

الفرد والجماعة



كل عمل عظيم في هذه الأيام لا يمكن لفرد واحد ان يقوم به ، بل يجب ان تعاونا جماعة عليه ؛ قدرة الفرد محدودة وحادتها الأقصى لا يمكن ان يولد نتيجة عملية كبيرة ، لهذا كلما زادت الجماعة التي تعمل معا عددا و قدرة زاد الانتاج الاخير أهمية وخطرا .



ولكن العمل مع الجماعة يتطلب صفات جديدة مكتسبة منها ان يستطيع المرء جعل شخصيته تتلشى في الغاية التي تسعى الجماعة لتحقيقها ، او ان يستطيع « عكس » ذاته في الغاية ، واعتبار نجاح القصد العام انه نجاحه هو وفشله فشله . ويجب ان يقدر العمل الذي يقوم به ، مهما كان مهما ، لا معنى له ان لم يتم الآخرون ايضا بأعمالهم مهما بدت بدورها غير مهمة . وهذه الاعمال معا مجتمعة تشكل الغاية المطلوبة كوحدة متكاملة لا كاجزاء متلاصقة .

ان العرب قد عانوا ولا يزالون يعانون الكثير من الفردية القوية ، اذ تظهر حياتنا ان الفرد منا يعمل على اساس ان « رجل الدنيا وواحدها » هو الذي « لا يعمل في الدنيا على رجل » ، بمعنى ان الفرد يبني اعماله على اساس انه لا يثق بالآخرين . وبدون الثقة المتبادلة لا يمكن للعمل الجماعي ان يتحقق ، واذا لم يتحقق العمل الجماعي لا يمكن لاي عمل عظيم ان يتحقق ، وبقينا اقواما في عالم من العماقة .

ان الفردية من نوعين احدهما ان يعمل الانسان لنفسه ولدائرة حياته الضيقة من اهل و اقرباء وهو حتى في مساعدته لهؤلاء انما يفعل ذلك ليكسب مؤيديه له وانصارا في حين الحاجة . وثانيهما ان يقوم الانسان بعمل كبير يؤلف حوله الجماعة ولكن تكون غايته من هذا العمل هي تمجيد نفسه و اكبارها . وفي كلتا الحالتين لا نجد الروح الصحيحة ، وهي ضرورة ذوبان شخصية الفرد وتلاشيها في شخصية الجماعة او « عكس » شخصيته في تحقيق الغاية المطلوبة . كأولئك اليابانيين الذين كانوا في الحرب العالمية الاولى يجعلون في اللغم المائي آلة بخارية يجلس فيها رجل ويقود اللغم تحت الماء الى هدفه . فيتلاشى السائق حاملا يصيب الهدف . فاصابة الهدف هنا هي الغاية الكل وليس الفرد الذي يحقق العمل .

وقد يصعب لاول وهلة ان يرى المرء ان عملا مثل هذا بالرغم من ذوبان شخصية المرء فيه وتلاشيها اثناءه انما هو في الواقع لمصلحة الفرد على نطاق واسع ، ولكن رؤية هذا ، على نطاق قومي ، يتطلب تثقيفا وتدريباً من نوع خاص . ومدارسنا ان سمع لغرس هذه الروح ، روح العمل التضامني الجماعي البعيد عن الانانية الفردية بمعناها الضيق ، تكون قد عبثت السبيل لتحقيق جلائل الاعمال ، وتكون قد ادخلت يدا قوية جديدة تعمل ايضا لخير البلاد هي يد الله التي وعدنا ان تكون دائما مع الجماعة .

فضاد حداد

اسكنند - جامعة انبيرة

الشعر والخلود

لنالد الأمريكى روبنسن جفرز

ترجمة سهيل بدیع بشرى



اعتاد الناس اذا تحدثوا عن الشعر ان يقولوا انه زهرة تنمو في عهد الطغولة من تاريخ البشر وتلدوي كلما تقدمت المدنية ، وما زال كثير من الناس يؤمن بهذا الرأي لاعتقادهم ان الحضارة قائمة على العقل والازن ، اما الشعر فانه قائم على الخيال والم عاطفة .

ويقولون ان الشعر احلام وان المدنية هي البقطة التي تبعد تلك الاحلام ، وهذه نظرية ممتعة لو كانت صحيحة . ولكن عيبها الكبير ان لا صحة فيها ، فان الشعر الاغريقي العظيم بعد هوميروس انما كتبه « التراجيديين » في اثينا ايام بلغت المدنية الاغريقية ذروتها في القرن الخامس قبل الميلاد ، فلما تعقرت المدنية انحدر معها الشعر الاغريقي . ولما اتمشت هذه المدنية من جديد في نهاية الاستكشافية عاد الشعر الى الانتعاش ، ومثل ذلك يقال في الشعر اللاتيني وان كان هذا الشعر اقل اصالة من سابقه لان الرومان كانوا اهل صناعة في الشعر لا اصحاب خلق وابداع ، ومع ذلك فان الشعر الروماني ازدهر عندما بلغت المدنية الرومانية قمعتها ، عهد الجمهورية الاخيرة والامبراطورية الاولى ، ثم انحدر بانحدارها .

هذان مثالا اثنان من كثير ، وهما كافيان ليقنضا هذه القضية المزعومة من اساسها ، دون ان يضعا قاعدة جديدة بدلا منها ، اذ الحق انه ليست هناك قاعدة اطلاقا او على الاقل ، ليس هناك ما يوحي بإمكان وجودها ، فالشعر اقل انواع الفنون ارتباطا بالزمن والظروف لانه في غير حاجة الى مواد محسوسة ، والشعر الجيد يصدر من نفس الانسان وحواسه ودمه ، ولا احد يستطيع ان يتنبأ بصاحب ذلك الشعر .

وليس الشعر في حاجة الى مدرسة او موروث مباشر ولا هو في حاجة الى جمهور عظيم على خلاف ما يترى ويتمن .

تري اي جمهور هو ذلك الذي يستمع الى كيش في حياته ؟

ان عصرنا الحاضر هو عصر حضارة شامخة أخذة بالانحدار السريع فليس هو عصرنا ملائما لاي نوع من الفنون ؛ وافكار الناس فيه متخالدة ومشقولة بما يعترضها من منغصات ومشغلات ، ومع ذلك فليس هناك من سبب يحول دون ان يكتب أحد الناس شعرا عظيما حتى في يومنا هذا ؛ اما ان يتعرف الناس الى العظمة فيه او لا يتعرفون فمسألة أخرى ، لان العظمة غريبة مفاجئة تصد من يقترب منها احبائنا ولكن ليس هناك ما يمنع من ان يتعرف الناس الى هذه العظمة في الوقت المناسب .

غير ان ما يدور في مؤكدا هو ان هذا الشاعر العظيم الذي نتفقد فينا لنشقى تافعا تاما عن كسل الاتجاهات المألوفة التي جرى فيها الشعر المعاصر - سيفهم ان «رميو» كان شابا ذا عبقرية خارقة لكنه لا يجب تقليده وان قصيدة « اليباب » - مع انها من اجمل القصائد وابعدا اثرا في هذا القرن - تعين نهاية مرحلة ادبية لا بداية مرحلة جديدة .

وسوف يؤمن ان « جرارد هوبكنز » كان موهوبا منطرا فانقل شعره بنميق مشعد وعاطفة غير محبلة حتى يكاد لا يقرأ الا المتحمسون له وانه ليس نموذجا يحتذى بل هو نذير باخطاء لا بد ان نتجنب .

ولاد هذه الامثلة جانبيا ووضح هذه المسألة توضيحا كافيا فقول : ان هذا الانسان (الشاعر) الذي ذكرناه لا بد ان يتجنب استحضار ذاته وثقافته الباذجة وسخرية طلبة العلم ، والمجازات البعيدة ، والغموض المتعمد وسائر هذه الظواهر الغالبة على الشعر المعاصر ، وسيكون شعره طبعيا مباشرا وسيكون لديه جديد هام بقوله ، ومن اجل هذا السبب نفسه فانه يرغب ان يقوله بوضوح ، وسيحاول دائما ان يعبر عن روح عمره (وعن روح المصور كلها) غير انه ليس من الضروري له ان يشارك في اضطراب عصره

ولغوضه من أجل ان عصره مليء بالفوضى والاضطراب ، بل على العكس من ذلك أرى ان الموضوعية شيء ضروري في موقفه ، فان « شكسبير » لم يخلط « حملت » و « لير » بحياته الشخصية كما فعل « بيرون » في « تشايلد هارولد » ان الشاعر العظيم يرى مخلوقاته من جميع نواحيها رؤى موضوعية .

وشاعرنا المقترح يستطيع لتمييزه الواضح من عصره ان ينفذ بصره خلال موضوعه كما يستطيع ان يشمل به بنظره . واطن انه لن يهتم كثيرا بظواهره السطحية مثل « أنوار النبوء » و « معجون الأسنان » وغيرها من مظاهر هذه الحضارة المدنية ونفاهاتها العرضية الشائعة ، فهذه كلها تتغير سريعا أما الشعر العظيم فإنه يتجه نحو المستقبل وصاحبه وأعباءه و غير واع بخلاف ان يبقى شعره مفهوما على مدى ألف سنة بعده ، ولذلك فإنه يختار مظاهر الأشياء الثابتة والموضوعات التي لا يتأهلها المقار السريع ، ومن لم فإنه لا يطمئن الى اللهجة الشعرية المألوفة في عصره وخاصة ان كانت صعبة مفقولة ، لانسك ان كنت تشرح القصيدة للقراري المعاصر فمادام يكون حفظها في المستقبل ؟ لقد عاش في القرن السابع عشر شاعر اسباني اسمه « غونفورا » كان ذا مواهب بارزة ولكنه ابتكر مصطلحا شعريا غريبا - ابتكر رطانة من تركيبة مفككة ومجازا واستعارات بعيدة وفردية وأمية وغموض متعمد ، وقد أصبحت هذه الأمور اليوم متفردة غير أنها في حينها كانت مثل الأسماك في أرقى المجتمعات ، وجذبت إليها كثيرا من القائلين ، غير ان الحال تغيرت وأصبحت طريقة « غونفورا » مشاهرا للسخرية ولم يعد صاحبها يذكر الا لان اسمه اقترن بمرض من امراض الادب - (الفونفورية) .

والأفراط في التثنية - الذي سمي في انجلتسوا Euphuism كان له مثل ذلك المجال وتلى أيضا مثل ذلك المصير .

ويبدو لي ان هذه الاتجاهات المتطرفة في الشعر الحديث (وهل نستطيع ان نقول في التحت والرسم أيضا) ليست الا امراضا من ذلك النوع ، فهي اشكال مستحدثة من « الفونفورية » وانساد الطابع الانساني عن طريق المدارس والتلقين ، فليس الاخفاق في الابداع هو الذي يؤدي بضمير الفن الى الكسوف بل هو الانحطاط في الذوق وفي الطبيعة النادرة والخالقة .

فان العلف في الفنان - وهو خطأ لا يعدو ان يكون عارضا او تجريبيا - يتلقاه المعجبون بالترحاب ويقتل عليه القلدون ، ومن تزدهيم الكبرياء الوضيعة ، ولان حالهم يقول : « اتنا نفهم هذا الفن الذي لا يحسن الرجل العادي

أراءه الا ان يغفر قاه [فنحن صفوة ممتازة] » وعسن هذه الطريق ينضم الى الطيع اغنام جديدة . غير ان الشعر لم يتبدل في هذه الهوة كما تردى فيها فن الرسم والنحت بل لعله الآن ينهض للنجاة منها ، لان الشعر عمادة الثقافة وفي اللغة حيوية ذاتية تحفظ عليه وجوده الطبيعي .

ومن الوجهة الأخرى فاني لست أرى ان اجعل الرجل ذا الثقافة العادية حكما في أمر الشعراء او في غيره من الفنون ، لان له انحرافاته في الذوق ، او لانه عادم الذوق اطلاقا وهذا شيء أشد بلاءة من « الفونفورية » وهذا المثقف لا يحفل عادة بأمر الشعر ، ولا خطر في ذلك ، لولا انه مع الاسف يدي نحو الشعر احتراما مشوبا بالقلق قريب بئته وبين المثاليات وبين عالم أسنى ، وربما استشهد بشعر « لوتشولو » في مناسبات جديدة .

وهذا الاجلال الذي لا يوابه طبع او سداد فني الحكم هو مصدر اللابرام والامال والنفاق والشهرة الكاذبة وهو رديء وراهة الغرور الذي يتلبس بالصقوة الماترة بل لعله اراد منها لانه ابقى وأثبت .

انا نفسي انظم الشعر غير اني لا اعطف على تلك الفكرة التي ترى ان على العالم واجبا نحو الشعراء او نحو أي من آخر ان الشعر ليس عامل متعين بل هو صلي العكس من ذلك ان الشعر العظيم يتصل بالغرائل البدائية ولا هو استعاري الاخلاق لانه ليس من الضروري ان يعدل مع الناس بل لعله لا يربي تربية فاضلة . انما الشعر عمل من اعمال الطبيعة جميل كالنسر او كشرق الشمس ليس عليك واجب نحوه فاذا احببته فاصغ اليه واذا لم تحببه فدعه وشأنه .

لقد سئح لي ، في الايام الأخيرة ان اتعن رواية « ميديا » ليوربيدس فهالتي ما اقرا بعض الشيء ، عندما تذكرت ذلك الاجلال الذي يصفه المثقفون على الماسي الاغريقية . فقد ظلت المأساة تعتبر منذ « ارسطوطاليس » عاملا اخلاقيا يظهر النفس والمواقف ولكن قصة « ميديا » ليست الا مقامرا مجرما يحمل سلاحه وليس فيها من العنصر الاخلاقي اكثر مما في القصص البوليسية الحديثة ، بل هي أشد وحشية ، وقل مثل ذلك في ارفع الماسي الاغريقية التي تدور على قصة « اغاممنون » و « اوديب » . انها جميعا تقص قصصا بدائية عن الرب ، اما التلباس السيئة والشرور والحفافة التي يتمتع بها أبطالها فانها ترجع على تلك المواقف المدنية التي تتغنى بها الجوقة . غير ان ما يجعل هذه الماسي رفيعة فانما هو الشعر والاشكال الجميلة للروايات ، وذلك العنف المتطرب الذي

تولد العواطف المتطرفة ومعنى ذلك ان نقول ثلاثا انه الشعر : شعر الالفاظ ، وشعر البناء ، وشعر الادوار التيمثيلية . هذه قصص نكبات وموت ، لا تظهر النفس من العواطف بل لان الموت والنكبات مثيرة في حد ذاتها ، والناس يحبون النكبات ان لم تنزل بهم ، مثلما تجري لنرى يبتسا ببحرق او عربة تنحطم ، وفي النكبات مجال للخطب العاطفية ، فهي مركبة وطيلة للشعر .

ولتعد الى الشاعر العظيم الذي تصورناه يظهر من بيننا ، في هذا الوقت - لا شك ان هذا الشعر سينجذب المتخصصين وفئات الغوثورين ، ولا يطعم بنظره السى تجاوب مستمتع من ذوي الثقافة العادية ، اذن فلن يوجه كلامه ؟ ليس الشعر (مونولوج) يلقى في فراغ وان كان يكتبه اصحابه في عز لهم ، بل هو يحتاج الى نوع ما من الجمهور بتمثله منشؤه في نفسه . لقا كان هنالك شاعر عظيم في عصرنا - اقول عظيم نسبيا ! لرندي يدعى « بيتس » واجه هذه المشكلة نفسها ولكن حظه اعانه على حلها . وبمثل النصف الاول من حياته بالمتخصصين ، بالمتعصبين للكتابة ، بالمتحطين ، بل بالغوثورين انفسهم .

وكان « بيتس » بينهم خيرا ، الا انه لم يكن حينئذ شاعرا عظيما فتار على وضعه ، وكان ذا ارادة وطموح دفعا به الى الامام خلفه وفاقه الاخرين ينساقون على قارعة الطريق

عاد « بيتس » الى ارلند ، وبحث في المسرح على متطرق لنفسه من هذه الحال وقد كان في امكانه ان يجد ذلك المتعلق هنالك ، لو ان قفوره في الرواية كانت مثل قدرته في الشعر .

لان المسرح ان لم يكن صغيرا فلا يمكن ان تسيطر عليه جماعة صغيرة ، ولا بد من ملئه ان امكن ذلك ، وليس المسرح - بحال - مجالا لذي الثقافة العادية واذ اكثر عدد من يسمع الروايات ويشهدها فان اثرها فيهم يكون عميقا اذا استند عنقا واستطاع المؤلف والممثل ان يجعلها جميلة . انها عندئذ ترسل اثرها بعيدا في اعماق المتفرجين بل ان ذا الثقافة العادية قد ينسى حينئذ ثقافته ووجد في الرواية متعنه على الرغم من انها في قالب شعري .

غير ان « بيتس » وجد الخلود في طريق آخر اذ لم يكن كاتب مسرحيا من الدرجة الاولى ولكن كان رجسلا ذا ارادة صلبة لا تقهر ، فلما تغير الحال في وطنه كان على استعداد للتغير .

ومفاجأة في ذلك الزمن السحري حين تحول البلاد الى امه ذات قومية كان من حسن حظ ارلنده ان كان فيها شاعر عظيم ، فتعاوت حاجتها القريفة وارادته الفذة على انجابه .

غير ان الشاعر العظيم السذي تصورناه ليس مسر الضروي ان يتوقع كل هذا الحظ . فقد يكون مفتقرا الى الادارة المكافحة التي تدفع به مع الزمن وتكيف حسب ادواره ، ارادة كارادة « بيتس » ، او تتأخر فرصته ، فاذا كتب رواية شعرية عظيمة فربما لم يقدر له ان يراها تمثل على مسرح لانها مسألة تعتمد على الحظ ، وتجيء على غير ما يتوقع . وربما لم يكن من المحتمل ان تحس بلاده بحاجتها الى شاعر قومي عظيم كما احست ارلند ، او كما احست المانيا اثناء بقتلها العارمة فانجبت جوتة . ومع ذلك فان شاعرنا لا بد ان يحس في نفسه بجمهور جدير به يحفظه الى العمل . اي انه ينظر الى المستقبل . فقد قال « شارلس لامب » : « ماذا يهمني من الحاضر وانا انما اكتب للماضي » .

اما شاعرنا فانه يعكس هذه القضية ، نعم ربما كان من المستبعد ان يكون له قراؤه بعد الف عام ، غير ان ذلك ليس امرا مستحيلا ان كان هو في الحق شاعرا عظيما . فاذا وهؤلاء القراء هم الجمهور الذي سيخاطبه دائما . فاذا استمع اليه الحاضر واسمى الى ما يقول فخير وابقى . ولكن ليس الحاضر من نفسه فلا بدعه يستحوذ عليه لان امره معقود بالمستقبل وما اقول هذا مستظرفا مستمعلا وانما بعد منحنى عليه .

وهذا يجعل شعره وبقره عما هو موهوم موهن ، فيعمل بخلاف الزمن ويحيى المادة التي تحتاج الى شروح وحواشي . ومادة الشعر هي الاشياء الابدية - الاشياء التي تتجدد ابدا كما يتجدد العشب والعواطف الانسانية ، وان من يتحدث عبر فجوة مدها الف عام يدرك ان عليه التحدث عما يبقى - ويبقى واضحا - والا فمن هو الذي يستمع اليه ؟

غير ان اسمع فتى يصرخ قائلا : « ما الخير السذي اجنيه حين تصور نفسي شيئا بعد الموت ؟ فان قدر لي ان اتنا شعرة واكتب جمهورا فليكن ذلك الان ، اذ اننا قادر على ان احس بوجودهما . » ويدور لي ان هذا الفتى يتنطق عن جهل . فان مقابلة الشاعر والتحديق في وجهه ومطردة المتبطلين له ، ومتصيدي التوقيعات والمجسسين الظالمين - ان كل هذه منفصات مؤسفة . وهي هدامة ايضا اذا اخذت مأخذ الجد ، لانها تمتص الحيوية وتحلبها الى فردية وتحطم التلقائية وتولت منابع النفس . امسا الشهرة بعد الموت فانها لا تؤذي ، بل لعلها احق شيء جدير بالاعتبار .

سهيل بديع بشروني

الخرطوم

زرعنا الدنى

○

نرفع القدم • نحطّم بها الأديم
ندمس الحشرات
من قديم كانت تعشش في بيتنا
عادت تعشش من جديد
تنتحي زاوية من جوفنا
تنخر في حيطاننا
تفتح طاقات • طاقات
تأزج الرياح
تسخر من بيتنا
تجول • تصول في أرضنا
كلّامعى • كالمراب
تلقى بها بالخلق بنا
نسدّ عنا الحياة •
نعود الى بلادنا
نسمع نداءات الزمن
نشدّ كل ذرّة الى صدرنا
يغثقنا التراب
نسويّه بأقدامنا
نكبّ على المصاويل
نعفر بالأثامل
كلّ درب من دروب بلادنا

ثوبنا ملصق

يخطو جريء زرعنا الدنى
بخفة من غزوات السما
بالنار •• بالنور
عجبتنا حيننا
من دربنا مرّ بنا
حتى النمل سمع ديبينا
عابتنا الأليار
والزرع خشّ لنا
والشوك نما •• نما
على حوافي أرضنا
من تمرّد أصواتنا
من هبات أوتارنا
بنينا أوطاننا
هيكلا واحدا
تتبه به على أجدادنا
من جثث حروقنا
نسج الجديد
في حياتنا

كل حشرة مرّت بنا
كل من كان هنا
يجبو في دربنا
يغدو • يروح بسرّنا
من ترى في حياتنا ؟

الغل

قصة عراقية

بقلم مهدي عيسى الصقر



— ماذا ؟ من ؟

قلت ذلك لمجرد ان افول شيئاً .. اردت ان اسمع صوتي .. ولم تعبا بما قلت انت هتسا بسببها هي .. تريد ان تثير غيرتها .. تريد ان تشربها لتفكر فيك .. انت عندي لانك تهتم بها .. والا لماذا اعصابك ثائرة لماذا جئتني بعد النزاع مباشرة ؟ (ماذا تقول هذه المرأة ؟ هل جئت لانني غير لها ام لاحطم القيد وابدد السام ؟؟ انها تهسدي .. جئت لابدد السام .. لا يهمني ان تفكر في .. لا اريدها تفكر في .. اريد ان اتحرر من كل شيء .

هل ماقلت بصرا لكي تلتوث وتذهب بعد ذلك لتطعمها على كل شيء كالحيوان ؟ (انها تنفذ الى اعماقي) تعال .. كيف عبرت اربع سنوات ؟ هل اتجيت اطفالا ؟ لا اطفال ؟ (ماذا جئتني) لا اطفال .. اذن كيف ربطت نفسك ؟ ارى الحيوان يرتبط بنفسك .. اذن كيف ربطت نفسك ؟ ارى الحيوان يستيقظ في عينيك .. انك تذكر ايامك الماضية .. لقد جئت غاضبا لكن ما بكاذ جسدك بلامس جسدي حتى تنهار .. هل استغل الفرصة واطلب منك ان تلن زوجتك وتغتر لي عن الاهدال الذي لبيته منك ؟ هل استغل الفرصة قبل فوات الاوان ؟ اصمت ؟ تريدني اصمت ؟ هل يخيفك صوتي ؟ ا حسنا .. ساصمت رحمة بك ..

والان ايها البطل ، اليس ثيابك بسرعة واذهب ارو لها كل ما حدث .. حطم اعصابها بلا رحمة .. حذاؤك هناك تحت السرير .. استظل تكرهني طول حياتك .. ستحس بالندم وتكرهني .. لا تشد ربطة الضيق هكذا .. ماذا تريد ان تخنق نفسك ؟ لا تكن عصبيا .. كنت اعرف انك ستحس بالندم .. لا تخرج هكذا سيظن الناس انك مجنون .. ان شمرلك مضطرب .. المشط هناك فسوق الراديو .. قف لحظة .. انظر الي .. انت متعب لكنك لم تهدأ بعد .. ما زلت غاضبا منها .. اذهب وارو لها كل ما حدث بالتفصيل وبلا رحمة .. ولا تنس ان تقول لها انك ...



واقفة انك ستجوي يوما « هذه الكراسي الجديدة لم تكن هنا قبل اربع سنوات .. وهذا الدولاب كان موضوعا قرب النافذة كما اذكر ، وفرشة السرير تغيرت ايضا .. اما منضدة الزينة فهي نفس المنضدة القديمة (كنت واقفة) وراحت تحلق في عيني لفترة من الزمن .. ثم انزلت ذراعيها من كتفي وابتعدت قليلا .

— هل تخاصمت معها ؟

كان سؤالها مفاجئا .. كيف ادركت ؟

— من تعنين ؟

فتظاهرت بانها لم تسمعي وكررت نفس السؤال :

— هل تخاصمت معها ؟

لا فائدة ، حيايتها مع الرجال جعلها تترك كل شيء من عيونهم .. انها تسم الحوادث .. واحسست برغبة في ان اصغفها ، لقد كشفتني بسرعة ..

فقلت وانا اناكل غيظا :

— وكيف عرفت ؟

— لانك تعود .. وهذا يعني انك اما ان تكون ملتها او انكما تخاصمتما ؛ لكن لو كان المثل هو الدافع لمهدت لزيارتك بالسؤال عني اولا (الفاجرة تحل كل شيء .. لقد كبرت قليلا .. لكنها لا تزال جميلة .. انها اجمل من قبل) . انت ناثر عليها فجئتني تعدو انتقاما منها .. اما الان لا شيء بالنسبة اليك .. مجرد امرأة كاي امرأة اخرى ، وقد جئتني دون الاخباريات لانك تعرف الطريق الى بيتي .. (اللون الاخضر ما زال لونها المفضل .. كل شيء اخضر حتى الستائر .. لكن ماذا يهمها اذا كنت تخاصمت مع زوجتي ام لا ؟) لقد ادركت ذلك منذ وقع نظري عليك .. كنت قد ابتخلت قوارك قبل ان تدخل عندي .. ولعلك تصورت كيف تخلع ثيابك .. واين تعلق قميصك .. وفي اي جهة من السرير تمام انت .. عمل منظم .. اهي تستحق كل هذا العناء ؟

أف .. عليها اللعنة .. الهوار في الخارج ابرد ..
احسس بقشعريرة تسري في جسدي .. تسري في
العظام .. ذلك الخادم الوقع ينظر الي .. اشعر بنظراته
تنخر في ظهري .. ماذا فعلت ؟ ما ذلك الشعور الذي
اتاني وأنا مع الفاجرة ... ؟ لو انها اصرت - في تلك
اللحظة - هل كنت أقوى ؟ هل كنت أقوى ؟ اما كنت لمعت
كل شيء من أجلك .. لو انها اصرت ؟ كنت احسب
التجربة .. انساني التجربة فقط .. والان جئت احطم
القييد فمسحت الغبار عن قيد آخر كان يشدني الى
الوحل .. يا للخزي .. لست سوى حيوان ..

لماذا ينظر الي ذلك الصبي ؟ وهذا الكهل ؟ وتلك
المرأة ايضا ؟ هل هناك شيء غريب في وجهي ؟ والان هذا
الخط الطويل من السيارات .. متى يتقطع ؟ من اين تاتي
كل هذه السيارات ؟ لاعبير الشارع .. لا يستطيع الوقوف
في مكان واحد .. يجب ان تحرك .. الحرك باستمرار
لاشغل نفسي .. ما هذا ؟ ان السيارات تتكاثر ...
والناس يتكاثرون ايضا يقربي .. يريدون ان يعبروا
الشارع لكنهم يخافون .. يخافون الموت تحت العجلات ..
جبناء .. يخافون كل شيء .. وأنا ايضا اخاف كل شيء ..
واخاف نفسي اكثر من كل شيء .. اخاف ذلك الحيوان
الذي التي قناعه امامي اليوم .. هناك جيرة .. لحظة
واحدة وساكون في الجانب الآخر من الشارع .. هكذا ..
بسرعة ! .. من بين السيارات .. ليس من المفقول ان
يدهسني ..

كاد يدهسني لو لم افكر ! ذلك السائق الابهة ! عشرات
العيون في ظهري الان .. يقول اني اعمى .. انا اعمى ؟
هل هو خائف على حياتي ام يخشى ان يسجن ؟ ! لقد
اندفع مثل المعتوه امام السيارة .. لكن من يصدقه ؟
هذا الشارع اهدأ .. ماذا فعلت ؟ الرائحة اللعينة ما
تزال تزكم انفي ، واحس كأن تلك الاقدار تقضي جسدي
كله .. يجب ان ابدل كل هذه الثياب .. كذا لك حنسي
الهداء .. وافورك جسدي حتى تحمر البشرة .. لكن
الشعور بالخزي كيف اغسله ؟ كيف ابدله بشعور آخر ؟
كنت اهرب من التجارب فقط وقد ادركت ذلك الفاجرة ..
ادركت كل شيء ، وازاحت الغطاء عن اعماق اعماقي (كنت
واقفة انك ستجني يوما .. اذن هي كانت واقفة وواقفة
من الحيوان الكامن في داخلي .. أه اينها الـ ..

هذا الزقاق فارغ .. لا احد يحدف في وجهي هنا ..
هناك اطفال يلعبون قرب دارنا .. ماذا تفعل في الان ؟
تستمع الى الراديو وتقرأ ، لكنها لا تصغي الى الراديو ولا
تفهم شيئا مما تقرأ .. انا اعرفها جيدا .. غاضبة في

صمت .. غاضبة لكن تحاول ان لا تبدو كذلك ..

تماما كما قدرت .. هذا صوت الراديو ينبعث من
الغرفة .. صوت مزعج .. وهما في محاول ان يقرأ ..
تتظاهر - بكل سذاجة - بانها تقرأ .. ان هدوها بشئ
اعصابي ، وصخب الراديو يشع اعصابي ايضا .. لاظلي
الراديو .. هكذا احسن ..

« انت مريض ان وجهك شاحب .. شاحب جدا ..
لماذا لا تنام قليلا ؟ » هي السبب في كل ما حدث ..
هي السبب .. ألم اذهب تكاية بها ؟ ألم اذهب تحديدا
لها ؟ تحديدا للقيد ؟ فلتنحمل جانبها من العذاب ..
فصحت بها : اسأليني اين كنت ؟

فحدقت في وجهي لم تتمتع حذرة : ليس من
عادتي ان اسالك اين كنت ..

كنت مع امرأة ؟ هل سمعيني ؟ ! قضيت معها اكثر
من ساعة .. امرأة جميلة .. هل اصغها لك .. كنت قد
قضيت معها ثلاث سنين قبل ان اعرفك - هذه حقيقة
كنت قد اخفيها عنك - ثلاث سنين وقد عدت اليها
الآن .. لا لا اريد ان اتقيد بأحد .. لا اريد .. لقد
نلت اليها .. ونمت معها .. انتسعمين ما اقول ؟ ! نمت
مهما .. لماذا تحديق في وجهي هكذا ؟ ! لماذا تقفين
جانبها ؟ ! ما هذا البرود ؟ ! اليس هي امرأة ؟ ! الا
تستعير عطفك لي ..

انت مريض ان وجهك شاحب جدا .. استلق هنا
على السرير .. فالتعلت اعصابي .. لا اريد .. لا اريد ..
امتنع شغفك عني .. امتنع عطفك عني .. انك دائما
تحاولين ان تشعريني بانك تضحين من اجلي .. بانسك
افضل مني .. بانك متفانية في خدمتي وانني اناسي
احمق .. دائما .. دائما تحاولين ذلك .. انا لا اريد عطفها
من احد .. لا اريد تضحية من احد .. انك تريدان ان
تقيديني .. تريدان ان تربطيني اليك .. وقد حفظت
القيد .. حطمته اليوم ! كذاب كذاب كذاب كذاب !!
ذهبت لتحطم القيد ! لكنه تفتت قبل ان تلمسه .. قيدك
المزعوم تفتت قبل ان تلمسه .. واحسست بالارض تتحرك
تحتي .. واصغر كل شيء ويذا يرتجج حولي ..

انت مريض .. يجب ان .. ولم اشعر بشيء بهند
ذلك ..

وعندما فتحت عيني وجدتها جالسة على الارض
وراسها على حافة السرير تنظر الي بعينين قلقين ..
واحسست بصداع شديدة .. احسست براسي ينفجر ..
فرفعت يدي الي جبهتي واخذت اضغفها لعل الالم يخف ..
ووقعت عيني على ساعة الحائط فوجدتها في الثامنة وخمس

دقائق .. وحاولت ان انهض فقد خيل الي - للحظظة قصيرة جدا - انها في الثامنة وخمس دقائق صباحا وانني تأخرت ساعة عن موعد العمل .. لكن الظلام في الخارج جعلني ادرك ان الوقت مساء - وتذكرت كل شيء .. بعد السادسة خرجت غاضبا من الدار .. وقضيت ساعة تقريبا هناك .. لقد كنت نائما لاكثر من نصف ساعة .

كنت اتمدد على السرير ، واحسنت ان هذا لي ليس في قديمي . لقد انزعجتني الحذاء والجوارب ايضا . ورايتها تنهض ، ثم عادت وببدها حبة (اسبرو) وقذح ماء .

خذ هذه الحبة ليخف الصداع .

وفكرت فجأة : كم تتعب هذه المرأة واحسنت بالعطف والحدق على نفسي ، وشريت الدواء سريعا لكي لا يطول وقوفيها . ووددت ان ابكي من اجلها - وكان الذي يعذبها انسان آخر ، غيري انا ، انسان متمرد لا سلطة لي عليه . واحسنت برغبة في ان اواسيها ، ان اقول لها كلاما طيبا ، انا ..

اششش .. لا تتكلم .. حاول ان تنام .. ان الكلام يزيد الصداع ..

ووضعت يدها على فمي ، فازحت بعدها برفق بعيني انكلم ولا سوف اخنق .
الافضل ان تنام .

انا اناني احمق ، فلتنفصل رحمة ربك .. انت تعلمين وانا السبب .. اني احسن ان اترك قيدا غليظا يشد على عنقي ويكاد يخنقني .. قيدا اعوان ان احمقه

لكنني لا اعرف كيف لا اعرف ما هو ذلك القيد . طالما تمنيت ان اسافر ، ان اذهب بعيدا .. بعيدا جدا .. اتححر من حياتي الرتيبة المملة هنا .. لكن من يدريني انني لن احمل قيدي معي - ان السام يقتلني ، وقد توهمت اليوم ان مبعثه هو الرباط الذي يشدني اليك قد ذهبت لامرجه لكنني - يا للخرى - ازحت الفباير عن قيد كان يشدني في الماضي الى الطين . لقد ضعفت هناك ، وعدت ذلك الحيوان ، وقد ادركت (هي) ذلك . لا ليس رباطنا هو القيد . ان السام لا يزال يجهش كالكايبوس على صلبي .. كم انا خجل من نفسي .

حاول ان تنام ليخف الصداع .

انا احسن الان .. لقد خف الالم .. اتى اشعر بالراحة وانا اعترف لك بكل هذا .. كدت العنك اليوم .. كدت العن كل شيء امامها ، لكنها لم تزد ان تسليني كل شيء ، او لعلها لم تشأ ان تزوع في نفسي بدور حقد كانت تدرك مداه .

وشعرت ببعض الارتياح ، وخف الصداع قليلا ، كانت زوجتي ، طيلة الوقت ، تنظر في داخل القدرح وكأنها

تبحث عن شيء ضاع في الماء القليل الذي لم اشربه . لماذا لم تغضب !! لماذا لم تشعر بالغيرة !! لماذا لم تصرخ في وجهي !! لماذا لم تترك الدار !! لماذا تلتق النبا بكل هذا البرود !! لكن هل ذهبت لاثير غيرها ؟ لا . لكن بهمني ان تغار علي . بهمني جدا ان تغار علي . اذن لم احطم شيئا ولم اثر غيرتها . خسرت كل شيء ، حتى هذا الغراء ، واحسبت بخيبة .. خيبة من يعود بصدد سفر شاق طويل ليجد اهله قد ماتوا جميعا . وحاولت ان اقرا شيئا في عينيها ، لكنها لم تنظر الي . كانت لا تزال تبحث عن الشيء الذي ضاع منها داخل القدرح . لم سمعتها تقول دون ان ترفع راسها .

لا تسالي .. حاول ان تنام .. سنحدث فيمسا بعد .

وتركت الغرفة دون ان تنظر الي ، ودون ان تمكنني من النظر في عينيها . وبقيت وحدي . كانت خيبيتي كبيرة فلم ارد ان افكر فيها . واخذت احقد في السقف ، ووقع بصري على المصباح وسالت نفسي ما هي الكهرباء ؟ وتذكرت - لاجد الهروب من خيبيتي - مقالا عن تناسخ الارواح كنت قد قرأته قبل بومين . ولا حظت ان اشعة المصباح اخذت لدوي - كما يحدث احيانا قبل ان ينقطع التيار - وتصفروا رويدا رويدا . وماتت ، ثم - لا اعرف كيف - رحت في نوم عبقري .

مهدي عيسى الصقر

العراقي - البصرة

<http://Archivebeta.net>

بصبر فربما جدا

خيلي السيف بقول

مجموعة اقاصيص من وحي فلسطين

بقلم عيسى الناعوري

منشورات دار المؤسسة الاعلامية

في بيروت

الرَّبِيعُ كَمَا رَأَى فِي الرِّجْلِ الْيَسْرَى

بَحْسَتُهَا
الْبَاسُ مُلِيلٌ رَاحِلٌ

غبار الغيب

يعد عينه في ممر الحي على الرمل ،
على حبات الرمل ، والواح الخشب ، وحجارة
البناء وغبار مطاير يتمحى في غبار الغيب .
يطوف زاوية عينه في جوانب البيت الجديد .
ويطل من الأرض الى الشرفة النائية .
... الى القمرية المقلقة مع المساء في الرواق المشعب
وينصب وجهه في صدمة الجدار الأبيض العالي .
ويتأرجح بين مناشير السطح ، وملف السلم ، ومنور الانراج
ويحط على الأرض ، على مواقع الاقدام في التراب الناعم

لعلها مرت مرورها القريب من هنا ...
لعلها محتبسة على الأمل في بيتها المنزوي
لعلها تفتتح في تلك النافذة المليئة بالوعود
لعلها تطل على المدخل من فوق السطح الضيق
لعلها تنفس من خلال الجدار الواقف الصامت
لعلها اشتاقت الى حكايات السمر ، بعد
طول الزمن ، فخرجت وحدها لتستقبل الليل ،
وتحبك فيه خيوط القمر على جدائل العمر الموحش

ودفع قدميه على موعد الضجر في الطريق الواسعة ومضى
ولكن يبدأ من اصابع الأمل شدة به قعاد
ثم شدة به فكان زلقت به عينه وقدميه
وخطا الخطوة في الممر الى بيتها على الحجارة والخشب
العتيق

« ... تقدم ... اطرق بابها بيدك ... »
« ... سائل عابر يسأل عن باب ... »

وهم' ... وكان في حنية قلبه مطرقة تدق
وبابا يفتح وامرأة تأخذه اقتلاعا وتغيب ..
وخطا الخطوة فاذا بقفزة عنيفة تنزعها الى الوراء
... لعلها ليست وحدها في بيتها الواسع
... لعلها تنام ... لعلها تسهر ...

لعلها تمتص دمهها من شدة الخيانة
لعلها مطمئنة في ليلها من شدة الوفاء
لعلها تعطر في طيبها من الطيب
تتجدل ، وتتخلص ، وتلف خيط الأمل اللين
على خصرها اللين
لعلها تخاف ان تفتح ... تخاف ان تسمع ...
... تخاف ان تضيء الضوء ، فيدخل اليها
الليل في اشباح الزمن

واستيقظ فيه عزمه ، وارتدت به قدمه ،
وانكفا به وجهه من الحياء ، من الخوف والحياء
وسار في رصيف الحي على ضوء القمر من
حانوت الى حانوت

ينظر في كل شيء ... يتعمل عند كل شيء
بعد تلك الكهراء ، ومصابيح الاعمدة
يقرا كل ما كتب في الحي على ملون الجدران
ويحسب في الحساب الطويل احرف الكلمات
يطيل الحساب ، ويطيل الطريق ، ويطيل الأمل ،
ويطيل النظر من بعيد في حواشي ذلك البيت الهاديء

الظل الأسود

نظر في عقرب الساعة المتصلب المتساويء
وسار بسحب ظله الاسود ، على مضايق الليل
كانت مصابيح الطريق خرساء متعبة ...
وبقايا من العناكب تتهدل حولها على الفسار
وكان على راس السندبانة الخضراء او الصنوبرة
الخضراء المشرقة على بيتها في الحي
قليل متسي من لفحات النهار وجدائل القمر
واقترب من الشجرة ، من ساق الشجرة ، العالية الضخمة
ووقف امامها ، يتأمل الليل والنافذة الموصدة ، والزمن
المنتظر ... وواحدا هائما ، يخاف اذا تحركت به
لوحه ظله ان تتحطم على الواح الأرض نفسه

ثم راحت تفقه عاليا في موح الزمن
وسالتها ما اذا كانت قد رأت احدا زائرا في الحي
.. لم تر احدا ، الا هذا القمر المنفتح على ضباب الليل
منذ اوائل القروب وهو يطل يراسه على الشرفة
يتسرق السمع كانه اضاع شيئا من صفده
خائف يتوارى ، في ظله ، ظله

... أين كنت ... ؟

... وقهقهت ملء الحي ...

... وقهقهت صديقتها ، اعلى ، فاعلى ...

وغرق البيت غرق الحي في افواه الطيب ...

وتنفست تنفس المنصر

« ... مسكين ... »

« ... من ... ؟ » .. هو هذا المسكين ؟

... هذا القمر ... صاحبنا القمر ... الذي لا ينام الا

اذا اوصدنا في وجهه اخشاب النافذة

وهولت الى داخل البيت تغفل الشرفة وترخي الستائر

ومالت على الضوء الستارة الكبيرة الخضراء

واستند راسه على كنف الهواء

ونظر في اعلى العمود فوق في السماء يحصى الاسلاك

ما هي هذه التراترات الخفيفة المتطايرة فوق راسه ؟

سلك متقطع على سلك .. لهبة متشعبة في لهبة

وعلا في الحي صراخ اهل الحي

ويخرج بعض الناس الى مطارح الحديث

في الشرفات والتوافد

والمرح من كل صوب صوت النجدة

وتنادى في الطريق من تنادى ...

وتسلك العمود ، من اهل النجدة من تسلك

اما الشرفة الخضراء فقد ظلت مضادة مقفلة

يتنفس او كانه يتنفس من ورائها الطيب الاخضر

ومضى وعينه كلها في ناحية القروب على الضوء الاخضر

تراخى فيه على الغامرة عزمه ...

حينت همه نفسه فاكثفا على وجه الليل املة

كاد قبل الضوء يقتحم مداخل الليل الصامت

فلما اضاءت ستارته الخضراء

ترامى ليله الطويل على فتحات الرصيف المتشابك

نام تلك الليلة على جرحه

... عض في جرحه جرحه ونام ...

لم يكن عنده لقمة خبز ولا حبة ماء

ولا كتاب اخضر ، ولا كلمة مخفورة على الحائط

يعدد حروفها في الضجر حرفا حرفا

لم يكن عنده تلك الليلة الا قليل

شبح راكض في سرداب الخسائل
وجنح به في مهاري الشوق خياله
حجر ثقيل قذف به الدهر في مجاري الانظار
كان ينتظر ، عند الصبورة ، عند السندبانة ، خيرا
مبهما ، يصبه اليقين على مسامح التلفت
اشلاء تتجمع بعضها على اشلاء بعض
الشجرة الواقعة في عينه كانها عنوان الحكاية
الدائمة في كتاب الشوق
المدخل الصامت كانه معبر الليل الى
ملتقى الامل الهارب

القمر المتسرب على ضباب السواد كانه
الخبر السارح من افواه القيب الى مسامح الضجر

في الحي في شرفي الحي ، الى تلة الرمل امرأة
ساهرة في شرفة بيتها الواسع
ضوء اخضر يتنفس في الستائر الشفافة الخضراء
... ودفع قدميه الى الاسام ...
... لم يكن عنده حائط واحد يتكئ اليه
استند يده المتعبة الى عمود الطريق الاسود
ثم اكمل سيره على مهل كانه يخاف اذا ما اسرع ان
تسقط من بين يديه مصفاة الامل في ميزان القمر

كل شيء في الحي يتحرك به على مهل
ويعود فينتطح مليا في منافذ البيت الخالي
ثم يغمض على الضجر عينه ، ثم يفتح على الضجر عينه
ثم يرى الضوء ، شبه الضهور
... قد راف في عياب العمة
ومالت في يد الشوق ستارة الغيب

جوع التوافد

انفتحت فجأة توافد البيت المقل ، وخرجت وحدها
الى مطل الشرفة تسرح باصابعها المرحمة المرخي من
جذائلها المجددة

وانزوى في مصلبة الحي يقبل النظر في منفرج الموعد
لم يكن بينه وبينها من موعد

ولكن الشوق الدائم منابت متواصلة للمواعيد المتواصلة
الدائمة

ونادت من على الشرفة ، صاحب الحانوت يرسل اليها
قليلا من الخبز و قليلا من التمر وبعض الشرايب
كانت جائعة تريد ان تاكل ... عطشى تريد ان تشرب
وكان ضوء القمر الهادي يتسرح على خصل غدائرها المقلنة
ونادت جارتها في البيت القريب المطل ...

حسنك

○

رضيت صلاتي أم أبيت فها أنا
أزاء جمال فيك عبداً ترينتي
أراني لحسن فيك لا لك خاشعاً
وانت انا الحسن لا الحسن ذاته
ويظهر في حسناء غيرك للورى
إذا مات فيك الحسن لست بجازع
أطيف به في أي شكل مجسداً
يروحك مني عابد في صلاته
ترفعت عن نهج الصالح في الهوى
أصارع من أهوى بوجه وغايب
وما كنت من يمينه ولا من يمينه
أعزني شعورهم من تقاليد ينظري

فارس سعيد

طول الليل ، وعرض النهار ، عن ضوء أخضر
... عن امرأة تحب اللون الأخضر
... عن قنديل من الإيمان صبت فيه أصابع القمير
من نوافذ الصنوبرية الخضراء أملا أخضر وشوفا أخضر

من الغبار على حدائه الأسود
وقليل من القمر على أهدابه المتعبة
وقليل قليل من الستارة الخضراء
على ستائر نفسه الخائفة الحائرة

الضوء الأخضر

اشترى لها في حلمها المشر ...
في بيتها الوارف المشر
... رداء أخضر وحذاء أخضر ...
وعقدنا من الزبرجد الأخضر الأخضر
وابريقا كأنه خميلة الربيع في الجبل الأخضر
وزناراً من منول الضوء لو عقدته على أضلاع
نفسك لأخضرت بك وبنا مناهل الزمن الأخضر

... وحتى اليوم ...
وبعد ألف مدخل مهد في معان الحياة لاقدامه ومدخل
ما زالت تلك الستارة الخضراء تتشرع على صواري شوقه
وما زال صوتها يرن في أذنه
وما زال ذلك الشاعر الطائف الحائر يسأل

الياس خليل زكريا

هل يتحرر الشعر العربي من قيود الوزن والقافية

بقلم السيدة انليك جريديني شيبوب



ومن مطمئن على أن هذه الفورة من الشعر المنشور ليست الا مؤقتة ، تفتت بالعدوى ، كما تنفث الحمى ، ولعلها من مظاهر العجز الفني وحسب ، وهي لا تثبت أن تنضال وتزول بزوال هذا العصر .
هذه اهم الآراء في الموضوع الذي نحن بصددده ، وهناك آراء أخرى غيرها تؤثر الاعتدال وعدم اقتحام

ببطل شعراؤنا منذ مستهل القرن خروجاً ملموساً القياسي . منهم من فعل ذلك بتحفظ مقيماً في عيني القارئ العربي وسواه . وقد شعر هؤلاء ثورة في الأدب . فاجتهدوا في إيصال القراء ، بعضهم هاجم الرائدین عنف واتهمهم بالكفر والاستهتار الأدبي ، والبعض الآخر رأى في هذا اللون الجديد من الشعر بدعة طريفة تستحق لفنة خاصة .. ونمت هذه الفنة ، مع السنين ، حتى بات لها الآن عشرات الشعراء في دنيا العرب ، لكل منهم طريقته الفنية الخاصة ومقياسه الشعري الخاص ...

فما هو شأن هذا الشعر وما قيمته الادبية ؟

في الواقع ان فريقاً كبيراً من كتاب هذا العصر بدأوا يفكرون بضرورة انطلاق الشعر من قيود الوزن والقافية ليتمكن الشاعر من الانصراف بكل طاقاته العقلية والشاعرية الى الخلق البديع الذي يفترق مادته من اليبسوع الكبير الصافي دون قيد او شرط .

وبعد هل نحن من العالم سوى ساقية صغيرة في النهر العالي : عنه نتفرع وبه نتأثر ؟ وهل فيمكننا وحدنا الافراد والتشبيث في أمر دون التأثير بالجاري والتيسيرات الرئيسية التي تصب في هذا النهر بلا هوادة ، حيناً تلون ماءه بالجمالات الفنية ، وحيناً تدفقه باضطراب معكراً مغبراً ؟

لا احسبنا اذن مخيرين في هذا الامر ، ولا احسب

يعدم المجتمع ، في الخين والحين ، مشكلة تستدعي اهتمام الأوساط الادبية او الفنية او الاجتماعية . فيقبلونها ، على نحو ما تقلب المشاكل ، درسا وتحليلا ، وتبادل وجهات نظر . وثمة مشكلة ادبية احيطت في الآونة الأخيرة بعلامة استفهام : احترم حولها الجدل وكانت مدار بحث الندوات الادبية في لبنان ... والمشكلة هي :

« هل يتحرر الشعر العربي من قيود الوزن والقافية ؟ »
فما هي اوجه النظر الرئيسية في الموضوع وما موقعها منها ؟

ان بعضهم : ان العرب يطبقون قواعد الوزن ...
يسببهم اعدام وهرهم شدوا الو ...
اجواء الطرب والنشوة التي لا تيسر في الكلام المنثور ، مهما عذب جرسه واتسع خياله وتألقت صوره ..

ومن هنا كان تعريفهم للشعر ان يشترط فيه الوزن والقافية ، ومن الصعوبة تنازلهم عن هذا الرأي واقناعهم بخلافه ، ذلك انه جزء من تقليدهم اصيل ، يشبثون باهابه ويتصمون له بايمان عنيد ، ولا يتسامحون بتقويض اركانه .

وعارض آخرون قائلين : بل ان في الشعر الكلاسيكي القفي جوا مصطنعا قلما تتوافر له مقومات الشعر ببدولته الحديث المتعارف عليه ، من كلام جزل وشعور رهيف وموسيقى .. كان ينصرف الشاعر بوعيه - كل وعيه - الى ضبط المقاييس وبديل الجهد المضي كي يستقيم له شروط الغليل كلها ، وفي هذا عزوف عن روح الشعر الى هيكله ، فيتحكم اللفظ بالمعنى ، وتتناثر في القصيدة لحنها ويحمل الشاعر مكرها على استعمال اللفظة المقعرة والناشزة والوعیصة ، مما يبرأ منه الشعر وما ذلك الا استجابة لحكم القافية الصلوم ... وهكذا قلما تأتي القصيدة الا من باب « النظم » القديم الذي اتخمت منه بطون الدواوين القديمة والحديثة دونها طائل ..

مصرنا الشعري رهنا بإرادتنا - إذا قمنا لشعرنا ان يداب
على اسم و ليس سمعة من العصور الصغرى - ما دنا سد
جوعنا الفكرى من موائد غريبة ونلقح ثقافتنا دون تحفظ
نعمه نرسه ما انعكس في مديرت وجددها المائه حصر
نموذج لعصر الدرة الفائق السرعة والذى نعيش فيه .

نخلص من هذا الى القول باننا في اثر الشعر العربي
تحرر من قيود ؟

انه سؤال يترامى بعدا وغورا ويقتصر المجال دون
الاحتاطة كما يجب . غير ان من تستنى له ان يرافق النهضة
الشعرية الحديثة مدرك ولا شك بانها احد مظاهر «التحرر»
الكلي الشامل الذي يسم بوضوح جميع مرافق حياتهم على
السواء : الفنيه منها والادبية والاجتماعية .

فالفنون مثلا ، انطلقت من قيودها الكلاسيكية ولا
آية بالاحتجاج والاستنكار يرسلها المحافظون بشدة .
كانما هؤلاء القانون يمشون وحدهم في وضع النور والعالم
من خلفهم في غوغاء الوعى الفنى يخشون . . . ليست عيننا
برأى ، ثقة الفنان المعاصر بقيمة نتاجه . والا فما باله قطع
السلاسل بهذه الحرة الخارقة وحلق كالنسر في احواله
الحررة ؟ !

وبين شعراء فرنسا وامريكا - لو علمنا بعد ضم
متجبل وذو شهرة عالية . . . واتحدى من سفع ان
يمش في دوواونهم على لمة ورن او ملقح - كذا -
الشاعرة باتت ترفض رفضا كل -
وانطلاقها .

وهاكم الاثاث في بيوتنا الحديثة لكم نحج في تعمير
خطوطه الى التبسيط والوضوح والاعلام من مطلق تعميد
واضطراب . وحتى اربؤنا . اي توجيه فيها كبير نحو
التحرر ، يتخلده مبتكرو الانباء رائدهم لكل ما يرضى عنه
الدوق المصري وبرنات اليه !

يحيل الي . ان هذه الطواهر المتعددة والمتماشية كلها
في الاتجاه انما هي معبر طبيعي عن حالة الناس النفسية -
نفسيات خرج من حروبين عالميتين عانى من ويلاتها وان الصغى
والجرمان فطلب الحرية على كل صعيد كرد فعل لما اصابه .
وكان من الطبيعي ان تنعكس نفسيته التوافقة الى الحرية .
في كل اثر يبدى عنه . فنى او ادبي او اجتماعي .

لا اود ان يفهم من كلامي بانه قضى الامر وتم تحرير
الشعر العربي ولم يبق هناك من ينظم القوافي ويعتسى
بالاوتزان . بل سيظل لهذه في كل زمان ومكان من يتشوف
اليها ولا يتغنى سواها . . . وانا شخصيا من الذين درجوا
على تذوق الشعر الموزون والطرب له . وليست مهمتي
هنا غير محاولة لعرض واقع وتحليل موقفنا منه : نسبة
ما لهذا الواقع من صلة بخصائص العصر على الصعيد

العالي الذي نحدو حذوه وننتأثر به ايما تأثر .

على ضوء ما تقدم ، يتراءى لي من الاحتمالات
التقديرية ان ثمة اتجاهات قويا لتحرر الشعر العربي من
الوزن والقافية حسب هذا التحرر من مبرر انه صورة
صادقة لروح العصر وتكر ابتائه لكل قيد بعد من انطلاق
القوى الانسانية في الانسان لخلق ما هو افضل .

بقي ان اؤكد انه ليس هينا التة ان يستقيم للشعر
المنثور من الخصائص ما يرفله الى مصاف الشعر الموزون ،
هناك شروط فنية معينة هو بدونها من سقط الكلام -
ومن هنا عد اغلب الشعر المنثور حتى الان ليس بجيد ولا
بمستحق تقديرا ، فلا يحسم اذن كل من سطر ابياتنا
منثورة انه يكتب الشعر الحلال .

اما شروط الاجازة قاولها الابداع وخلق الجديد
الطريف معنى ومبنى والتعبير عن التجربة الشعرية بمفرد
حده حذو تحفظ اعدائى ، حلفا نكر معه في احواء
الشاعر يشاركه احاسيسه وخلقجات قلبه . . .

ولحة القصيدة في الشعر المنثور من اهم مقوماتها .
بدونها لا تسه روعة الوقع ومعزلها في النفس - وهذا
لعل النظر الى هذا التملك والتراخي وسواهما مما تعانيها
عنا . قصائد المنثورة كان يعهد الشاعر الى الاطالة دون
التوسع والفكرة - او عن طريق التكرار والمط مما يذهب
بالروعة ويقطع على القارئ حبل نشوته . . .

والسرا - هو بعد الامر والاهم
يرجع الى - . . . وتندس في الاعمار - لا في هدد
للمحاولات الفلاسيفيلا فزيعين ، وما اخرى شاعرنا لمى
الاسماء لمسا زعيما . في منتهى بساطة وفن ، ورسوم
اللوحت الشعرية في منتهى براعة حتى يشم القارئ فوح
الزهر وتغزه الشوكة ، ويشلف سمه لغناء بلبل . . .
ولن نضال من اهمية عنصر الموسيقى في الشعر
المنثور . بدون الموسيقى تخرج القصيدة دون سؤال الى
حيز اثر - هذا الى جانب مراعاة التقديم والتأخير وانتقاء
اللفظة الواحدة والحرف الواحد دون سواهما وما الى
ذلك . .

صاعة الشعر المنثور اذن ليست سهلة كمسا يتوهم
البعض ، على مجازاتها اكثر من الشعر الموزون للطبيعة
والقطرة . . انها ككل لون ادبي اخر تجتاز ادوار الولاد
وتخضع للصقل باشراف الدوق الاصيل والمران الواعي .
شعرنا العربي . كما ارى ، في طريق تحريره من
الوزن والقافية . اما تحديد قيمة هذا الشعر فذلك خارج
عن مقدورنا الان والمستقبل وحده ان يحكم له او عليه . .
هل سيكتب له البقاء ام سيذهب مع الكثير من مستحذات
العصر ، هباء في هباء ؟ ؟

اديفيك جريديني شيبوب

دروب

◦

الى راحلة

◦

اسمى اسم حافيا على "الدروب"،
يا الله، وعلى جسمى نطق
الامى ... فالى اين !! [هههههههه]

◦

لسمير صنبر

◦

كل الدروب اليك يا روما تقود

بلا وعود ..

ومع الحياة

عبر الليالي الموحشات

نمات صوتك تخلق السر العجيب ..

« عينك تحترقان في نهم غريب »

وانا الغريب

أنا الشريد

أجرى .. والهت في الدروب .. أنا الشريد

وحدي .. على صمت الغروب

تدانة الأضواء ..

والله .. سر يسلم .. يحلم ..

وبالجوده والطوب ..

« اعصار ذاك الفجر أقوى من حكايات العيد »

والموت .. والطاحونة الخضراء تختصر الشحوب

وتدور بالنغم الرهيب ..

« الان .. الان الخطايا في معابدنا تنوب » !!

واظل احلم بالوعد وبالصبح والطوب

واظل أبحث في الدروب .. عن الدروب !!

البداية



— اسمع . لا تتنادني باسمي . هل فهمت ؟ . اعني انا . انا . لا اسم لي . انا لا شيء يكفي ان تقيدني بجمل فيها اسماء واقوال وحروف هل فهمت !

— ولكن يا لم اهتم صا صمي .

— اقول لك لا تتنادني باسمي . انظر انا لا شيء . كنت في الماضي شيئاً ، اما اليوم . . . صفق قسبي الهواء ! حاول ان تهز كتفي . ارايت ؟ انا فراغ . انا لا شيء .

— ولكن لا اهتم . قل لي . لا اهتم . ما تريد ان تقول طيب . تعال . اترك هذه الاوراق وهذا القلم . يبدو لي ان الكتابة قد ارهقتك تعال الى الهواء الطلق . الى البحر .

— قلت لك لا تثرثر كثيراً ، انما لست هنا . وانا لا شيء . كنت مكونا من اسمين وكان لي اهل في يوم من الايام لا بأس ، لا اريد ان اعود الى الماضي اما اليوم فاريده ان اكون فراغاً . هل سمعت ؟

— طيب . تعال . اخرج من هذا الجحيم . هذا المكان اشبه بكهف . اكاد اخنق

— افتح الباب . — لا اريد ان افتح الباب فلف لك انا لست هنا .

— ولو ! لكنك هنا بسا الله ماذا اصابعك ؟ لا ترح انا هنا وانت هنا ! وانت تكتب وانا واقف اروح واجري اسمع خطراتي فك . فك . فك . فك . فك . هل سمعت ؟

— ماذا تقول ؟ قلت لك انا فراغ وقد فات الاوان .

— ماذا فات ؟ اوان ماذا ؟ لا تمزح . — طيب . هل تريد ان تاخذ الفراغ معك الى الغشاء ؟

— بل اريدك انت ! — لقد فات الاوان قلت لك ، فانا

انا سأحدثك بعدئذ . — ما الهى ماذا اقول حتى تسمع

اسمع . قل تعرض انسا الحشيشا بواحد من الناس

— انا لست — بل لك

عمر ! — قل لي

جملتي قل تعرض اما القيا بواحد

— لا يستطيع ان يروي اس سداي ؟

— لا لا تكتب ؟ — لا لا اب برى اسي اكتب ، اما الحقيقة فانا لا اكتب ! ارايت ؟ اين بقاي وعيناي وراسي وقدماي ؟

— لكنني اسمع صوتك ؟ لا تمزح ! اسمع بكل دقة من ذراتي . ها انت . انت حقيقة واقعة . اراك بعيني . والممسك بيدي !

— اذن اغلق عينيك وابعد عني — أف من مزاحك . اراك تفرط

كنت في الماضي جديداً ، لا تحب المزاح !

— من قال انني امزح ؟ قلت لك لقد فات الاوان .

— اوان ماذا ؟ ماذا السدي فات ؟

فات . مات . مات . مات . وم شنب من كلمات ! كنها لا تعني شيئاً قل تعرض اب انغيب ياخذ من الناس فماذا اقول عنك وكيف اهرلك اليه ؟ — لا تمثل . كيف يعرف انني معك وانا لا شيء ؟

— اد حبسي محبوا . — اب محبون ! ها . ها . ها

ان كنت مجنوناً فانا مجنون ! اسمع سلم عليه ان شئت دون ان . . . اعني دور ان تشير الي . . . الى الفراغ الي ! اسمعت !

— ما اتفلك يا صديقي ! ما اتقل براحك اليوم !

— اي مزاح ؟ — اعني لماذا تحب التمثيل ؟

— اي تمثيل ؟ — اعني انت كل شيء وتدهسي اللاشيء .

— اسكت اسكت انا الفراغ اريد ان اتقم من كل الفيود حتى

— حتى ايش ؟ ماذا تقول ! اسكت

هص الناس يحرقوك اذا سمعوك ! الناس افهم ؟ الناس ضعيفو الادراك والعقول و الا تخاف ؟

— خلعت . قلت . مرتقت جذور الخوف من صدري لذلك

لذلك — هص

— طيب ، لا تريد ان تسمع لانك مثل الناس ، لك قلب كلب !

— ها

اسمع . اذهب الى الناس وقل لهم
التي خرجت عليهم ، وغدا سألتقي
به . . . وأهاتيه عتابا شديدا . . . اريد
ان انتصر على سخافات البشر ، اريد
ان اعود لأعق في وجوههم وأعلمهم
حكمة واحدة فقط ، كلهم
منافقون .

— أصبحت واعظا تقف على هذه
الثلة ، هل نسيت انك فراغ ! الأفضل
ان تعود الى الفراغ قبل ان يسمعننا
انسان فضولي . . . خفض صوتك . .
جميع الناس سخفاء ، سخفاء ، سخفاء .
كلهم نفاع . بقى . فاذا خرج احدهم
عن الطريق . . . الأفضل ان نكف
عن الكلام . ونتمتع بد ذرات الوجود مع
رجرجات النجوم ! انظر الى هذه
الصخرة . . . ماذا بك ؟ لماذا يبكى ؟
وهل يبكى من في قلبه بركان هائل ؟
لا بك . غدا سينطلق البركان وبعد
ان يهدأ سيلمون منه الدمار والمرجان !
— لا تمزح . . .

صدر حديثا

في دار بيروت للطباعة والنشر

اباريق مشتمة

شعر جديد ، يصور نضال الانسان
من اجل الحرية ومن اجل نداء
مجتمع جديد

لعبد الوهاب البياتي

قدم له الدكتور عبد العظيم نيس
صورة الغلاف بريشة الفنان
رفسون الشهبال

طبعة جديدة ، وثلاثة الإخراج

— كنت انت الذي يمرح من قبل !
— عدت الى جسدي ، عدت الى
الدموع ، فالدموع تريحني وتعيدني
الى تأمل في الكون . . .
لكنك نادر . . .
— ضعيها . . . ضعيها . . . اضعف
من النملة ! رأيت طردت الدموع
في ثانية ، والان اريد ان انتهي من
كل شيء . . . اريد منك شيئا
واحدا .

— ما هو ؟
— ان تذهب من طريقي لانك ثقيل !
— سامحك . انا ثقيل !
— عن لانك وقفت في دربي . وكم
محب ان لا تقف . لان نهايتي هنا .
— هنا . انهمت ؟
— كيف افهم وانا فراغ وانا دون
زم ! دون مساحة !
— طيب . . . نداء . هم ! لا تذهب
اعمد على احدك .
— كيف اقف وانا فراغ !
— مه لا تأس ، لا تأس ، وانما

ولكنني فراغ !
لغيتني . . . وانا فراغ !
— ما دايك ان يبدأ الفراغ بالبكاء .
— قبل ذلك يجب ان نشور ، ونبعث
الزعازع حتى نذكر كل شيء في البلاد .
ونحول الى فراغ .
— امش ، الا تريد ان تبدأ ؟
— فلنبدا : لا ترى . لا نسمع .
— خلعتنا جذور الماضي والحاضر .
— لا ترى . لا نسمع .
— تعال تبدأ .
— يم ؟
— ألم اقل انك ؟ تعال نحول كل
الناس الى فراغ !
— مثلي فراغ !
— لا . مثلي انا !
— هيا تسرع قبل ان يغيب القمر .
— سنحول القمر الى فراغ .
— نريد ان نعني بالبشر . القمر
والنجوم والشجر والبحار وجميع

الكائنات غير البشرية لا نهما . لانها
كلها حلوة حتى في تحركها ! امسا
البشر فهم الذين سنعنى بهم . سنعنى
بأمرهم ، لان الجمالة منهم مسجع
حقارتهم وتفاهتسم يستطيعون ان
يقبلوا ما يشاهون راسا على عقب كما
فعل الاقزام في الماضي . ادعوا المعرفة
المطلقة فحجروا نفوس البشر ، نريد
شيئا جديدا !

— اي جديد ، وكلانا فراغ ؟
— اسكت ، تحولنا الى فراغ لائسا
نريد ان نبعد عن النفوس المتحجرة
من البشر .
— تعني ستمثل حتى اذا اشتد
ساعدا . . .
— لا يشند ساعدنا ولكن عقولنا ،
فكر .
— اريد بورد فكره جامحة !
— وعقله . . .
— اربك كيف اسحب معهم . معه .
— نسي . . . دع انك فراغ !
— وكيف معهم الفراغ ؟
— لا نعم الا الفراغ . ولي يسور
فراغ . ولي يأتي بالحديد الا
فراغ .
— غريب امرك . فراغ !
— لو سمعنا لنفوسنا ان تحجر .
وسكتنا عن ماضينا ، وحاضرنا ، لما
كنا فراغا .
— اذن هيا فلنبدا بتبشير الفراغ .
— بالفراغ تنجو الادواح .
— قم . امش .
— انا فراغ .
— آه . عظيم انت . وانا فراغ .
— قم تترك الدنيا للبشر وعقولهم
المسوحة .
— اسمع لا تنادني باسمي ، ولا تقف
اذا ناداك احد .
— امش دون ان تسرى دون ان
سمع .
— فهمت . . . انا فراغ . سمعا
وطاعة .
— وانا فراغ .
— فلنبدا .

ثريا ملجس

شتاء

لم يبق من سر يكاتمه الثرى أو من خبيء أمره لا يعلم
كشف الغطاء ولم يعد من باطن الارض يخفى ليله المتجهم
قد عريت وانزاح ما سدل الحيا عنها وما أخفى القضاء المبرم
هي مسرح الائم الذميم ومقل أمن الشقي به وعاث المجرم
وبطونها قبر لمن ارداهم الدهر المدلل وسيفه المتحكم

* * *

والسحب تنشر في الفضاء مطارفا أذيالها دون الثرى تتعلم
سحابة قاحلة وتصل صبغها حينا كما نصل المشيب المعلم
تبكي ولس على الجوى عين لها وتضح صاحبة وليس لها فم
واذا الرقعة تناوحت عبت أسى من لوعة وتمطت تتبرم
سحابة ددنة تدهج فب مهض في الصلوع بعف
وكأن شوش الملك في تسكابه سيل يزمر عاتيا ويزمزم
أو انه الشلال مد سواعدا من مائه وانساح وهو يدمدم

* * *

مالي أراك كمارس متهب لا ينثني طمعا ولا يتقدم
أحببت كره الدهر يطوي صفحة من سفر أشواقى التي تكلم
أو كانت الايام تخمد جذوة من أضلعي ولو أن جبي مغرم
قلت : الشتاء يست كل صباية ويشتت الأمل الوسيم ويصرم
ولكل شيء ما تطاول ليله فجر وموعدا الشتاء محترق
ليس الشتاء كما زعمت بمطقىء وجدا يشب وآهه تنضرم
أجهلت أن مع الشتاء عواصفها والرعد من خلف السحاب يرمزم
عدنان مردم بك دمشق

الارض من مهبس اعونه مظلم مهب في حشفه مره
غشى الجفون على القذى وبصدره نار تشب ولوعة تنضرم
متجهم القسمات مغبر الثرى مستغرق كالليل أسود أقم
نطقت ربانة أمره عن يؤسه اذ عي عن قول وأعوزه فم
لا تمجبن لبائس في صمته فالبؤس ان بلغ النهاية أبكم
والدوحة الفينان صوح غصنها فتكشفت عريانة تنظم
قد راعها أن أبصرت أوراقها بددا يفرقها الشتاء وينظم
أغصانها ممدودة وكأنها يد ضارع لما عراه تنسده
واذا تملكها الحنين تمايلت ومن التمايل والحنين يكلو

* * *

والطير ألجمه الاسى عن سجه ومن الكتل والالى ما ملج
شنى النوازع جازع متجلد حينا ثور وقارة سسكه
ويصيح بالاسماع من شجن الى عصف الرياح وقلبه متمم
أشجاء أن رياضه عبت بها يد قاهر لا تستلين وترحم
ومطارف الفن النضير تمزقت بيد البلى وتساقت تصرم
والرياح المالصروع اما عاده من لوة الماضي السحيق توهم
تشكو وتجار بالمويل وما بها ما يوجب الحزن المض ويقيم
فيغيرها الطير المروع أذنه قلقتا وقلبه الحنين فيلطم

* * *

والارض طامسة الصوى مقفرة فكانها اليبداء أو هي أبهم
هتاك الشتاء قناعها فتكشفت للنظرين ولم يعد ما يكتم
وبدت طوليتها كسطر مائل وأذيع ما هو جائز ومحرم

وجدت نفسي

بقلم الدكتور أبو مدين الشافعي
أصلي نفسي

أنا كبرى أخوتي وأخواتي ، وصلت إلى سن ٢٨ سنة ،
بحاول والذي الدكتور البير ان يزوجني أشهر
الشخصيات في الطب والقانون . والذي مثقف نقاشية
عليه . ولا أكر ذكاه وشعده لمعلمه في محبة العلوم
الإنسانية ولا تسمح من الناس إلا أثناء عليه وعلى أعماله
الجليلة وعقله الرائي .

ماتت أخيراً والتي من ربو نفسي ، ولم يستطع أحد
معالجتها . ماتت بعد انقمار شديد وهي بعيدة عن والذي
في الأيام التي رفعت فيها دعوى نفقة . وكنت أحب
والدتي حباً جما ، واعتقد أنها كانت ضحية سوء تفاهم
بينها وبين والذي . رايتها تتعذب عذاباً متواصلاً ، وكانت
دائماً تسخط على الزواج وتتهم الوالد أماناً - نحن
الأولادها - وتعتبر - تسخطها عليه . وقصت علينا
ما لاقت من عذاب في المعاملة واحترار وانهمام بالجميل
والأحر . دأكره مصعبا عليه وأنها هم . ساعدتها
له وهو طالب طب .

وكل هذا لا يعنيني الآن ، ماتت ،
ملاحه عن أرباحه من منها .
نفسى ، محتررة في موقفى منه ، أنه يفتقد إلى يوم بصفة
ويحيطني بضايته ويحاول الحصول على حبي له . أنه
يذكر بأعجاب مواهبى في الموسيقى والرسم . ولكنى لا
أتسى ما كان يعاملنى به من قسوة في الطغولة ، لاني كنت
أبكي مع أمى عندما يتيكى وعندما كنت أغادر المنزل معها
عندما كانت تقبض منه وتلجأ إلى أهلها . لقد كان يذكر
لي درسى بمسوءة خفيفة ، وكان يضربني ضرباً مبعيباً
عندما أحتج ، وكان بعد سلطته على نفسه عندما يعلم أنى
سقطت في الامتحان . فكرهت الامتحان وكرهت المدرسة
وكرهت كل العلوم ، فطاف بي على المدارس ثم الجامعات
وأنهى بي المطاف في كلية الآداب .

والآن أريد أن أعيش هادئة فلا أستطيع : تزوجهم
الأفكار في ذهني ، وأفقد أحياناً القدرة على النطق ، وأفقد
مراراً القدرة على المشي فأجلس على أقرب مقعد أمامه
ولو كان مقعد بواب ، وشكلى مشوه لأن وجهي متقلص من
الخوف الكامن في نفسي . ومع ذلك يطعم في بعض الأحيان
وبعكسونى ، أتوه في الطريق وأفقد الشعور لأجد نفسي
بعد لحظة في مكان غير المكان الذي كنت أقصده اجدي
أحياناً في دكان أسال عن بعض بضائع غريبة ، وأبقى على

نفسى أحياناً أخرى عند صديقة تستقبلني وأتحدث معها
في شئون مختلفة ولا تشعر أنى كنت فاقدة وعيى .

أخاف في حالتي الطبيعية من المجتمعات ، وأتردد
قبل أن ادخل أي دكان ، وأختار الإجزأخالات الصغيرة لأن
الحالات المزدحمة تخيفني خوفاً شديداً . وقد حدث لي أن
افقت على نفسي وأنا أعرف البياوي في سمراميس ، الأذخلت
نهاراً وكان اليهو خالياً إلا من بعض الخدم ، وبدأت أعرف
قطعة ليتونهون وقطعة شرقية ، وصحوت على تصفيق
جمهور عجيبي من أجنب وسواح وعمال الفندق ، فهربت
سرعة .

أكره الناس كلهم ، وأحاول الانتقام فأقسو على
نفسى وأحرما من الراحة ولا أنقاد إلا لشخص واحد هو
أضعف مخلوق في الكلية ، وأميل إليه لأنه مريض مثلي
ويستطيع فهمي ، فتراني أشعر بنوع من الراحة لحادثته ،
وأشعر به يتقدم في دراسته ليظهر لي قوته ، وأشعر بنوع
من السعادة لاني - من حيث لا أريد - أخدم شخصاً
وانقذه من مرضه . وأخفيت عن الناس كلهم ، وعن والذي
بالخصوص هذا الموضوع .

والع والى والذي بوما أن أخرج معه للنزهة . وخرجنا
لأول مرة ، وذهبت إلى حديقة عامة وجلسنا صامتين . وكان
الصبر مداعمة بدل على أسمى
حب ، وكانت كل تعبيرات الحنان تتمثل في نظرائه وأعماله
، وكانت الأم تنظر إلى هذا الموقف
، فأكثر هذا المشهد في نفسى كل
، وخصوصاً مشهد يوم كنت مرصه
في أي البيروني ، انتهائي من امتحان الابتدائية وجسأه
والذي من الخارج ودخل إلى غرفتي وكانت والذي بجوارى
تمرضني ، فجاء الي وضربني معلناً سقوطي في الامتحان .
وعجزت عن النطق ، وصرخت والذي وفقدت الشعور ، ولم
أكن قادرة على الجري لشدة الحرارة والمرض . ولم أزال
الألام والذي التي كانت تعاني دائماً مثل هذه المواقف .
ولم يكن والذي يعترف بمرض أفراد عائلته .

كل ذلك خطر على ذهني ، ونظرت إليه نظرة عميقة
افهمتي أنه شعر بكل ما خطر في بالي . وسألت الدعوى
من عيني وطلب الرجوع إلى البيت خوفاً من أن تحدث
حوادث تلفت أنظار الجالسين ، فصحكك صحكاً شديداً ثم
بكت بكاء صامتاً وفهمت أنه نادم على أخطائه نحري ونحو
والدتي . وخرجنا واتجهنا إلى قبر والذي حيث يكينا معاً
وأتحدثنا في عطف والدتي .

وكم كانت دهشة زميلي عندما دخلنا عليه غرفته
المتواضعة في حي بلدي بعدما افهمت والذي رغبتى في
الزواج منه . وأنسى حب والذي لي بكرة القديم وأحب
خطيبى حباً صادقاً وبارك مشروع زواجنا .

القاهرة أبو مدين الشافعي

الكالو

يقلم بدر نشأت
من رابطة التمر الغالد

قرش ... قرش واحد ... ألا اجد من يسلفني قرشا ، ويستبد الياس باسماعيل فيصرخ في الزملاء : — قرش اركب بيه الترمي وأنا راجع ... يعني ما فيش واحد فيكم معاه قرش زياده مستغني عنه لغاية بكرة ... اهي دي الظروف الي تبين الصحاب بصحيح ... رجلي فيها كالو يا جدمان ... والجزمة ضيقة ... والله العظيم مش قادر امشي ... مش مصدقين .

والقى اسماعيل بجملته الاخيرة في وسط المكتب ووجه يتلوى بالالم ونظراته تبتق غاضبة تسم تنطفئ مسترحمة وزملاؤه الموظفون الباقون في مكاتيبهم واليهود في الترويق هذا اليوم يطرقون برؤوسهم ولا كأنهم هناك ... لم يلتفت احد الى اسماعيل ، ولم يرد عليه مخلوق ... وعاد اسماعيل ينط بقدم واحده بين الكراسي على الزملاء يستمعطهم من جديد ويصلب شفتيه كالصخر والكالو والحرمة الصبغة وبمسم ... سره ... ولكن كفة القرش كانت هي الراحة وحيدة كفة الزملاء للقرش كانت اقوى من صدائهم لاسماعيل ولغير اسماعيل ...

ولم يكن يقيب على اسماعيل ان يلحظ كيف تبدو عملية التنازل من القرش في عيون الزملاء مفامرة خطيرة مجهولة تقعد بهم الجراحة من الاقدام عليها ... حتى شبلي كان سطر اليه في وجوم ثم اشاح بوجهه ومضى يدبر قرص التليفون وكأنه لم يسمع شيئا مع انه في الصباح ارسل فرج الساعي بنصف ريال فاحضر له سندوتشا وتسعة قروش .

وتضاعف قنوط اسماعيل وتطل عليه المشكلية مفضنة الوجه عابسة ... فالشوار طويل ممتد وهو لا يستطيع المشي بهذا الحذاء الضيق ... حذاء اخيه الصعير ... وبذلك الكانو المتعج من الميرة الى سيدني الصين ... لا يستطيع ... مشوار رذيل لم يكن يقطع له في حالته العادية في اقل من ساعة ... ساعة كاملة ... ولو كان يعلم بما سيحدث له في هذا اليوم الاغبر لبس حذاءه الاسود ... صحيح ان الشق الذي في وجهه قد اتسع ولكنه على أي حال ارحم من هذا الحذاء ... في

الصباح خرج متاخرا عن مواعده وقطع شارع الازهر بسرعة وفي سهولة دون ان يحس بشيء غير عادي يلفت انتباهه الى نوايا الحذاء الخبيثة ... وفي الغتية ركب الترام لاثنين ... وترك في يد الكمساري اخر قرش معه وقال لنفسه : — ابقى اخذها كمالي وأنا راجع ...

ولكن الحذاء اللعين قلب خطته راسا على عقب ... وبدأ يضيق على قدمه وأخذ الكالو يسخن ويتضخم في اصبعه كلما انتقل من مكتب الى آخر ... ويحز في لحمه ويسبح في دمه كالفرس المسوس .

وقف اسماعيل بهمس في ياس ... مفيش رحمة ... بل من اس ... من اس ... وسع كل ... وشركة الرماي والجزم ... والصوابس

في عقر بركات نفسه وينظر الى الزملاء ويلوي شفتيه ... ويجهش من آتفه خيط الدخان المنسل من سيجارة شلي هفت معه الى سيجارة — كان شلي مضجعا على اخره في الكرسي وسفاعة التليفون في يده وهو يدخن وبقهقه ويصرخ :

— لا يا شيخ ... كده ... قول حاجه غير دي ... انتمنى ...

ساعة وشلي يدرش في التليفون ويصخب ودخان السيجاره ينخل الى خيوط رقيقة يفركها الهواء الداخلى من النافذة واسماعيل يتمقب دخان السجائر بعينه ورغبة التدخين تشتت في نفسه وتستبد بآرائه .

وقف اسماعيل ينقل نظراته بين شبلي وسماصة التليفون ودخان السجائر ومكاتب الزملاء ... توفيق مزوغ ولله في بوفيه المصلحة الان — ومكتبه فاضي ... ومدبولي غير موجود حضر في الصباح في المعاد مضبوط والقى عليهم السلام ، وبعد ربع ساعة احتفى كعادته كل يوم ...

وفي اخر الحجرة ... في الركن البعيد ... مكتب عريض كبير عليه اكدامس الملفات التربة يتبع خلفها عبد اللطيف افندي الرئيس بجسده المكب وراسه الاصلع

— يامر امركار حاكم ارتا للثزال وعليه ان يرسل احد محاربيه لجلبهته في ارتا .
 — يطلب امركار من حاكم ارتا ان يعد له الذهب والعصفه وقطع الحجارة الى الالهة اثنا في اروك .
 — سيهدد ويدمر ارتا اذا لم يعد حاكمها حجر الحبل وبتي ويرين معبد آيسو في اريود .
 وقد دونها على رقيم طيني لان الرسول سيحسد صعبوة في ترديدها اخذها الرسول ومضى بها الى ارتا . ولكن على حين غفلة ان الالهة السومرية « اشكور » الالهة المطر والزوابع جلبوا لارتا بقولا وحطة ففرح بذلك حاكم ارتا ورد الرسالة بكل شجاعة وامر الرسول الفاوض ان يرجع الى اروك ويخير سيده بذلك

وهنا ينكر النص ومن الصعوبة متابعة القصة . ولكن بعض الاشارات تخبرنا بان الالهة اثنا قد احدثت الطوفان في ولاية ارتا فدمرها واحل بها الخراب . وان البطل امركار قد لبس الخوذة وتحلى بجلد اسد والتف حوله ستة من اصحابه وربما « تموز » . والى هنا تنتهي الملحمة لان بقية السطور محطمة كثيرا بعثرها القموش .

نقص الاستنتاجات

يسمح من هذه الاسطورة ان المدن السومرية كانت في ولاية ارتا . حكم الانباط المس عاشوا في اهرس من الميلااد كما عاش جلباشم ولوكال في سنة ١٠٠٠ ق م . وقد ادانوا مواضعهم سمعرا . عندنا ان يكون البطل هذا هو الشاعر او الناظم نفسه .

— يظهر ان مدينه اروك السومرية لها السيطرة العليا في جنوب العراق وانها في رخا تام ولا يتقصها الا الذهب والقضبة والحجارة النادرة .

— ان ارتا من الناحية الجغرافية تحدها سلسلة من الجبال وانها تقع في الطريق المؤدى من مدينة انشان الى الجنوب الشرقي من ايران .

— يحكم ارتا « بطل » او ملك يعد الرئيس الاعلى في الولاية ويحتمل ان تكون هذه اول اشارة للحكم الملكي في جنوب ارتا .

— يظهر ان ملوك سومر كانوا يستوردون الذهب الحام والقضبة والحجارة النادرة من ايران علاوة على استيراده من شبه جزيرة العرب ايضا نظرا لتوفر المادة في تلك البقاع .

— اخيرا لا بد وان يكون لهذه الاسطورة نسخ اخرى مماثلة لمكتشف بعد كما حدث في اكتشاف عدة نسخ مماثلة من الملحمة الشهيرة جلباشم في مختلف مدن العراق القديمة .

كازم الجنابي

بغداد

سيده الى حاكمها فكان نصيبها ارد لان الالهة الام اثنا لم تكن ملكة لـ اي — آنا — في اروك وهي التي وعدت اخيها امركار بان ارتا ستخضع اليه وتقدم ما يريد . قفل الرسول راحما الى اروك واخبر سيده امركار فثار وارعد وهدد بالحرب والخراب . وعلى ما يظهر من صلب النص ان ولاية ارتا تشكو ندرة الطعام وان حاكمها اراد كمية من الخنطة بلل الذهب والقضبة وان ارتا ستكون خاضعة لامرهم . ولكن اثنا تعرف ذلك ولم تعترف لايها بالامر الواقع . وبدأت المفاوضات على قدم وساق .

وذات مرة عاد الرسول الى اروك كعادته وسلم الرد الى سيده في بلاطه المحتشد وقبل ان يقضه صلى وقام بعض القموش الدينية وبمساعدة آلهة الحكمة السومرية « نيدايا » اخبر مستشاريه بان حاكم ارتا يريد الخنطة بلل الذهب والفضة قوافق رحاله وقرروا ارسال الخنطة الى ارتا . وان امركار سيرسل ايضا صولجانه وعصى السلطة بعد ان يقدم للذهب والقضبة والعقيق وحجر الالازورد . مضى الرسول هذه المرة من اروك ومعه شخصه الخنطة فاستقبله سكان ارتا بكل فرح وبكل سرور واخبروه انهم على استعداد لتقديم الذهب والعصفه والمعيق وحجر الالازورد لثناء المعبد المقدس . الا ان حاكم ارتا ايسناش غيظا لان صولجانه لم يصل اليه وانه لا يريد ان يكون خاضعا للصعود التام لاروك . قفل الرسول بسرعة الى بلاده واخبر سيده امركار بالامر الذي حدث . الذي حدث في الذهاب الى غابة « شوسيم » التي بحث والى بانى منها الظل والضياء طلبا للحد

وبعد عشر سنوات على هذه المفاوضات ارسل امركار رسوله الرابع فكان الفشل نصيبه لعتت الجانبين . وذات مرة وضع امركار الصولجان في يده وتاهب للحرب ليقم الفرع في ارتا . الا انه رجع الى « شنامو » حيث وضع الامر وذكر كيف ان اثنا تعارضه في ذلك . وعلى ما يظهر ان امركار اصدر امرا الى حاكم ارتا يطلب فيه الثزال والصراع معه او مع احد من رجاله الخمسين . فتسامل حاكم ارتا . ما نوع هذا الرجل المنتخب للثزال ؟ اسود ام ابيض او اسمر او اصفر او مرقط ؟ او كل رجاله يطهرون مرة واحدة ؟ عليه ان يفكر قليلا عندما يتكلم . الا ان امركار ارسل رسوله هذه المرة الى حاكم ارتا ويبدد هذه الشروط :

١ — نؤاد سار : مجلة سمر المجلد السادس الجزء الاول ١٩٥١ سمعه (٥٥) من مقالة « يندو »

« من الجدير بالذكر ان جميع المدن الجلامية العديدة لم يجر السعي فيها لحد الا في غزال مدينة السوس وهم ان تلك المدن كانت لا تمل اهمية من مدينة السوس ومنها مدينة اوان Awan التي كانت لديها سلطة من الملوك حكمت بلاد سومر واكد وقد وردت اسماء ملوكها في قوائم ملوك البابليين القدماء وفيها ايضا اشلى Anshan التي لا يعرف موقعها وقد كانت حاضرة الملوك فروا عديدة . »

عودة المصطاف



هد صاحب صب' مع وموكب الهمار بطع
 وكان في المدي .. كنيصة خراسا الحرس نفع
 وكانت السماء لم تنزل عوبها السوداء بدمع
 وكانت السطوح وطبسة والشراع الاود نلمع
 وفي الغيوم السود فرجة كؤره لمور سطع
 ونحت في الطريق .. باعة صاحبهم بكاد صدع
 والناس .. هذا واقف هنا وخر .. عجلان سرع
 وفي المدي .. سيارة .. لها مدق .. مع
 في ذلك الاطار عنت لي عيناك .. مع
 والسم .. محسني و ..
 وفك .. وفك ..
 وفي عنتك لهذا علة وهو ..
 وشتم المصيف اهلكه واجذب المعنى .. فودعوا



هذا الصباح .. كنت متعبا وها انا ثوان ارتسم
 والطقس قد أصبح رائعا ومثله في الصدر اروع
 وصارت الاجراس لي انا ترن .. والسما .. تقلم
 ويفرح الجميع لي انا وكل من في الدرب يهرع
 والشمس .. والنوافذ التي تقحت .. والكون اجمع



فرحت بالشتاء راجعا لانها فيه سترجع
 دمشق شوقي بغدادي

زقاق المدار

○ ○ ○

مجعل أبو علي التتو يصر ف علي
استأنه بحرقة وغيظ والم مكبوت ،
وهو يجمع بصوت لم يتبينه سوى
الجمال بخواره :

وفي رفاق المدار - غير السبيل
والمدار والاصطبلين - اثنا عشر بيتا ،
كلها على بعين الداخل اليه ، خلا بيت
واحد - هو بيت ابو علي التتوي -
يمر من صدر الزقاق . . اما الجدار
المقابل ، فليس فيه من بيت او باب ،
سوى يضح كوى في اعلاه ، تمتد
بعض التور والشمس والهواء غرضا
قد انتطعت في جانب من « قيسرية
الغريان » فيما وراء هذا الجدار .
واهل زقاق المدار قوم استغناء
طبون ، يتزعمهم رجلا من بينهم ،
احدهما الحاج عبيد اله الداراني ،
صاحب المدار ، وهو رجس طيب
يسودهم بما له من جاه وسيرة .
والثاني الشيخ عبد الحق السحار ،
يقع في البيت في منتهى الزقاق ، ما
يبيت ابو علي التتوي ، منتهى -

تجمع صبية زقاق الدار
حول عربة النقل ، في
منتهى الزقاق ، امام دار
« ابو علي النونو » .. بحث احدهم
الحمار المتشدد الى العربية على
الضي بما قد عدا على ظهرها من
احمال .. ويتحرك الحمار ويهم بان
بعضي ، لولا ان يتبري صبي من
بينهم ما اندمعت النباله في قلبه ،
فيهب بالحمار والوقوف .. لم لا
يلبث ان يتقدم نحوه غلام ثالث قد
بلغ من الشقاء فداه ، في يده قضيب
رمان أجرد طويل ، يروح يهش به
صغر الحمار وبطنه وجنيبه ، محددا
له في ذلك الما وجيما لم يطق معه
الحقوان الاستمرار .. بينما يتطوع
الشيوان رابع مطلقا من خنجرته اوصانا
تكراه ، يهيج منها الحمار ، فيضرب
بورجليه مقدمة العربة .. ثم يرفع
مقبرته بالهنيق ! ..

وما لبث ان خرج الى الصبية ،
على نهق الحمار ، « ابو علي النونو »
ومن خلفه الحمال .. فما كادوا
يلمسون النونو مقبلا اليهم من داخل
الدار حتى تنادوا للهرب .. ولمل
هزهم امد ابو علي النونو بمزيد من
القوة والاحساس بالبأس ، قد صاح

— امشوا من هنا يا اولاد الكلب ..
فرد عليه صبي كان قد اصبح
في راس الرقاق :
— رح طلع على « اشوم » .. ما
فعلت مم « خير » النسايج ! ..

النحاسين « بقرقته وضجيج المطارق
فيه تنهال ، طول النهار ، على
صفائح النحاس حتى تحيلها الى
صحون وقدر ...

وقد رغب كرمو السماء عن داره
ذلك التي يملكها في رفاق المدار ،
الحب ان يبمعها ، ولكنه ، من قبل
ذلك ، يثب في يملن لاهل الزقاق
اعتمازه بيع الدار ، فمن رغب منهم
بالشراء فهو احق بالشقة للجوار .
وتهاجت عليه بعض من جيرته - اولئك
الفقراء ، يدفع كل منهم ثمتا للدار
يضاهي ما يدفع جاره ، بضعا
وتفاعة . . الدار - في واي كرمو
السمان - موى سبها ما دفع
هؤلاء مجتمعين . . وامم اطمعهم به
اته قد افنتى وانهم ما زالوا في غير
بمسرة ! .. اذ ذلك بعد يحد بل من ان
يبمعها لاي من الاغنياء . .

وقد كان .. فقد باع كرمو
السمان داره لمن يدعي بابو علي
النونو ! ..

وكرموا السمان لم يتقصده ان يبيع الدار لهذا الرجل بالذات .. انه قد اطلق عليه بالسمان بواسطة سماسرة العريان
انفكان ان جاءوه بهذا المشتري ، الذي
دفع في الدار ثمننا متناهيًا - فتم
البيع ، وكانت - من بعد ذلك -
سكنى المشتري الجديد .. ذلك مما
يرغمه كرمو السمان ! .. اهل
الرقاق الدار ، فانهم لم يبق من ان
كرموا السمان - اذ باع الدار لاسو
على النزو - اما كانت تشوب
نفسه حفيظة من اهل الرقاق وغلبة
سوءه .

وابو علي النوتو ، هذا ، صاحب
 فكان في « سوق العريان » يصنع
 فيها المقاطف والزنايل من اطارات
 السيارات في يشتري الاطار ، وقد
 قرعته من طريقه نواجذ البلى ،
 ويرج بعمله سكانه ومناصحه
 حم بعض صغره بعضا على بعض -
 ثم يجعل منها زنايل ومقاطف
 ويدفع بها يتقى منها بعد ذلك
 في فلات ، الى صانعي الاحذية

الشعبية الحمراء التي يتفرد بصنعها
الجلسون ! ..

وكان أبو علي التوني يقطن فسي
حي المشارقة في غربي المدينة ،
بما كان سوق العريان إلى شمالها
الشرقي أدنى . فكان بعد الثقة يكلفه
من أمره في التنقل رهقا .. وهو ،
منذ سنوات بعيدة ، يبحث في العريان
ويلوب عن دار قريبة إلى مقبر عمله
سمر بها . فلا نفي لبعده محققا .

الى ان اثناء السفر ، من حوالى
الشهر ، ينهى اليه امر دار كرمو
السيمان في صدر زقاق المـُـدار .
فاستطاع ابو علي التـَّـنوُّنـُـو للخـَـبـَـر فرحاً ؛
بموقع الدار عين طلبة ، لا يبعد عن
مكانه سوى مسـَـرَّة خمس دقائق ! .

ثم كان ابن عاين أبو علي النونسي
الدار وتفرح عليها : صحن للدار علي

فقد رجع السائح في بانه الصميم
الفاطمة تلك . وما كان في الدار ، من
بعد ذلك ، شيء يستعري الانتباه . .
سوى « كوة » - لينها ما كانت -
في أعلى الجدار . المقابل للرفعتين ،
تعد بالنور والنمس والهواء صانع
السج الديوي التابع خلفها فسي
« قيسره البريان » . وتستمد منه
عناء شرقيا حثونا ، تغالطه أصوات
تشغيل المنسج الديوي ، وتدفع بها
جميعا إلى الدار طوال أوقات العمل
النهار !

ان اهل الزقاق - في الحق - ما
اضمروا للرجل شرا ، ولا بيتوا امرا ،
وان كان في حلقهم غصة وفي عيونهم
دمعة ، لانه ما استطاع ايهم شراء
الدار من كرمو السماء .. ولكنهم
تربوا من الساكن الجديد وتوجسوا
مخافة ان تتنافر - في الفد - الاخلاق
وتتجلى الطباع ، وهم لا يعرفون من
خبره شيئا .

ولقد راود — في دخلته الى الرقاق —
 ضئيل الجسم مهزولا .. الا ان
 له شاربين اسودين طولين ، يثمان
 عن غناد وبأس واعتداد ، ويشد انه
 يبدل في تهديبهما جهدا رائدا وعناية
 دائمة .. ولعله يعرض بهما عما في
 حسيه من ضالة وتهافت وهزال ! .

وهي خروج أبو علي التتو - في
اليوم التالي - إلى عمله ، من بالخاص
عند الله ، في مداره ، والتي عليه
حجة الصباح . فاستوقفه هذا
مخادبه الحديث . ولقد رأى فيه
الحاج عبد الله المدائني - في أول
هذا اللقاء - رجلا طيبا ودعما . فشرع
بمضغ له في خياله سورة رقيقة
الخواشي متحاشية الاواول . لعبها
عند الله ، لاهي ارفق ارفق

وقد سألته الحاج عبد الله المدائني
عما إذا كان مروجاً ؛ يقصد - في
ذلك - إلى أن يعرف من تكون تلك
العصبة التي دخلت برفقته الدار يوم
أمس ، فأجاب النونو بشم :
- أعوذ بالله .. أنا انور !!

— ولما لا ، يا ابو علي
— ليس في الزواج الا وجع الراس
لا اكثر ولا اقل .

فاصاب الحاج بعض المعجب من
هذا الكلام ! ثم سأل بعد هنيهة :

— ومن يكون علي الذي تكني به؟
— انها كنية الصفت بي منسل
صباي ..

وتفكر الحاج قليلا بالصية التي

في الدار ، ثم قال مستفسرا :

— يعني .. ألم يبق لك أن تزوجت ؟

— بلى ..

— وإن زوجتك أذن ؟ ..

— في الجنة .. أعطتك عمرا .. وأراحتني ! !

فأراد عجب الحاج المداراتي من منطق النون :

— أكانت زوجتك متعبة إلى هذا الحد ، يا أبو علي ؟ ..

— الحق ، يا حاج ، أنني رجل « صاحب مزاج » .. تنوق نفسي ،

في الاسمية والأخرى ، إلى « تمير » مائدة ، في داري ، ادعو إليها الأصحاب

والأجباب .. وكانت مطلقتي — سامحها الله — بنت مشايخ .. تأتي

علي هذا الصنيع ، وتشتجر معي في كل يوم من أجل ذلك ..

فادعشت الحاج عبد الله المداراتي هذه المجاهرة بالأثم والخطيئة ..

ولكنه دأري ذهشة فصا إبداء على محياه ، ربما يتأكد من أن أذنيه

لا تخدعانه . قال يسأله مستفهما — وبماذا تصر مائدتك عادة ، يا

أبو علي ؟

فتداني منه النون ، ثلثا يسمعه من في الدار من أجراه ، وهمس في أذنه :

— أوجد أملا للرأس ، وأدعسي للكيف ، من « حليب الصباح » (١) ،

يا حاج عبد الله ؟ ..

فذهل الحاج من هذا القول . وهو في ذهنه سأل النون :

— أنفضل مشروباً آخر ؟ ..

فلجأ الضيق بالحاج عبد الله المداراتي متناه : وما ملك أن صباح بمرارة وأسى :

(١) « حليب الصباح » في عرف العامة ، في يدي ، هو : « العرق » ، الخمر المروبة . ولعل الدائبة التي تشبیهه بالخليل ، أبيضاس لونه عندما يحاط باله لدى حوضه .

— استغفر الله العظيم .. شرب الخمر حرام .. ألا تعلم ذلك ، يا أبو علي ؟ .. اللهم اعف عنا ، يا رب ، آمين ! ..

اذن ذاك فطن أبو علي النون إلى أنه لم يكن يخاطب ندا من أتاده ، بل تقيا ورعاجا ما عرف في حياته طعم الخمر .. وقطع عليه تفكيره أن سأل الحاج عبد الله المداراتي :

— ومن تكون الصبية التي كانت معك يوم أمس ؟ ..

فتفكر أبو علي قليلا ، ثم قال :

— أنها بنتي أسوم .. ومضى أبو علي النون إلى عمله ، بعد ما أعمل — برعونة ، ودون ما

قصد ! — يد المسخ والتشويه في تلك الصورة التي كان قد شرع الحاج

عبد الله المداراتي في صوغها له في مستهل هذا اللقاء .. حتى جعلها

تمثل أصدق التمثيل رجلا حليفا ماحنا لا يعرف حرمة الخمر ! ..

وانطلق من الزقاق ، بعد لحظات ، السبع ، باع « الهريسة » ، بدم

أناله من « عرق » ..

سجل يملأ بهر يمينه هاشور بالهبريد ، وهو يتلو بعض الأبيات والأوراد التي تعود أن يتلوها كل

صباح كي يمن عليه الله بالرزق .. ومرا يمدد الحاج عبد الله ليصبحا

عليه ، فبصر بالشيخ عبد الحق السحار هناك ، وكان قد سبقهما

بهنيات ، ليمضي ساعات الصباح في الدار ، على مالوف عادته كسل

يوم ! .. وراح الحاج عبد الله المداراتي يحكي لهم — هادرا ساخطا — حديث أبو

علي النون الذي جرى منذ لحظات ، ويدفع إليهم بالصورة التي قدر ، في

ذلك الحديث الخاطف ، أن يصوغها للسكان الجدد .. فأبدى محمد

السبع ، باع « الهريسة » ، امتعاضه من هذا الرجل .. وتعود الشيخ عيسد

الحق السحار بالله من هذا الشيطان الرجيم .. وأقسم محمد السوايس —

وهو شاب فارغ عريض متطورف في ورعه وتقاه — أن يربي أبو علي النون بهذا الزند أن هو دعا أصحابه إلى أمثال تلك الليالي التي حدث عنها في هذا الزقاق الشريف !

وشاع خبر ليالي النون بين أهل الزقاق ، كما يشيع الاحمرار فسي مقلّة الضبان ، مقرونا بالسخط

الشديد على كرمو السمان الذي تعمد أن يخل محله في الحي فاسقا ! ..

وتساءلوا عما إذا كانت بنت النون — أسوم — تبقى في الدار ، في تلك

اليالي ، تقرب صنيع أبيها وصحبه ، أم أنه لا تزال بعد في رأس أسها

حشاشنة من نخوة وشرف تجعله يدفع بالبنت إلى اقرباء له ليس في

بيتهم شرب وسكر ومجون ؟ .. ولكن .. ما كان يستطاع أهل

زقاق الدار أن يغفلوه بازاء أبو علي النون ، أن هو أحميا ، في الزقاق ،

ليلة من لياليه المأجنة التي حدث عنها ! ! ..

بعد أن استقر المقام بأبو علي النون وأطمأن السكّني ، جعل

بنوافذ إليه ، في زقاق الدار ، في الاسمية بعد الاسمية ، بعض من

أصحابه أولئك ، وكلهم أخو خلاعة ومجون .. فكانوا يجلسون على

المصطبة ، تحت الدالية التي ينمت إلى بين أوراقها نور كهربي وضاء ،

و « بعات » العرق ، وتناثرت صخون « المازة » ما بين زيتون ، وعصافير

مشوية ، و « بسطمة » لحم خنزير ! .. ثم هم ، من بعد ذلك

لا يجمون عن فتح باب الدار حتى آخره ، فيبدو لهم زقاق الدار ، من

مجلسهم ، وقد لفته ظلام داس ، لولا أن سطع ، في أوله أمام السبيل ،

مصباح البلدية الكبير ، فيتألمسون بمرأى أشباح تمر من تحتها ! ..

وأهم ، في تشوئتهم تلك ، يرفعون عقيرتهم بالقضاء ، تارة ، ويطلقون

دعابة وضحاكا موصولا ، تارة أخرى ..

بينما تكون أسوم - في كل ذلك - في العلية ، وقد سادتها عتمة وسكون .. تعد رأسها ، بين الفينة والفينة ، اليهم من النافذة ، فتبصر صبيهم ، وتسمع غناهم ، وتعي أذاها كل ما يطلون من مس مزاح ودعابات ماجة تكرأ !!

كل ما فعله أهل الزقاق .. أنهم كانوا يتواردون الى الحاج عبد الله ، في مداره ، مبدلين سخطهم وأستياهم على أفعال أبو علي التونو تلك ، الذي ما رأى له الزقاق - لم كان زقاقا - مثيلا ! .. وكان أشدهم سخطا على التونو وغضبا وأستياء ، جاره الشيخ عبد الحق السحار ، فاته يقسم بالله العظيم أنه - ليلة أن يمجن التونو ويقل حياؤه - لا يعرف الكرى الى مينيه من سبيل ، من تواصل .. يديء دعابات مصحب التونو ، وماخسب فقهاتهم ، ومسكر مثائهم ، الى سمعه وسمع أهل بيته ، عبر الحائط ! ..

وقد كلم الحاج عبد الله المدراي ، أكثر من مرة ، أبو علي التونو ، في هذا الأمر .. طالبا اليه أن يكف عن هذا الصنيع ، توفيراً للدين ، وأرضاء للجيران .. ولكن التونو كان يجيب بأن علاقته بربه مما لا شأن للغير بها ، أما الجيران فليس من حقهم أن يحدوا من حريته في استعماله داره ، وأنه - ما دام ملاكا - حر في أن يفعل داخل داره ما يحلو له ، لا يسمح لأي من الجيران أن يسأله في ذلك .. أبسال هو جيرانه عمسا يفعلون في عقر دورهم ؟ !!

وراح الشيخ عبد الحق السحار يتغصب على أبو علي التونو بكسرة وعشية ، ويدعو عليه ، عقب كسل صلاة ، بخراب بيته ، وتشتيت شمله وفضح بنته أسوم .. ما لم يهدده الله سواد السبيل ، فيقلع عن السكر والتماجن وأنتهاك الحرمات ! .. أفستجيب الله للشيخ السحار ؟ كانت بنت التونو أسوم - مصغر اسماء « صبية في سن الخيسال

والاحلام . تقوم وحدها بدبب - المر - من طبع وعس وزيب ، لا تساعد في ذلك أم او خادمة .. وأنها ، في ذلك ، لمسيعة راضية كل الرضا ، ترفع من صوتها مغنية ، بين الفينة والأخرى .. ينمسا يطرق سمعها ، طوال ساعات النهار ، صوت تشغيل المنسج ، ينبعث من الكوة في أعلى الجدار المقابل للعية ، في رتبة منتظمة ، يصاحبه ، في معظم الوقت غناء عذب حنون ! ..

وذات صباح ، وأسوم في العلية تقوم بتطبيق القرشي .. رفعت من صوتها تردد افنية : « ع اليجانا » .. وكان خيرو - الصانع - من وراء الكوة في قيسرية المريان لم ييمت الحياة في اوصول منسجه بعد .. فصاح سمعه وقلبه هذا النغم المهادي العقيق ، فما كاد منه الا ان اعلمى صندوقه «الأسور» وأطلق الكوة ،

تصول عينها بحث عن صاحبة هذا الصوت الرخيم .. فصرق فاستعجب الصبا والآنونه والجمال .. فهي بمنلة الجسم ، ناعدة ، علية الساعدين ، يكشف منها كمان للثوب متقاصران يدفعان عنها حر ذلك الصيف ، مثلما بهره ايضاض بشرتها وصفاء ادبها ! .. فاطبال في اطلاله ! برم من الكوة ، والبيت ، في ذلك تفني في هذا اللحن الشجي ،

خافقة عن عينين متقدتين مصوبتين اليها من الكوة ! ..

واصبح - من يومئذ - من جاري عادة خيرو التساج ان يوقف منسجه بين الساعة والأخرى ، ويمتلي الصدوق ، ليطل من الكوة الى أسوم ! .. قراها فيما تبدو فيه فتاة في بيتها من حال .. تدبر المنزل حيناً ، وتفني ، حيناً آخر ، وتزين في العلية امامه قبالة المرأة ، حيناً ثالثاً .. ولكنه ما رآها الا مرة واحدة وهي .. تبدل ثيابها ...

كان ذلك في احد الاصباح .. حيث قامت أسوم الى صندوق اللابس ، وحملت بفتحتها ، وقدمت على « الطراحة » ، في مواجهة النافذة في العلية . وليس يدري خيرو التساج اي احساس ملهم دفعه - اذ ذاك - الى ان يقف خلف الكوة .. فراها .. وقد تناثرت حولها ثياب نصتها ، في التو ، عن بدنها ، لسم رايها بعد حرارة الصبا وميض الاوبة .. فندت من الفتي صرخة راعبا بل بقو على حبسها في حلقه ، رفعت اثرها أسوم عينيها الى الكوة ، فارمدها ان وقع بصرها على وجه شاب تنطق ملامحه بالرجولة ، وتنبعث من عينيها نظرات اعجاب صارخ مثار .. ولكن الشئمة حولت بصرها عن الكوة بسرعة ولباقة معا ، متظاهرة بالبحث عن مصدر الصرخة فهي لما تهنر على صاحبها بعداً .. ثم ارتدأها البحث والتطلع ، عادت الى ارتداد نظيف ثيابها ، يداخلها شعور بالاستئذاء عارم غامض اقلق على فهمها ادراك كنهه ...

ولم يفعل أهل المدار الى هذه الحادثة التي وقعت في زقاقهم .. مثلما جهلوا - خلا الشيخ عبد الحق السحار ، جار التونو - ما تلا ذلك من أحداث .. وأما هم يذكرون جيداً عصر يوم امس .. اجل يوم امس .. وقد دخل فيه الى الزقاق شاب يلبس « الصاية » الحريرية

مجلة الاديب بالمغرب
تطلب مجلة الاديب في الدار البيضاء
والغرب من وكلاءها العام
السيد احمد السليمي
صاحب مكتبة ابن خلدون بالمدينة البيضاء
22 زقة مولاي عبد الرحمن درب
السلطان - صندوق البريد رقم 4010

المقلعة ، وفي قدميه « الشاروخ » وعلى شعره وردائه بعض نسالة غزل تنم عن أنه نساج ... وكان قسي محانة من امره ، في طريقته الى صدر رفاق المدار ! ..

ولقد رأى فيه - في الحق - الحاج عبد الله المداراتي ، اذ لمح في قم الزقاق ، وهو في داخل المدار ، وجها غريبا ما سبق له ان رآه بلج رفاق المدار من قبل ، ولكنه وقف في تربيته عند هذا الحد ، غير منساق للتطلع الى اي البيوت يقصد هذا الغريب ... الى ان اقبل عليه - بعد هنيهات - الشيخ عبد الحق السحار ، وفي وجهه امر ، لينهي اليه ان غريبا قد دخل بيت ابو علي التونو ، وان هذا الغريب ان هو الا ذلك النساج الذي طالت رقابة الشيخ له من بيته ، هو يظل طول النهار ، من الكوة قسي قيسرية العريسان ، الى بيت التونو ! ..

ولعود الحاج عبد الله المداراتي من صنع بنت التونو ، ولعها الف لعه كما لمن اباهما من قبلها . ثم بحث يمر ينادي ، في الحال ، محمد السواس الذي ما يارح بيته في ذلك العصر .. ووقعوا للدخل الغريب بالرصاص .. حتى اذا خرج من بيت التونو ، بعد لحظات قصار ، تصدى له محمد السواس بطوله ومهابته ، وسأله عن بغيته في هذا الزقاق ؟ . فكان ان اجابه النساج بان هذا الامر لا يعنيه . وسرعان ما عامله محمد السواس بلكمة على صدغه ، ثم نثى باخري على ام راسه ، فاطرح النساج ارضا ، فاحتمله محمد السواس ، ورماه بعيدا من زقاق المدار ..

وحذر الشيخ عبد الحق السحار اهل الزقاق من ان يصل خير القضيحة الى علم ابو علي التونو في مكانه في العريان . ثم قام الى صبية الزقاق يعمهم كلاما اوصاهم بتريده في لحن حفظهم اياه ، ان هو اعطاهم اشارة بذلك ، في مقدم التونو من مكانه الى الزقاق بعد قليل ! ..

وعم خير القضيحة الرفاق جميعا فانطلق الرجال الى المدار ، يتناقلون تفاصيلها من الشيخ السحار ، مبيتين التونو شر الامور .. بينما راح جمع الصبية ، في قم الزقاق ، يتزايد متصايحين مبتهجين لما سيقدمون عليه من امر شيق ما اقدموا على مثله من قبل ..

واقبل ابو علي التونو بضئيل قامت ، وهزبل جسده ، وطوبل شاربيه - قبيل المغرب ، الى الزقاق . فلما رآه الصبية جعلوا يتصايحون مهللين .. فخرج اليه الحاج عبد الله المداراتي ، ودعاه للدخول الى المدار . فدخل التونو ، غافلا عن الامر ، الى حيث رأى رجال الزقاق جميعا - - - - - . وفي عيونهم خير ايما خير .. فاستراه من كل ذلك عجب ودھول وارتماك ! ..

في ذلك اليوم الثاني ، تجمع اهل الزقاق في مدار الحاج عبدالله ، عند ان مضى ابو علي التونوبينه واثاث بيته ، خلفا وراه المدار والزقاق جميعا ، وما اقام بينهم سوى الشهور ، عادوا الى حي الشارقة ، مستقط اسه .. وجعلوا يستعيدون مشاهد نصيحة التونو ، يرنق عليهم - في ذلك - بشر وسرور وابتهاج ، تساكرين تقولي ان هيأ لهم هذا النساج حتى كال ما كان ..

فأخذ ابو علي التونو بهذا الهناف المشين ، وخرح اليهم من المدار محاولا اسكاتهم عينا .. فضع صوابيه وند عنه رشده ، فهجم على أقسرب الصبية اليه يريد ان ينزل عليه لطمه بيده ، ولكن الصبي تحول حسن موهاه ، فمالت قامته التونو الى الامام من فرط ما اودع في اللطمة من عزم وقوة ، فتدافع عليه الصبية ، مرددين هتافهم بحماس عجيب .. ثم لم يجد التونو بدا من ان يلوذبيته في صدر الرفاق ، والهناف يطسرق مسميه اشبه مطارق من فؤاد .. ثم ما وعى نفسه - اخيرا - الا وهو يركض امامهم هاربا ، وقد تطاول في نظره رفاق المدار ، والصبية من خلفه يهتفون ذلك الهناف المشين ..

وفي ظهيرة اليوم التالي ، تجمع اهل الزقاق في مدار الحاج عبدالله ، عند ان مضى ابو علي التونوبينه واثاث بيته ، خلفا وراه المدار والزقاق جميعا ، وما اقام بينهم سوى الشهور ، عادوا الى حي الشارقة ، مستقط اسه .. وجعلوا يستعيدون مشاهد نصيحة التونو ، يرنق عليهم - في ذلك - بشر وسرور وابتهاج ، تساكرين تقولي ان هيأ لهم هذا النساج حتى كال ما كان ..

واليرى الشيخ عبد الحق السحار ، معزبا لنفسه كل الفصل في ذلك : ألم يداب على الدعاء على التونوبخراب بيته ، وتشتيت ، وفضع بئته اسوم ؟ ..

فسلم محمد السواس وحده ياتبع سر الشيخ ، ولكنه ما كتم خاطرا جال في باله : فمن ذا الذي يضمن ان لا يكون السلك الجديد من قبيل ابو علي التونو ؟ ! ..

فالتفجرت شفتا الشيخ السحار عن اشماسة ظفر وخيلاء ، وقال وهو يهز راسه ثقة واعتدادا :

- ادعو عليه هو الاخر ! ..

لتونو باضع هذه القضيحة في ربه مفسا بشره ان ما يدل في ربيته بيته اسوم يحول بينها وبين مجرد النظر الى أي من الرجال .. فرد عليه محمد السواس بأنه قد انتزع النساج يديه من صحن الدار ! .. فكذبته التونو ، وانهم بانها مكيدة مدبرة من اهل الزقاق الليل من اعتباره وجلب الدار عليه .. ثم اكد ان بيته اسوم لاشرف بنات زقاق المدار جميعا ! .. وفيما كان رجال الرفاق يحتجون على مقال التونو الاخير ، كان الشيخ عبد الحق السحار يشير للصبي خارج المدار ، بما اتفق عليه من اشارة .. فما لشت ان انتقلت اصواتهم من حاحر حاده مبه . سبق مصدا رفاق مثلما تشق سمع التونو ، مرددة بايقاع رقيه : « بنتك يا تونو عابت .. بنتك يا تونو عابت .. »

فانصل السبابي

حلب

صلاح لبكي كما عرفته

بقلم حارث طه الراوي

٥٠

انحدرت إلى أعماق هذا القلب الحان : ادب مظهر ، يوسف غصوب ، الياس أبو شبكة ، سعيد عقل تلاشت جبال لبنان ووديانه أمام البصرة فخيّل لي أن لبنان ، لبنان الحقيقي ، أروقة ضخمة يغفو السحاب على أغصانها التي تنقل فوقها هذه البلائل ...

قلت أن معرفتي بصلاح كانت من زمان ، ولكنّها كانت على الورق . واضيف إلى ذلك أنني تعرّفت إليه وجهاً لوجه في تموز عام ١٩٥٤ عندما دعاني الشاعر الصديق صلاح الأسير لناول العشاء في منزله الصيفي بحمانا وأخبرني بأن صلاحاً لبكي سيحضر الدعوة مع شريكة حياته هانده .

جلس مع الأسير في ساحة فندق الشافور نتشام في بيروت ، ورافقنا إلى البيت الذي كان يقيم فيه . وما هي إلا دقائق حتى فُتِحَ الباب ، وجاء صلاح لبكي فالتفت وإذا بوجع ربيع القامة يبذل إلى القصر يمشي ببطء كأنه يسير على طريق مقروش بالبيض ، وبجانبه امرأة نحيفة ترتدي ثوبا بلون الليل ... اقترب لبكي فماذا رأيته ؟

وقعت العينان على رجل نحيف الجسم حليق الشارب مكتنز الوجه اسمره ، تراجع الشعر عن جبهته الواسعة فزاد وجهه المستطيل هيبة وجلالا ، وكانت على نغره الواسع ابتسامة ناعمة تطفو على شفّتين مرتفعتين بهدوء . وتطلعت لي ما بين الحاجبين فأبصرت أخسودوا ، هو الوادي الذي تتجمع فيه كآبة هذا الإنسان الشاعر وتسيل بعد أن تتفجر من أعماق أسفاره . وتطلعت إلى الحجريّ وسمرت عيني على عينين فيها من وميض البرق الشيء الكثير . سلط الرجل نظره النافذة عليّ محلّ إلى أنه اقتحم أعماقي بتلك النظرة القريبة . فتماتنا وحلّنا نتنادم فلمست في صلاح بساطة متناهية وصراحة نادرة وعدولة في الحديث منقطعة النظير ... فقد كان شاعرا يتحدث بقلبه بأعصابه بأعماق أسفاره ولم يكن متصنعا لا في حديثه ولا في إشاراته بل كان مطلقا لسجيته العنان .

ثم ذهبنا إلى بيت الأسير وتعيشنا ، وبعد العشاء تملعل

أشعر بالمعجز عندما أكتب من صلاح ، فمسا رال اليراع أمينا ذليلا بين أنامله ، أجريه كما أشاء ومتى أشاء . ولن التدرع كما يتسفرع بعض الماجزين بهول المصاب الذي يكبو أمامه القلم وينمقل اللسان ويموت البيان . فإذا كانت المصيبة الفادحة تترك الكاتب مكتوف اليدين فمن يا ترى يقوى على التعبير عن هولها سواء ؟

ولكنني أشعر بموجة من الحيرة تغمّر هذه النفس عندما أحاول انتقاء الألفاظ المبررة عن حقيقة هذا الصديق الذي أصبح ترابا تحت التراب .. والحيرة غير المعجز .. فلتعجز نعم والحيرة بمرور الزمن .

ي كاتب أن جمع اشئناط عواطفه في حقائق . سمعت من القرواس وينتفع الصدهاء . ثم أن العواطف التي يثيرها في الشخص صديق راحل هي غير العواطف التي يثيرها الصديق الراحل . والواهب بمواهب خلافة تتحدى الفناء وتصارع الزمن . والواهب متباينة ، فرب موهبة تتجسم أمام البصرة وتوهج كالشمس فيحجب سناها كواكب الواهب البشرية فلا ترى البصرة سواها . أنه وهم للذيد يستبد بالنفس عندما يغفو العقل في سرير العاطفة . ولا شك أنك أيها القاريء الكريم قد رأيت على درب الحياة أناسا أثار فيك هذه الشاعر التي أقصتك من الأجساد والتراب والفناء .. وحملتك على أجنحة الخيالات إلى العالم المثالي الذي يناديك ...

لقد كان صلاح نغم لبكي من هؤلاء العباقرة الذين يتركون في النفس أثرا غريبا لا يتركه إلا القلائل من البشر ...

عرفت صلاحا من زمان ولكن معرفتي به آنذاك كانت على الورق . كان يرثي في أذني طنين الذباب ونعيق الغربان ونبقيق الضفادع وكنت اسمع حفيف أجنحة الخفافيش والبصرة سواها . في ظلمات القرون القابرة ، عندما سمعت أناشيد الزهار اللباني متعرجة مع أغاريد البلائل المهجورة . ولا أذكر أنني ذكرت اسم صلاح لبكي إلا وتصورته بلبلًا ينهل من فارورة طيب ويفرد على فوهتها ، ولما

جيبه ، وكانت قصيدة « بعض الدلال » أول قصيدة
مجننة تلاها على مسمعي ، وقد اتشدها اتشاده ساحرا
خاضف روعتها مما حدا بي الى ان اطلب منه ان يعيد اكثر
اياتها :

تألمن بي ؟ نعمه ان تبالي وبجفن ، يا لشفا الخيال
سألك مستطفا ان تبني وهل لي ان استعجب ، وما لي ؟
سألك مستطفا ، فرغب واخلفته والغدس الدلال
وما كتب انت لو لك حنن ففكر انت ولو ساء حال
ومن قال ان ارتهاق الفيداء فسفر يهو ارتهاق الليالي
تري كيف ادرك اي المطرب مراه فامي واي احتسائل
فانت التمساع شهى الفوهير فكونتر من لقات الحصار
وطوبار انتر كما انتر شيئا تنهى بطفه فرط الجمال

لقد كان صلاح ليكي ناقدا ادبيا فذا وان كان لا يدعي
طول الباع في هذا الباب نظرا لشدة تواضعه . فكتابه
الخالد « لبنان الشاعر » الذي درس فيه الشعر اللبناني
خير برهان على ما اقول . فقد قال في مستهل حديثه عن
الشاعرية والجمال : « فانا لست استساذا في الادب ولا
مؤرخا من مؤرخيه واني نقاديا لشيء لم اعرض
الواقع اجمالا . فاذا ما ذهبت الى رأي فتدوقا مني » .

له من تواضع جم . فالاستاذ صلاح ليكي من
الذين لا يكتفون بكونهم من اعلام العربي بالرغم من انه كان
من عاينين تطور الانصراف الى قسرى الشعر
في هذه المسألة انه لما اسعد
مضى فسادى الى مؤتمر ادباء العرب واختليت بعد ذلك
بصلاح . قال لي : « ارجوك يا حارث ان تبعد عن كاف
التشبيه فهي بلية شعراء اليوم » وانفاس في الموضوع
وعال وجال فسحرتني وجعلني اسلم براه من غير قيد
او شرط . . .

لقد كان المرحوم صلاح ليكي من جهابذة اهل النظر
ومن ذوي البسطة في العلم وكان مدرسة للشعر الوجداني
الرقيق ، فضلا عن انه كان حسن الترتل حلو المجاز ، وقد
نزه شعره ونثره عن التعقيد والتعمية والحشو ، وكسان
خطيبا بسيط اللسان ، قوي المعارضة ، طلق البديهة ، لا
يتلأأ من منقطة ولا يتلجلج . ولم يخسر الادب فحسب
بل خسر القضاء ايضا فقد كان محاميا بارعا كما حدثنا
رفاقه في هذا الباب ، وله مواقف رائقة في الدفاع عن حرية
الصحافة في ساحة القضاء . وقد خلف لهذا الجيمل
وللاجيال القادمة ثلاثة دوواوين هي « ارجوحة القمر »
و « مواعيد » و « سام » وثلاثة كتب نثرية .

هذا بعض ما عرفته من اخي وصديقي صلاح اسما
الباقى فيظهر في كتاب ان شاء الله .

حارث طه الراوي

بفداد

الليل وطفق بصفق بجناحيه ، فلم تعلقه حدران العرفة عن
بلوغ السحاب والطواف في ارجاء عتير . لقد كان وهو
يتشدنا من روائع شعره ، يضع يده على صدره ثم يرفعها
ببطء في وجهي كأنه يحاول ان يستل مسن قلبه بقايا
المعاني التي خات الخراع في التعبير عنها . كانت في صوته
رعدة هائلة تتدفق من قلبه واعصابه وكل ذرة من كيانه
الى شفتيه ومهما الى قلوبا بسرعة البرق . ومنذ ذلك الحين
أمنت بان للانشد اثرا كبيرا على زيادة روعة القصيدة .

ثم التقينا بعدها مرات عديدة راوئي خلالها وزورته
فأصبحنا آخرين متحابين فأنهارت بيننا حواجز الشكليات
والرسميات فعرفته على حقيقته وعرفني على حقيقتي .
وبعد عودتي الى العراق بشهرين وجه لي المرحوم صلاح
لبكي الدعوة لحضور مؤتمر الادباء العرب الذي انعقد في
لبنان فالتقينا في بيت مري وسكنا في فندق واحد ، وكانت
غرفة صلاح قريبة من غرفتي وكنا نجتمع نهلا ليلاً وتبادل
الآراء الادبية وتنادم مع احمد رامي وامين نذلة وخليل
الهنداوي وعبد اللطيف شرارة ورفيف الخوري وكان صلاح
ليكي بعيد على مسامحة بناء على الحاحي قصيدته الخالدة
« انت » التي تمرد فيها على قانون القافية في الشعر
العربي بتكراره قافية انت ثمانى مرات متواليه . وقد
حجلنا تلك القصيدة الثامنة على اسحة الاصلاح الى سماء
التأملات اللذيذة لانها انشودة قلب للمطرب المبرور الجيبي
وتمكنه الحب بطق سمع لسانه . ما عجب ان
اصبحت لفرط هيامه بها ، كل شيء فينا حرة .

كلما لاح لي خيال	خشب
وكلما اشرق الجمال	هوى
من حلم اللون والطوب	والصور
انت شروق ولا غروب	طوبال
ما نشوة من شميم راح	والراح
وسما الفتيان المصالح	والله
يا وجهي منك في الهنا	والنفس
وبا النهائي ولا انهسة	تلك

كانت شمس اطلول تسكب سيولها الذهبية على
اشجار الصنوبر الشامخة في قرية بيت مري اللبنانية
وكان الصباح باسمنا متالقا عندما كنت جالسا مع الصديقين
الشاعرين احمد رامي وامين نذلة وهو يروي
لنا ذكرياته مع الشاعر احمد شوقي وغيرها من احاديثه
المتعة التي لا تنتهي ، فجاءني صلاح ليكي وقال لي
والانسيامة تعربد على شفتيه : « اما شمت من نثره امين
نخله ؟ تعامل معي لاشدك من شعري » فنهضت وجلسنا
تحت صنوبرة همة ، فأخرج شاعرنا البقري اوراقا من

الاعلام العائدة



الكأس جئت في يدي .. فتوار عني يا غدي
وتفجع الأحلام ، شئت في صباي الأجر
تثوى بسر الوهم عادت ، فارتوى الأمل الصدى
تجبر في خطواتها السمعاء ماضي النسي
وتعيد طيف الراحة الكبرى قلب مجهد
يا ليتك قد مات ٠٠٠ او يا ليتك لم يولد
لهت جوانحه الميضة . خلف باب موصل
في وحدة صماء موحية . كثر أسود



حتى صابا الشمر صيدت عن هجراني الهيمدي
 كـه طقت أنسج حولها ثوباً ضياء الفرقد
 وأصوغ حبات الندي عقداً لجيد أريد
 وأرش درب خيالها الزاهي بمطر الموعد
 واذهب قشاري ، بفرد بالهوى المتمرد



الكأس غيّبت الـاسى برفيفها ... مهلا غندي
لا تمنح الاحلام بالصحو المص . الانكد
عادت . وعاد السعد متاحا ... فيا ليل اشهد
عادت ... فقرى بالئى عيني ، وصفق موبدي
عادت ... فيا بشراي ... يا ... يا مرجأ بالعود !
بشاد يحيى حاسم



فناء المدرسة يلعب بقايا الطلاب المتأخرين ، فما تطأ أقدامهم عتبة المدرسة حتى تغتربهم سرعة مرتبكة ، وتزيج خواطرم بين السرعة ليلحقوا بصمولهم ، وبين الوقاء الواجب عليهم لتناظر المدرسة الواقف بعصاه وسط الفناء يرعى هؤلاء الكسالى بنظرات حمر صارمة ، تزيد وجيب قلوبهم ، وتفرقهم في مرق الخجل ، وتذكرهم بما أضاعوا من يومهم .

لقد قضوا بكرة الصباح في التناؤب والتعطى ، ثم ابطأوا في ارتداء ملابسهم ، وخرجوا يلتمهون شطالاسر القول على أبواب الدكاكين ، ثم لم يمضوا أفواهم حتى انسربوا وراء فتيات المدارس يلاحقونهن بالفاظ الغزل التي حذلقوها من شعر امرئ العيس في .. من ..

شكوكو في بنت الجيران على السواء ، ويظنون بقصص آتاهن من جانب الى جانبى بعدد .. من ..

ويحد هؤلاء العصباء وحها بوجه ان .. من ..
العلاقات الذي يرى نفسه حاميا لكل مهملات المدرس ..
يفجأون بمقارب الساعة تسخر منهم ، ويصيحون بصوتهم الزمن من بين أصابعهم ، فلا يذكرون الجد والنشاط والسرعة ، ولا يستشعرون الخجل الا ساعة تفجؤهم قامة الناظر السمراء الفارحة المديدة الخفيفة ، وتقرانه البارية المحمومة التي تترك حركاتهم ، وتوسع أمداتهم حتى يفيبوا عنها في المسالك والدروب الزودية الى حجرات الدراسة ان قدر لهم ان يسلموا من هذا الموقف المحرق ، يضائلهم الشعور بالذنب ، فيبتكمشون ، وتلدوب شخصياتهم الشيطانية ، ويمعى شياهم الهوج المنرد الذي لا يقر على شيء ولا يرضى بشيء ، ولا تهدأ له حركة ، ولا يصير على نظام ... ينسون حدة الصب في الفصول ، وعراكتهم المستمر ، والثرثرة التوالية ، والشغب على المدرسين ...

ولا يذكرون في تلك اللحظة الا انهم ملائكة ابرار !! وكلما ابعدت مقارب الساعة عن الثامنة كان الذنب اكبر ، وراد الارتباك والارتعاش والجلجلة المضطربة التي تغمغم بالأسف ، وتحمل العذر ، وتحبك القصص ، وتحلق المفاجئات من مرض الاب ، الى موت الاخوة ، الى السفر المفاجيء ، وحوادث المواصلات ، ثم تختم بالتوبة والتدم ... ودلفت متناقلا ، انقض بقايا الكسل على المتعطف ،

والبواب يرفع لي يده المعروقة المرتعشة الى جيبه ، وتترنح تحت شباريه الابيض الذي صبغه التبغ - تحية باهتية ما زلت مذهولا عنها استرجع من حولي صور ماضي القريب في هؤلاء الفتيان المتضمرين في خطوات تحملهم كارهين الى هذا المعتقل الصغير .

وكان الناظر يغير قسمت وجهه ليقتصب لي انبسامة من من حده النواصع والرعود التي يسها على هذه الرؤوس حينما اندفع من الباب طالب يخطف خطوه ، وتتعاكس في قسماته انعكاسات ثالثة مدعورة .

ونفس السرعة المعهودة كان الناظر يليس وجهه مع العصب . وكان الطالب يهرول ، وعندما اقترب مشا .. من ..

.. من ..
.. من ..
.. من ..

.. من ..
.. من ..
.. من ..

.. من ..
.. من ..
.. من ..

.. من ..
.. من ..
.. من ..

.. من ..
.. من ..
.. من ..

.. من ..
.. من ..
.. من ..

.. من ..
.. من ..
.. من ..

.. من ..
.. من ..
.. من ..

.. من ..
.. من ..
.. من ..

المتراكمة واعتصار القية الباقية من الطلبة المخلفين . وبين أن يخف للتصرف في هذا الظرف المفجئ . .

وما كنت أقل ارتباكاً ولا هرباً من مجرد تخيل هذه الصورة الاليمية ، ومنظر الدماء المراقاة . وقصة الحياة الذالمة . . انها كعيلة ان تجرني الى انهيار عتيق ، واقامه طويل .

ولكن السخرية الماكرة كانت تنحفر على لساني ، فما سألني حتى اجبت . . انتدب نفسي الملهمة . باحسا عنها في زوايا الهروب لادفعها الى مضمار عجيب ، تلقى فيه الموت من جديد . . وجها لوجه !!

ولست اعهد في ذاكرتي هذه الحدة ، والنشاط . فقد طفت من افوارها صورة ابي الذي صرعه الاقدار وهو يدفع زورق ارسنا الصغيرة في خضم الحياة ، والعواصف لتلوي به في كل درب ، وتزاور برئيتها المحوم !!

وكان واقع الظروف اقوى من المخاوف ، ففرض على ان اكون الفارس المنتدب على رغي . . فجدولي خال من الدروس ، وصلتي بطلاب مدرستي المتينة التي زاولت عملي الزتيب بها منذ بداية عملي بهذه المهنة . . وهذه الوجوه التي اقاهها وجه النهار بالمدرسة واولئ الليل جوابة طرقات الحي ، او متلكنة على ابواب الملاهي . او سائر في موابك صاخبة ، لزحم المارة ، وتتخذ من اللعب والسخرية بالناس مسلاتها . .

قد عقدت بيني وبين هؤلاء صله اجبارية . فما يروتنى في اي جهات الحي على اية حال حتى يتصوروا اني . . ويصعب موكلهم القمع بالصحة

او يتجرأ فيلقني الي تفكاهة مبييتية . ويومي بمصيبة بالتحية فاردها بنصف ابتسامة . . ونظري . . وقد اعتادوا ذلك والفئة منهم ، فأتخذوني صديقاً سلبياً في كثير من الاحيان ، ويكفي الا اتقل اخبارهم السيئة الى الناظر ، واحيانا انطوع عندما يجد الجدد ، فافض المنازعات التي تقع بينهم وبين السابلة ان وقعت .

ثم هذه القدرة التي يأخذ المعلومون بها لتفهم ازاء الطلاب ففرض عليهم لونا من السجاعة المصطنعة ، والنجدة والمرودة ، وكل ما في هذا القاموس من الفاظ الفضائل لينظر الطلاب من خلال هذه النماذج المصنوعة الى مثلهم العليسا . . او هكذا علمونا !!

فلم يكن مفر ان اكون رسولا الى الموت وانا اخوف ما اكون من قتالي ، حريص على الا اكون واباه في مكان .

ولكنني مشيت اليه على استحياء ، اصحب الناعي الذي يرتكف بدنه ارتجافا محموما من هول ما راى .

وسرت امامه ابدي التحلة ، ولكن صوتا مبوحا يهتف من اعماقي « مكره اخاك لا بطل » واتمنى لو طال الطريق ، وتباعدت المسافة بيني وبين الموت ، وودت لو ذهبت فالفيت الخبر مكذوبا . وقبائط اقصر الحلو عسى ان تسبقنا سيارة الاسعاف فتحمس المعركة بيني وبين

عسى .

وايق من احلامي فاذا المسافة قد طويت في لحظة واذا رحمة غيراء تتدافع كالذباب بلثم على الصق فيسقط في اعماق صراخ يموي متقطعا ملحا كصفارة الإنذار ان اهرب . . ان انخاذل . . ان التراجع فارور خيرا ، او انتحل واقعة ، او اعتلر بصداع مفاجئ عاقني عن اداء المهمة .

لولا ان اتزعني من خواطري الحائرة ديداني المرافق يلمن الى الناس قدومي ، ويصرف بي ، ويؤكلاني صاحب الحق في هذه التركة التي خلفتها الحياة وهي تسرع مع عجلات القطار . فجعلتني وارثها في لحظة سوداء .

وتنقلت النظرات البليدة بيني وبين الرمة الغبراء ، وتقدمت متكا على اعصابي ، مشفقا من مصير مخجل ، متوقفا ان انظر في اغماء طويلة بجانب هذا الجناس المر . . لكس ساء ، فوى اعصابي ، واسسى ما اعالج من سكرات الفكرة الحائرة المشقة .

فقد اوشكت ان اترك شخصية هذا الصريع ، انسى لاعرف في صاحب هذا الاسم وجها هاديء السمرة مليح القسما ، يعتز على انفة فقر مكابر . وسر في عينه ذكاء متواضع ، وبشد عضلاته بأس الكفاح ، ويؤلف هندامه غرور الشاب المنحل . .

لما هذه الكومة الممزقة ، وما هذه اللحوم المعسرة المحطلة بالتراب الملونة باللحوم السوداء ولمن يا ترى يكون ؟

ان شاء الله تعالى

ولم يكن لي التور فبذت محملقة مخيفة ، واحبها بجرى على الحصاء . وتزف مامها على التراب

فهر حديثا

صراع في ليل طويل . . .

سألف

جبرا ابراهيم جبرا

اتجاه جديد في السرد والاسلوب

الكالح المهين ، فيتشربها ولا يروى .

والناس يتحلقون وينفضون ، يجلبهم استطلاع المجهول ، ويفزعهم مرأى الموت ، فيتهاربون في روايا الحياة ، ويخفون في طياتها ليرميها الطريق يوفود جديدة تتوارد على الزحام . فتطول امناقها لتنتظر - من فوق الكثاف المتراص - الى معالم الموت ، ثم تمضي .

نحن وقوف حيارى ، كأنما نتظر ان ينتفض القليل حيا ، او يمت من مرقد الهلاك قبل ان تشلنا يد « الامن العام » من هذا الخضم او تسمنا رحمة الطب التي تزيد مشكلة الموت بفلسفتها تعقيدا وعموضا .

وبرميما الطريق هذه المرة يوقد عجب ، يحسوه نحيب نسائي مولود حزين ، ظل يملو ويتصايح ويقترب يلدل من خلفه حطام رجل أحته مطارق الحياة ، وشقت يديه خشونة الخشب ، وجهدت قسما وجهه مرارة العيش ، وزاغ يبصره غبار السنين ..

ومن خلفهما بنيات عجاف ، على وجوههن وملابسهن الوان باهتة من الفنى ، لا تخطئ فيها التهاك والاعياء من طول ما مارست وناضلت الفقر .

وتكومت المرأة كومة فيها حياة متهافة بجانب ركام ابنها الصريع ، تريد ان تضم هذه الحياة على قلبها يتريد ، ولكن الناس ينجرونها لان اوامر الشرطة تمنع لمس الجثة الا بعد المأينة والتحقيق والتشريح ، فلا تلك الا نفسها وتراب الطريق ، وهما كل ما ملكت من حياتها فتنح بفسها لطم وسحب .

في موكب الحزن الصاخب الدئى ثلث الدشوع

لهم حديثا

اعضاء على الادب العربي المعاصر

ترجمة

يوسف عبد المسيح ثروة

منشورات دار الكتاب العربي بيروت

والشهقات انطلق اليؤس الشامت يرقص في رفة الموت ، وعلى اللسان المول ارتعشت الحقيقة الحزينة .

لقد كان الصريع امل اسرة جاءت وتمرت لتصل به وبها الى غاية كليله متواضعة ، وظنت انها تقترب به من الراحة الهزيلة التي اعتادت في مصر ان تحمل اسرة كسيرة على جناح وظيفة مهضبة عجفاء .

ولاحتها حقيقة مظلمة مشبعة بلون السواد انطلقت من شفتي الطبيب الذي يعقد مشكلة الموت ، حين اخذ رأسه الاملع يتحرك بمنة وبسرة ، ويريق نظارته الذهبية يرسم نصف دائرة في الهواء ، وترتمش على شفثيه كلمات مرهقة ..

لقد تهاوى الصريع قبل ان يدركه القطار ، حين اتكب على وجهه وهو يسرع ليسبقه مجتازا الخط العديدي ، فجنده الاضيء ، لان معدته الخاوية لم تمتد هذا الجسم المجهد المتسارع بمزيد من الوقود .

وانطلق الطبيب العجوز تاركا وراءه عيوناً رائفة ، ودوائر من الفموش ، وشفاها كالحة تمتص نفسها ، وعكف على دفاتر الصحة يسر اليها ان المدعو مصطفى .. توفي قضاء وقدرًا من سبع عشرة من السنين ، دون ان يدري . يدري دفاتره اي اعمال استنزفها ليعيش هذه السنين ولا يرون ان تكرب في حساب او في حساب دفاتره انه بنى اسرة سمها .

وبينما امر الى دفاتره ليعلم في تقريره الى مسئول ان ذكركم - نسيجه حدث القتل - وان مسئوله مؤتمرا لحياتها اسراة ، وان الموت اتجاه من عقوبة كسان عديدا ان انقاعها بجزاء استهانه بقواني المرور ، وان الموت نفع له فاتجاه من العقاب .. وانه لا سائق القطار ، ولا جندي المرور ، ولا الاقدار نفسها مسئولة عما حل به ، ولكنه وحده مسئول عن هذه القفلة ، ومسئول معه ذووه الذين لم يحسنوا تربيته !!

ويتلقف رجال الامن هذا التقرير ليصدروا امرا « التصريح بالدفن » مع اعفاء اسرة القتل من عقوبة مخالفته لقوانين المرور عامدا !!

ولا تدري هذه الهيئة او تلك اي عدد من افراد يسيع الى الهاوية في هذه اللحظات .

ونسيت الانهيار والاعماء وانا اتدب حياتنا المبددة على الثرى ، واشيع فردا من الموتى والا فانا من الاحياء حين لاحت ليمني من خلال الدموع حقيقة اخيرا حمراء كأنما هسي دماء الشهيد تتصايح وتقهقه وتتحدى كالفلفل الاحمق العرييد ، وتتراقص على صفحات الصحف التي تخطفها من البائع استرهبها ركام الصريع ، فقد زين صندرها بالخط العريض الاحمر معلنة الى الناس في سخرية : « افراح الشعب بالعيد السعيد »

رضوان ابراهيم

القاهرة

شعراء خالدون : ألفريد تيسمون

بقلم هنري ودا توماس

ترجمة يوسف عبد المسيح ثروة

ولما خرج من عمره بدأ به تداوله - فاضه -
 ووجهه وحشي على جانب كرم
 طرفه طوله ، ومظهره كرمي . ثم
 لا ساري ولا . ولما كان من عدد المصارف
 حافظ على صمته الهار ، مما جعله يمثل كهان الحكمة خير
 تعبير . ولم يكن يخرج على صمته الا حين يستدعي للتلاوة
 شعره . وعندهذا يحركل من يقع تحت تأثيره بفنائه والذاهب .
 وما اشار اليه احد اصداقنا بايجاب قوله وهو
 يعاوده « الفريد » ليس حسنا ان تكون ابولو وقوله كيركوليس
 في الوقت نفسه « وكان سفره من كيركوليس لطيفا ممكنه
 فيها . فقد رقص قصته الاخيرة هناك ، على ضوء العيون
 اليازمة » ثم ودع اصداقنا وركب العربة في شوارع
 لم يتمكن من شروق الشمس في طريقه عبر السنين .

ثم حدث توقف فجائي لربابة حياته الصاخبة ، وذلك
انه دخل غرفة والده - فوجده ميتا - بعد مضي شهر
نقطة من اويته من الكلية . ولعدة ليال ظل تيسبون ينسام
في فراش والده عقب دفنه ، على أمل « رؤية روحه » ، ولكن
الروح لم تات . « اذا كان الموت معجزة لربكته واغرته في
الوقت نفسه ، لانه لم يعد نساوا بالنسبة الى انسجام
عواطفه ، بل ايقاعا سريا جديدا . صحيح انه انتزع منه
(وجودا) محبوا ، الا انه خلف مكانه سلاما مقدسا - وعده
متماثلة صامتة في ايقية الموتى الخالدة . وفي غضون هذه
الانام ، طرطط الفرسد الموتى على مائدة النقاش مع اذن الهام

✱ ✱ ✱

حاز القريد على خيال باهر منذ طفولته . وقد اضفى على المناظر المحيطة به بشع تصوره . وذات يوم عبت ربح مارث المجنونة ، فاجاحت الحديقة ؛ وعندها هجم القفل الصغير ، الذي كان في الحامسة ، على مناصر الطبيعة ، هازا بديه ، صارخا ، « اني اسمع صوتا يتحدث في العاصفة ! » فقبارة « بعيدا ، وفي منأى » كان لها سحرها الخاص في ذهنه . حتى انه استجاب في طفولته لداعي الموسيقى وابقاع النغم المحب رغبة متشوقة وشوق عارم .

عنيته : اسماء الفن بحقيقة الخط ، كيف يمكن ان يقال انه لم بعد له من وجود ؟ « لا شك في ان يد الله منه ، فآسر الرقاد . »

والان على الشاعر الاستمرار في البحث وحيدا . فهدوء حياته اختمر بمنبع من العزن . اذ ان احب اثنين الى قلبه اختلقا منه : والده وصديقه . فالمثل القائل « يقبل العالم هينا لينا الى هؤلاء الذين عاشوا في رخاء ورغد . » هذا المثل اثبت بطلانه وفساده . لان اللطف هو تقبض الالم ، والحكمة بنت العذاب . وكلما غدا الانسان في شخصية تنبسون - شقيا ، اصبح الشاعر - في دخيلة نفسه اشد بهاء ورواء . لقد اصبح الان وجهها لوجه امام ذلك السر الجبار القمع الذي يدعى (المصير الانساني) . لقد طلب اليه ان ينحدها ويصارعها وينزع عنه قناعه ان استطاع لذلك سبيلا . كثيرون هم الذين دخلوا المعمعة قبل تنبسون ، من اجل مكافحة (المحارب المجهول) . حارب هؤلاء بشجاعة وموة وشدة وبأس ، وكانت لحظات بدأ فيها النصر قريبا والظفر موشكا . ولكنه جميعا قلبوا على امرهم وولوا الاذبار .

فهم يرضى مهرومين

أفراد تنبسون العوز ليس في وسط ضجيج الجمهور ولكن في التأمل الهادي ، ليكون له ما يريد في مقارعة الموت . في هذه الاثناء انتقل مع والدته وبقيته أسرته الى مدينة في مصر . اسعد وعاش حلس وسط حديقه بها في مدينة . فاشته مخاض فكره . ومع هذا ، لسم يغمر اباه على تجاربه العقلية حسب . فقد كان ، بحسبه العموي . على اشد النوى الى الرياضة خارج البيت . ففي الصيف سار مسافات طويلة خلال الغابات ، وفي الشتاء تزلحق على جليد البركة ، في حين كانت اذيال معطفه الطويلة تنماوج خلفه . ودائما ، سواء اكان ذلك في بيته ام في الخارج ، حافظ على وضع الخطط لافكاره واسباب الابتاع وحمل الاوزان لاشعاره .

فكلمات الشاعر ينبغي لها ان تنجز ثلاث وظائف : فهي يجب ان نجر العين الباطنية بالاولى ، وتقدم الاذن الداخلية بالموسيقى . وتوصل الالم الى القلب . وقد خاب في ادراك هذا المثل الاعلى ، باشعاره المبكرة . لان تعبيره عن نفسه ، بأسلوب فخم ، عكس شحالة تجربته . ولم يقب هذا النقص عن انتقاد اذ شعروا به في شعره . ولكن مشاعره مالت الى الرواية بما حل به من مصائب . فوضع شعرا خاصا لشعره في المستقبل ، جاء فيه : « لا بد من تحديد جنون النمر ، وقتل عاطفة النصارى . » والان وجد لكلامه صدى مستمرا متزايدا « لدى الف من القراء المخلصين المحبين . »

كان في الثالثة والثلاثين حين نشر مجموعة من الاشعار تضمنت فيما تضمنت (بوليس) و (وموت ارثر)

صديقه الحميم ورميله الشاعر . وروى لمدته .

كان ارثر خطيب امل ، اخت تنبسون ، وهي فتاة عرفت بعينيها السوداءين ، هذا ، بالإضافة الى ما عقده ارثر من خطوبت مع روح تنبسون المتطلعة المتشوقة المتسائلة . كان الشاعران يكرران الصديقين . حتى يمضي معظم الليل ، بحثا منهما عن « اسرار الالهة » . وفي بعض الاحيان صارت امل تشاركهما فيما هما فيه ، وتعزف على قيثارتها ، على حين يستغرق اخوها عميقاني احلامه ، وشبع حبيبها نهمه من وجهها بعينيها الحاتمتين .

وذات مرة خفت انغام الموسيقى . فتكلم الفريد على ياميه الفكري ، قائلا : « غيري من الشعراء يبارزون سر الحياة ، بينما انا العب مع اصداقائها . » ثم ذهب الى ان ارثر قادر على رؤية السر الخالد الذي يقدم فنا عظيميا للحياة . وحياة عظيمة للفن . ثم استطرد قائلا : « انك تتوجه بحزم وثبات الى ايمان محدد . وتستصل الى هدفك حين يشاء الله . وفي وسعي مشاهدة ذلك في شعرك . »

« ذهب ارثر الى فينا في اجارة قصيرة . ومن هناك كتب الى تنبسون رسائل لاهه . تحدثه بيب عن معارض الفن تلك المده . وعن فسادها الذين يماثلون جيورجيو . وروافس ديسال . وفي ذات يوم انقطعت الرسائل عن الحى . وبدلا من ذلك ، اجبت كلمة . . . من ريد ارثر حاء فيها « سيدى ، ان صديقك ارثر هالام لم يعد له وجود » كان تنبسون حالك الى المائدة ، في تلك الليلة ، شعرك انطباع من غير مبه . ومن خلال امس ، خلفه .

اكاديمية الرقص الفني الحديث

خاصة :

مدام وميسيو كادريس

الحائز على اعلى الشهادات من معهد باريس ومعلم اتحاد معلمي الرقص في الشرق الاوسط

*

تسهيلا للراغبات :

دروس خصوصية في البيت

*

تلفون ٣١٣٩٦ ص.ب ١٤٩٩

بيروت - شارع السور - امام صيدلية حفاة

في اثنين الربيع . والواقع ان كثيرا من الناس شكوا في الوجود الروحي لدى الانسان ، ومن هؤلاء من تأثر تأثرا بالغالابا بالباحث العلمية الاخيرة ، فكان الياس من الخلود . « في هذا العصر المادي ازداد الشكوكيون ، وفي عصر التطور هذا ، التمس الامر حتى لدى معظم المخلصين لمعالجهم ، فاورتهم الظنون . » ومع هذا ، ومهما يكن شكنا نحن نمقت الموت ونحن للحياة الخالدة . « واذا ما سمع الله بهذه القرينة القوية ، وهذا الحنين الشامل من اجل حياة ثانية ، فهذا كله كليل باحقية تلك الحياة . ذلك باننا لسنا على استعداد لنبد تلك الامل العظيمة التي جعلت منا بشرًا سويًا .

« ان تتركنا في الرغام ، وقد خلقت الانسان من غير ان يعرف لماذا ؟ »

« وقد حسب انه لم يبرأ ليكون طعمة للردى ، انت اوجدته ، وانت عادل ، فهل تخيب ظنه فيك هكذا . »
ثم ماذا عن هؤلاء الذين يربطون مصر الانسان باوطان اشكال المادة ، ويتحدثون عن الانسان على انه ارفع تساج في عالم الحيوان ؟

« دع الحكيم ، الذي يأتي الى الوجود بعد الان ، دعه بصوغ عمله من طفولته على وفق القرد العظيم ، اما انا فقد ولدت لاشياء اخرى . »

والله اعلم . « طعا هذا حق ! فالانسان في نشوء وارتقاء ابدا . في طريقه الى الانسان الكامل ، وكذا الحياة . »
« ان من منصف بالخلود . »
« ان الله مع من يقضي ، متشبدا مع قضاوته انما

و (لانيسيلوت) و (جينيفر) و (سيدة شالوت) — وهذه كلها اساطير شعرية تبث الحياة في الماضي ، ذلك العالم القديم النائي الذي يبدو « اقرب من الحاضر . . . كوكب سيار صالح يدور حول تلاله الخضر وجناته وكل ذلك على وفق الانسجام الثاني من التواميس الثابتة . والحق ان نقاده واصدقائه من اضراب كارليل وفيتزجيرالد وسيدنيغ — دهشوا لتطور شعره . حتى ان امرسون في امريكا اشار اليه من غير تردد قائلا « ليس من اذن اجود استعمالا من اذن تينيسون ، ولا احسن منه سيطرة على مفاتيح اللغة . »

ويتأثر عدد من الشخصيات ذات النفوذ ، منحه البلاط واثبا ستويا . فحرب تينيسون شروق شمس شهرته . ثم انغمس في مناقشة احدى المسائل الرئيسية يومئذ ، اعني منزلة النساء العقلية والاخلاقية في مجتمع متقدم . ففي اكثرها في العهد الفكتوري ، كان « الجنس الضعيف » يعد اقل قيمة من الجنس الاخر امام القانون ، وكثيرا ما كانت المرأة تحسب متاعا في بيت زوجها .

كتب تينيسون (الاميرة) وهي قصيدة تكن فيها عن (بيت الدمي) لهنريك ايسن ، وفيها دافع عن استقلال الزوجة روحيا وعقليا في رابطة الزواج . فالاميرة (ابدا) ووصيفاتها خرجن على تقاليد العصر ، وواظبن على دراسة حرة في الاكاديمية ، استعدادا منهن للدخول في حياقات الحربة والتخلص من قيود الحب والزواج والحياة المنزلية . واما ما كان الحال ، فانهم كن يستجبن لنداء غريزة الامومة الى القطيع ، لان اي نهاية اخرى لي بسيفي . . . »
ثم انغمس الشاعر في المشاكل الاجتماعية .

يومئذ ، وغالبا ما كان يزور ضريح ارنهيلم الهادي كاي على مقربة من البحر ذي الامواج المتكررة « على الصخور الرمادية الباردة . » وهنا ، في موسيقى الامواج ، وتحت السماعة المسماة « سمع » الاصدااء الناعمة العذبة « هذه الاصدااء الملائمة للمرأة . شرع في كتابة كلمات هذه المرأة (في الذكرى) » من اجل خاطر ارثي ، كما كان يحب ان يفعل . « ومن وقت الى آخر ، وكلما تقدم العمل اتشد الايات لاحد الاصدااء . وعندئذ كان صوته يرتجف مسن التائر ، فتساقط الدمع على وجهه . استمر العمل في القصيدة فتحول من تعبير لمذاب شخصي الى فلسفة شاملة للحياة . وقد تمكن ان يقول حين انهاءها « ان هذه القصيدة هي مرخة صادرة من النوع الانساني اكثر من كونها كذلك بالنسبة الي . » انها مرخة المخلوقة تنصق الواقع في مخالب القدر القشوم ، ومع هذا فقد كانت جوابا لمثل هذه المرخة .

ذلك بان تينيسون عبر عنه ادراكه انساني من الحنين دات نور العمل وحدوده الحياء . وعوضا عن ذلك اعتقد ان الشخصيات التي تعارق الحسد تعود الى نمط من الحياء الباهية الهيبية — وهذه حقيقة بالرغم من التحول الظاهر والتعبير النادى . ثم انمرحت الروح بمصارم الطبيعة فسحكت تحت ضياء الشمس ، وتكلمت بلغتها الخاصة

الشعر العربي في المهجر الامريكى

لؤصفه

الاستاذ وديع ديب

دراسة طريفة في موضوع طريف

رسالة جامعية استعنت ثناء

الاسالة ولتقدير الادباء

تطلب من دار ويحيى — بيروت — السعر ٣٠٠ غ.ل.

مخلعة»

« ناطقة عن الذين ينشرون على اديم ارواحهم السمة ،
ليعلموا مراتب عليا . »

اما هؤلاء الذين احببتهم وفقدناهم ، فحير تعزية
تصلينا هي هذه الفكرة « ليس من شيء يسير بغير هدف . .
ولن نتعلم حياة واحدة ، او تلقى تعابة في الفراغ ، وقد
خلق الله كل شيء كاملا . »

فالكلان البشري لن يموت ابدا ، حتى الولد الذي فقدته
امه العجوز في البحر ، او العروس الشابة التي رقدت
رقدها الخالده تحب شجرة المرادار ، ولا الطفل الرضيع
الذي اختطفه الموت ، والاب الذي قتل في الحروب في
مناى من الوطن .

« صوتك جلي في هبوب الريح ، اني اسمعك في
خويز المياه . »
« انك تنهض مع شروق الشمس ، وانت بهي بهيج
مع غروبها . »

ونحن الذين نترك لاحتزاننا ، والمهاننا كليله كانهما
افهام رضيع يبحث في الظلام ، لا ينفي لما فط ان نستحي
من مخاطبة انفسنا قائلين « لا حاجة بنا للادراك - فحس
نحب . » ومن خلال حينا نعيش في نعمه الله -
ذلك الاله الذي يحب ولا يعرف الموت اليه سبيلا .

هو الاله واحد ، وقانون واحد ، وعصم واحد .
« وهو هدف مقدس ناه ، تسمى اليه جميع البشر ما . »

هيبت قصيدة « في الذكرى » على السمت الانكبرى
كانها ظهيرة رائحة من الحمال الباهي . ولقد اجتزت ، فسي
رأي عدد من قادة المفكرين على « خير ما برصي من الاشياء
التي كتبت عن الحياة الثانية . » فكانت القصيدة قرابة التف
حولها جمهور لا يحصى من الشعب الساذج . بالإضافة الى
تبادلها لنضال قلوب الناس وآمالهم . ثم ان نسخة من
قصيدة (في الذكرى) وقمت مصادفة في ايدي الملكسة
فكتوريا وهي في ابان حرنها لفقدتها زوجها . فنهطت دموعها
على كثير من ابيات القصيدة ، في ساعات ارقها الاليفة من
ليها الطويل . وعرفانا لحميل المؤلف ، عينته سيدة ونديسور
الصغير ، شاعرا البلاط ورفعته الى مرتبة الوردات . لم
تقبل تنيسون هاتين المرتبتين بشعور الزهو ولا بروح
الاحسان . وكل ما هنالك انه ابتسم وقال « لم ينبغي لي
ان اكون انثيا ولا اتقبل هذا الشرف الذي اسدي للادب
باسمي »

وقبل اربع عشرة سنة من نشر (في الذكرى) حضر
تنيسون حفلة قران اخيه تشارلس ، وكان حينئذ في طور
التلمذة بمدرسة الشعر . وبعد انتهاء الحفلة تحدث هامسا
الى فتاة تدعى اميلي سيلود . كانت من حاشية الروس ،
وقد مرت بلطفها وبشاشتها ، فقال لها باستنحيا « ايتها



الارباب

*

لا يميل الاشتراك الا من سنة كاملة بدوها شهر

يناير ، كانون الثاني

تدفع قيمة الاشتراك مقدما وهي :

الاشتراك العادي :

في لبنان وسوريا : ١٢ ليرة

في الخارج : جنيه ونصف او ٦ دولارات ونصف

في الولايات المتحدة : ١٠ دولارات

اشتراك الانصار :

في لبنان وسوريا : ١٢٠ ليرة كحد اعلى

في الخارج : ١٢٠ جنيها او ٦٠ دولارا كحد اعلى

*

المجلات التي ترسل الى الاديب ، لا ترد الى

اصحابها سواء نشرت ام لم تنشر

للاطلاع تراجع ادارة المجلة

*

ادارة الاديب : باب ادريس ، شارع الكبوشية

للمنوع .
الادارة : ٢٧٨١٩ 23819 Direc
للتل : ٢٥١٣٩ 25139 Die .

*

صاحب المجلة ورئيس تحريرها : البير اديب

توجه جميع المراسلات الى العنوان التالي :

مجلة الاديب - صندوق البريد رقم ٨٧٨

بيروت - لبنان

الشبيبة السعيدة . لم لا تكوني عروسا سعيدة ؟

والآن وقد انتشر صيته وأردادت ثروته حول صلاته البالغة من العمر أربعة عشر عاما ، حولها الى واقع حي . تزوج اميلي . واستقر في وظيفة الكاهن الاعلى لفرقة الصياد الصوميين . ثم غدا صوت مجد اكتسرا ، ونلر وجهها . وقد كتب اشعارا لاهبة لتشجيع أبناء وطنه وبنااته كانه رجل أصبح في عداد الافئدين . ترى ذلك عند التلاميذ فسي أوكسفورد ، فهم يحفظون مجموعة اشعار تينسون بين صحائف (بوربيديس) ومنهجهم لدراسة الفلسفة المدرسية . اما السيدات الصغيرات فانهن يجندن في هدايا الاعراس . واما الفضايط فينشدون اشعار (نزال الفرقة الخفية) المجلجلة ، ينشدونها لجندوم .

حدث ان احتدم القتال مرة فوضع احد الفضايط مجلدا من شعره في جيب معطفه ، فاقف هذا المجلد رصاصا طائشة وبدا اقتل حياة الرجل . تسلم تينسون هدايا من الفلايين وعلب الدخان من كل اطراف العالم بصورة مستمرة . وانها لت عليه الرسائل من بنات المدارس الصغيرات المتوجهات الفواحي كتبن ما اردن قوله من شعره بحماسة نارية . وعند وفاة دوق ولتكتن كتب مرثاه الجنار وذهب الى مجلس التعزية « كرجل من طبقة السادة - بديع قمارا جديدا ، ثم مسح دمعه بتعديل نفيس » .

وقد دفع ثمنها باهظا لشهرته « ومن اجل سمع الحديث عنه في عرس الساروط » . هذا هو الشعر الذي نلبه سواء اكان ذلك في شعره ام في شعر غيره . كان دائما اتيقا ، رسمي الهندام ، مسعدا لافاقه الناس . بعدا نفسه « لتقبل اي اسلوب من الشعراء ومختلف الشعر في اي عصر مهما تغير طابعه » .

ومن هنا ، فهو « يشبه اولئك الموسيقيين الذين يستخدمون اولتهم من اجل كل السادة » . وهذا ما حدا بالفوس القطة في اكتسرا الى الاعتراف بخيبة مثل هذا الشجاع العظيم الذي اصابه ، فعلا انههم سونبرن « بكثير من الحيلة وتلين من الاخلاص » . وكلما تدفقت القصيدة تلو القصيدة من يراع تينسون ، صرخ قائلا « لماذا ، ليس كل هذا من الهة الشعر » « ميوز » حسب انما هو جماعفنها . فقد طغر الرجل ثياب « ميوز » فعلق عليها الجواهر . ولكن قلة من الاصوات المعارضة ضاعت في النناء الشامل والمدبح المعام . ذلك بانه ، في احسن احواله ، كان يصوغ ضربا من الموسيقى ، يصجز غيره من شعراء جيله عن الاتيان بمثيلا ، حتى سونبرن نفسه .

هكذا كانت نتيجة تجربة الالهة - فهي قد ربت عبقرة شاعر ، تحت احسن الاحوال المحتملة . تمكن تينسون من السيطرة على جميع مشكلاته الدنيوية . ولكن ، هل تمكن من بحثه عن الحقيقة ؟ وهل هزم (المحارب المجول) ؟ ناكذ من حين الى حين من تمزيق القناع . غير انه ادرك ،

في ساعات نأسه ، وهن نبوئه في وجه هذه المهمة الجبارة . ويجهد دام طيلة حياته ، اسك باهاب انعكاس وقتي الحقيقة . وهي تلك (الجوهرة) المستخفية ابدا تحت السنار الذي لا يخترق . وهذا ما جعل (الشاعر) يضرب على غير همدى في الظلام في بقية حياته . « اينها الزئبقة المتماوجة هناك ، والتي تنضح امام الصياء » .

« عينا تحدثيني عن جمال الارض ، ينسا كل شيء دامس كالليل البهيم » .

وغالبا ما كان ، بعد العشاء ، يضع غليونيه جانبا ، ويلتقط مسودة اشعاره ، ويقرأ بصوت عال لعشده من ضيقه ، وفي هذا الصوت تنجلي نفعات القوة والقدرة وسعة المجال ، وهذا النوع من القراءة جلب « المجد لعيني فلاستون واحال جروح اليوت الى سيل من الدموع » . وهذا ما عزز مركزه .

وبعد . انه وان خاب في رؤية وجه الحقيقة ، فقد استطاع من الظفر بموسيقى صوتها . وكلما توكل مسعدا على جبل اعوامه الواهنة ، لم يظهر جسمه الضخم شيئا من علامات الوهن . ففي سنته الرابعة والسبعين ، اشار باختيار الى « احسن ما في قلبي » قائلا انه اقوى مما كان عليه في الثامنة عشرة . وفي سنته الثانية والثمانين تحدث اصدقائه « للهوس بسرعة من كرسي واطي عشرين مرة من غير منه بالايدي » .

« في سنة الاحسن » بشدة من اجل امرأة انعمت به عليه . « عدة كتب فيها روحه » . ونسي صيب عامه الثالث والثمانين احتفل هو واميلي بعيد مولده . عطف الشاعر « الغزوة » هدية من ازهار وريشة . كانتا مرحين كأنهما في يوم عرسهما . وايا ما كان الامر ، سار المحبان في مقاطعتهما ، بين المناظر التي الفاها مدى نصف قرن ، ثم هبط على الشاعر احساس من الكدر . ذلك بانه عرف قرب الدواع ، واضطراره اليه . وبضي الاسابيع تبين ان خلواته اخذت بالتخاذل . قريبا لن يتمكن من المشي ابدا .

وفي هذا الوقت خطرت على باله الكلمات التي كتبها بمناسبة وفاة آرثر ، في كل اشجانها : « ان النظام القديم يتبدل ، ليسبح المجال للنظام الجديد . والله يحقق مقاصده بطرق مختلفة » . صحيح ان الله يحقق مقاصده ؛ ومسير الانسان لا يكون في انحصار الماضي بل في فيض المستقبل . والان تاهب تينسون للاقلاع في اتجاه البحر . ومرة اخرى ، تحدث الى سامعيه المحتشدين ، بعد العشاء ، هزم غليونه ، والتقط مسودة اشعاره ، ثم امتدت ظلال المساء ، فشرع يقرأ : « لو ان السيل سيحملني بعيدا عن تخوم الزمان والكان ، الا اني امل ان اري الملاح وجهها لوجه » .

« بعد عبوري الحدود » .

يوسف عبد المسيح ثروة

العراق - بعقوة

طيف المساء

وتهزه الالحان تبكي وهي تهتز بجنبسي
وحنين ايامي وليلاي الى ساعات قري
ودمي الدقي مزجه بصباتي ودموع حبي
انا لست اناها على قبر الليالي والعفشاء

كنا معا .. كالأهرة الفيناء في سحر الشباب
يحنو عليها الطل اشفاقا بدمع وانساب
وينثر السحر البديع اهابها حلو الالهساب
ويقل الصبح الندي جمالها بين الروابي
انا لست ارسما لكي لا ترتدي ثوب الفشاء
سأضم من ياسي المرير ولوعتي طيف المساء

كنا معا .. كشودة الاطيار تصدح في النضون
وتغازل العجر الرطيب باغنيات من فتون
وترجع الماضي الحبيب بذكريات من حنين
ي دائما تهفو اليه يشوقها ومنع الشجون
وانا اهددها بأمالى التريده في عذبات

كنا معا .. كالنضرة الخضراء يحضنها الربيع
ويحيها نوبا معطرة الحواشي والربيع
يسكو بها سحر الطبيعة وهي كالطفل الرضيع
تسري اليه بفننة تختال في الثوب البديع
وانا خلعت ثيابها ولبت من خيش الشتاء

.. ومضى الربيع كانه .. حلم يداعبه الوهم
او خيائه الذكريات ليحتوي كاس الالهم
وتسوى هنالك .. وراء ايامي باطلال السام
وخوفي المحزون يكيه بأهات النفس ..
وانا سأحكيه بأغنية ملوعة الفيناء

انا يا حبيبي لست انسى ما حبيت ولن ابوح
لي ذكريات الحب في قلبي المكفن بالجسود
ودموع ايامي تطوف على أسى جفني القربح
هي لوعة الاحياء غنى شجوها قلب وروح
وانا سأرويه على نقر الخلود الى الالفاء
سأضم من ياسي المرير ولوعتي طيف المساء

لمى شلي

القاهرة

كانت تهاويل الظلام تطوف في جفن الافق
ومدام النور الحزين تسيل في عين الشفق
ووساوس الكون الرهيب الحائرات بها قلق
وبقية الاغواء في نار النهاية تحترق
وانا الذي أعدو وحيدا في متاهات الفناء

وقلت استوحى الغروب كآبة القلب الغريب
اشكو له شكوى الفناء اليه انات المغيب
وابنه من حرني الاواه في روحني المريب
ذهب الضياء كما ذهبت بسبمة الفجر الرطيب
وانا بقيت هنا .. بانفكري .. يدحرجني البقاء

وخاطري الهو بها بين الشجون الحائرة
أحنو على الاغواء تخطفها نوار عابره
والظلمة السوداء تسبح في الضفاف الساحره
تجو كما يحبو السبات على العيون الساهره
وانا اهددها بأمالى التريده في عذبات

ويروعني الصمت الرهيب بهدة الكون الكبير
متسلل كالراعب الجاني بصومعة القرون
متخافت الاصداء في همس بعيد في السكون
.. كان الضجيج يفر في إذني ويظلي بالفتون
وانا .. هنا وحدي .. بأذاني اغاريد الهوى
وأضم من ياسي المرير ولوعتي طيف المساء

وتاملني في المساء تطوف بالافق البعيد
ماذا وراء الانهائية من مواقيد او حدود
وبذكرياتي آفة خرساء في القلب الترييد
تطو بصدري حين داعبها الزفير مع الصمود
وانا اناهيها وانتمها بالتسار الفيناء

وذكرت ايام المواضي في نعيم الامسيات
ايام كنا كالأهور الفاحكات الياسميات
ايام كنا مثل اغنية الليالي السامرات
ايام كنا مثل ترتيل العذارى الزاهبات
انا اذكر الماضي الذي ولي باجلال الوفاء

انا والذي تهواه روحي والذي يهفو لقلبي

قلق...



على انتظارها اياه في الليل كما تنتظر الزوج قدوم زوجها
تفتح له الباب .. الا انها لم تعلق ان تكتم ما يضطرب في
نفسها فقالت لها مرة بنبرة حادة وقد كانت تنتظر عودة
حاسم ..

كانت منظرحة على فراشها ونظرها مثبتة في الساعة المعلقة على الجدار ترتب دوران عقاربها بقلق وضيق ولم تطلق صبرا ، فابعدت الغطاء عنها وقامت بهدوء تسير على رؤوس أصابعها خشية ان تستيقظ أمها التي كانت تنفث في نومها فتكيل لها اللوم الشديد وتعنّفها عسلى فعلها « الجاسم » تعنيفا قد يؤدي إلى خصام يجعلهمسا متخاصمين متناغرين لا تكلم أحدهما الاخرى لبضعة أيام كما حدث منذ شهر تقريبا ، كما فادت أمها تقول لها :

— أنا لا ادري كيف تطيقين هذا الحوار العاقي • فلا تطردينه او تهددنيه بالطرد على الاقل ..

ما كادت تقول لها ذلك حتى انفجرت غاضبة تدافع

متواصلا رانيا، ثم جعلت يتيك بحر فوقك، لو انك كانت تنظر مثل هذه الاشارة الصغيرة، لسفر منعمي يهبس نفسها، ولكن امها ما ان رانها توتر هكذا في وجهها وتذاع من «جاسم» بمثل هذا الحماس، حتى شعرت بشيء مضطرب اعماقها وبعدها بقسوة، فهي لا تعلم ان توفرت شيء، فغضب او يجرح حتى اجرت انبتها عليها هذه التوراة وطماها بعضها، فنظرت اليها بحزن ودمعة تلمع في عينيها وقالت:

— لمن أجل جاسم .. هذا العاق الشرس تغفلين بي كل هذا ؟! .. اذن ؛ فانت تغفلين جاسم علي ؟ اهذا جزائي؟ بعد ان .. بعد أي شيء ؟ خمسون عاما وانا احاول ان ابعد عنك كل ما يمكن ان يجلب لك الالم .. اتفهمن ما معنى هذا ؟! ..

ووصعت كفيها المرونتين على وجهها وغطت يدي
هي الأخرى وعرورق رقبتها تنتفخ وتظهر بارزة خبيث
عيلة البيت على غير نظام . . وآلم « أم نزار » أن تجد أمها
تبكي أمامها بقسوة ، فستبذل زهرتها وأملها وتقبلها وتتوسل
إليها أن تصفح عنها ، وتعدّها أنها ستسترد « جاسما » إذا
كان ذلك إرضيها ولا تلمع يدوس عتبة الباب ، أو تلم تتركها
إلا بعد أن جعلتها تبسم ، ولكنها ظلت أياها لا تترك أبنيتها إلا
في حالات تضطر إلى سؤالها عن امر من امور الدار ، ولا
تشكو لها تصرفات « جاسم » التي كانت تؤلمها ، ولا تلمها

اختفى تماما ، وهبست بضفوت !

— ان بقت اليوم يا جاسم ... خليل جاف وانت ..
ووضعت يدها على فمها بحركة سريعة ، فقد رأت
امها تنقلب على فراشها . وضعت دقاتي ، كانت تعدها
ثانية ثانية ولكن « جاسما » لم يات بعد

شعرت بقلبي يذق بصف ، وخشيت ان يكون قد
هرب كما فعل منذ شهرين ، ولكنها سرعان ما ابعدت عنها
هذا الخاطر ، فما كانت تطيق ان تتصور ان « جاسما »
يهرب ثانية فذلك يكلفها البحث عنه في كل مكان كما فعلت
في المرة السابقة . وقد لا تجده في هذه المرة ، وقد يابسان
بعود ، فاي شيء تفعل حينذاك ؟!

وقامت لتبعد عنها هذه الهواجس ، وكادت تصطدم
بسرير امها ولكنها وقفت مذهولة تحديق الى الساعة بنظرات
بالسة ، وغاضبا ان العقارب لا تتمهل بل تدور بسرعة ، كما
لو ان يدا خفية تحركها الى الامام ، فما هوذا القرب الكبير
يشير الى الرابع بعد العاشرة وجاسم لم يات بعد ...
كيف يمكن ان تصدق ذلك ، انه لم يتاخر عن العاشرة
مطلقا فاین هو ؟ .. هل حدث له شيء ؟! .. وابعدت عنها
هذه الفكرة ايضا وتمتمت .

— انه لم يكن يصنع مثل هذا حين كان المرحوم

موجودا ...

بل انه ما كان يقادر البيت الا بعد ان يستأنده ، وقد
لا ياذن له ، فيبعد كالكلب لا ياتي بحركة . اما الان ...
وسمعت وقع خطوات في الشارع ، فقفت على عتبة
ولكن الخطوات كانت قد ابعدت ولم تتراجع صدى
زادها قلعا واضطرابا . انها تعرف خطوات حاشم ، تعرفها
تماما ثقيلة ، بطيئة جدا ، فهو حين ينتزع قدمه من الارض
كانما ينتزع معها كومة رصاص ، وحين يضعها يضربها بقوة
كما لو انه يريد ان يشعر الارض ان انسانا قويا يطؤها ...
انها تستطيع ان تميز خطواته جيدا ...

— انه لم يكن يصنع مثل هذا من قبل ...

وجلست تحديق الى الطريق من جديد ، انه لم يكن
يفعل هذا قبلا ، ابدا لم يكن ، فما تذكر انه خالف زوجها
المرحوم في شيء او خالفها ، ولا تذكر انه تكاسل في عمل
شيء .. كان كالساعة في دقة عمله .. ما ان يستيقظوا
صباحا حتى يجدا ان كل شيء قد هيء وانه ذهب الى
السوق ليشتري ما اوصى به مساء ، وقد لا يعود مسن
السوق قبل ان يستيقظوا ومع ذلك فان زوجها المرحوم
كثيرا ما كان يصرخ فيه ولا يرضى كثيرا عن كل شيء يعمل ،
بل كان يضربه احيانا بعذائه فيبطئه ويعمله يتلوى من
الام دون ان يشكو او يتذمر او يتكلم في عمله ، اما هي ،
فما كانت تستطيع ان تقول اي شيء ، ولقد حاولت مرة ان
تكف ضربه عنه فلطمها على وجهها .. فراجت تسرع الى
غرفتها ، ففلت بعدها كلما وجدته يهيم على « جاسم »
هربت الى غرفتها لكي لا تراه وهو يضربه ، ولا تغادرها الا

بعد ان يكون كل شيء قد انتهى ..

وكان جاسم يعمل بصمت مطبق ، لم يكن يشكو ابدا ،
ولم يكن يتذمر ابدا ، بل انه لم يحاول ان يهرب او يغادر
البيت ، فكان شيئا كان يشده بهم شدا او انه ما كان يخطر
بباله قط ان احدا غيرهم يمكن ان يايوه .. فقد مضت عليه
سنوات ست وهو في خدمتهم دون ان يغفل اشارة واحدة
تصير من المرحوم او منها او من امها .

— انه قد تغير تماما ...

اي شيء جعله يتغير ؟! .. فهي لم تسيء اليه قط ، ولم
تضطره الى عمل شيء ، بل انها جعلت تعينه في اكثر الاعمال
التي كان يقوم بها وحده حين كان المرحوم موجودا ، ولم
تبق له غير الذهاب الى السوق وبعض الاعمال الطفيفة ،
وكثيرا ما كان يظل نائما حتى الضحى ولا يقوم الا بعد ان
تتأخر عدة مرات ...

— ابدا لم يكن كذلك .. ابدا

ورغم ذلك فانه كثيرا ما كان يهدها بتركها هي وامها
ويذهب ...

وتعود ان يتاخر في الليل ولا ياتي الا والساعة العاشرة
تكون قد اوشكت ان تدق ...

واجعلها صوت الساعة يذق يشير الى النصف بعد

العاشرة ولم يظهر لجاسم اثر ...

.. الدومة .. لا شك اننا هي التي جعلته يتأخر هكذا !!
... لم يكن يعرف هذه اللعبة حين كان المرحوم موجودا ،
... لم يكن يعرف عنها اي شيء ، ولكن رفاقه الذين تعرف عليهم
بعد وفاة المرحوم جعلوه يعتادها ويذهب اليهم كل يوم
ليعطهم ما معه من دراهم يعلم مبالاة لا حد لها .. وترآى
لها الحارس يندقيته المعلقة على كتفه ، وحسداؤه يضرب
الارض بقوة كأنه يريد ان يوحى الى نفسه بالشجاعة ويطرده
عنه وحشة الليل ، وسمعته تتمم بشيء لم تسمع منه
غير مقاطع لكلمات قليلة درهم .. حنطة ..
بصل لعله هو الاخير مشغول بشيء .. وودت لو
انها نادته وطلبت اليه ان ينظر من نهاية الشارع لعله يلمح
« جاسما » وهو قادم ، ولكنها خشيت ان تستيقظ امها
فيحدث ما ظلت تتجنبه حتى الان ؟!

— اهرب ؟!

انها لم تقل له شيئا يسيء اليه ، طلب منها الدراهم ،
فمنحتها ، نصحتها فقط ، بكلمات رقيقة وتوسلت اليه ان
يقلل من لعب « الدومة » ولكنه اختطف من يدها الدراهم
وذهب غاضبا ...

انها لم تقل له شيئا يسيء اليه ، طلب منها الدراهم ،
فمنحتها ، نصحتها فقط ، بكلمات رقيقة وتوسلت اليه ان
يقلل من لعب « الدومة » ولكنه اختطف من يدها الدراهم
وذهب غاضبا ...

أخي الغائب

بقلم أديب الحر

شرفة المنزل كان يطلعني رأسه الحبيب ،
بالعس الصاكتين ، والأشمام المشرقة ،
في أحرع ساعده الصبق .
وفي الحبيبة . أمام مرسل . يرحل ويروح كل
صباح . فيداعب شجرة التفاح بيديه التضرين ، ويبتسم
للطبيعة الهادئة بأمان وسرور .

وفي المنزل والكرم والعزال ، لكم افترش الأرض
صحية اشقائه الصغار ، يداعبهم بلطف وإنسان ودعة .
في هذه البقعة من الأرض ، لكم جلس في حلقات
أصحابه وزائريه لتمتد بهم الساعات تلو الساعات .

لما في هذه الزفة ، كنت أعابشه معظم ساعات
حياتي . . . والآن ، إلى من تركتني أيتها الحبيب ، أما وحيد
أنا ، قري عرفتني هذه . . . أتمثل أيدا ودائما شبكك أمام
نافرتي .

في تلك الزفة التي أقيم شوقي شوق وحنين . من
مرائني البقاء إلى راسه المظلم ذكرى وأنين . اهذه هي
الحياة يا أخي ! لم كطرفة عين كانها لم تكن ، والذكرى
الأيامه لوجودك ممّا . تمر كسحابة صيف . . .

فيا لظلام غرفتي ووحشة الطريق . وبالفراغ
العزال وكأية البيت . . . والجبنينة وطريق العين ! . .

من لي يحدث الجرار الحمر ، وشقاء الإباريق ، لم
أعد أسمعا من صوتك الحلو ، وحديثك الحبيب . . . لقد
أفقرت الطريق وساد الظلام .

اليوم أتاديك فلا أراك ، واستجير بك فلا أجدك ،
وأصحت عنك فلا أعتري عليك . . .

آه ما امر القربة وأقسي الوحدة . . . أخي . . . ومما
أحلاك يا حبيبي ! . . .

أنا التائه أتمثل شبكك ، وأتالم حسرة ولهفة . . .
فيا ليتني فداك . . .

مر جنينة البيت وغرف الدار إلى دروب القربة
شوق وحنين . . . هناك في الزوارب المتعرجة ، والدروب
الملتوية ، لكم جالسته نساها القمر الساجي ونسترق
السمع إلى همسات الطبيعة الهادئة . . .

فلأوراق الشجر خفيف مهبوس ، لتسيم الصيف

.. لم يكن كذلك أبدا ..

وخيل إليها أن باب حجرة « جاسم » يفتح ووقع
خطوات تشبه خطواته تتحرك في فناء الدار .. فأتطلق
قلبي يدق بمنف وجسدها بهتز بشدة ، وخشيت أن تفتح
باب غرفتها فيحدث ما لا تقوى عليه . . لو أن أمها كانت
صاحبة لأخبرتني أنها مثل هذا الأمر فقط تحتفظ بجاسم . .
وأقتربت الخطوات من باب حجرتها ، فجمدت في مكانها
وقد التصق لسانها بفمها ، ولم تعد تستطيع أن تنطق
بحرف ، وحاولت أن توقظ أمها ولكنها الفتاة أضعف من أن
تحرك يدا .. وإبتعدت الخطوات قليلا في اتجاه تعرفه . .
وساد السكون ثانية . . للحظات . .

.. لو كان جاسم هنا ؟؟ ..

وعادت الخطوات ثانية . . بطيئة ثقيلة تشبه خطوات
جاسم تماما . . .

.. كيف يمكن أن يحدث هذا . . .

وسمعت باب حجرتها يفتح . . لم يبق لديها شك أبدا
وها هوذا يعود إلى غرفته ، وأحست بشيء من الاطمئنان .
.. من أين جاء ؟؟ ..

فتحت الباب يسكون وهمس بخوف :

.. من .. من هناك ؟؟ ..

ولم يجها أحد . . . وعادت الكرة . .

.. من هناك . . .

فاجابه جاسم بالتفاهل كما لو أن أحدا انقلبه

.. أتني . . متو . .

.. جاسم لا . . .

.. ماذا تريد مني ؟ . .

.. ألم تكن خارجا ؟ . .

.. . . .

.. لم أرك تعود . . .

.. لم أذهب . . . لم أخرج . . . أيرضيك هذا ؟؟ ..

.. استكين أم . . .

وشمرت « أم نزار » بنشوة عميقة تمشي في كيانها

كله . . فاطبت الباب وعادت إلى سريرها . .

وما كادت تندس في فراشها وتضع الفطاء عليها
حتى سمعت أمها تقول لها وظهروا إلى الحائط . .

.. نسيت أن أهتلك على عودته مبكرا اليوم . .

ولكنها لم تجبها ، فعادت تقول . .

.. جميل جدا أن يكون « جاسم » هو كل ما يشغلنا
في هذا العالم . . .

ولم تجبها أيضا . . . وعاد السكون بغيث . . .

وسرعان ما وجد التوم طريقه إلى « أم نزار » ففرقت
في حلم للذيد وإبتسامة مشرقة تشع من وجهها . . كأنسان
سعيد ينام ملء جنونه بعد أن تحقق ما كان يظنه محض
حلم . . .

بفصاد
عبدالله نيساري

دغدغات منعشة ، كانت يمدده تدشيدج جسك الطري ،
وعودك الفض ، وتلاعب خصل شعرك المتهدلة على جبينك
كما كانت تلاعب اوراق الشجر .

ولهمسات الطبيعة : تمنعات كتتمتاتك الحلوة . حين
كنت تحدثني على انفراد ، ولا يناسبها الوداع همسات
كهمساتك اللطيفة ، حين كنت تروي لي قصة الجرار الحمر
ودرب العين .

.. ما امر الذكري ، وما اشد الالم ! ..

يا من هدهدته طفلا ، وحملته صغيرا ، وعاشرته
شبابا . يا من قاسمني حزني وسروري ، يا رفيقي فسي
بلوتي ، وشريك في حياتي . وما احلاك يا اخي ...
لقد اقررت الطريق من بعدك . وانتحرت الشمة
في غرفتي ... وجف الزيت في القنديل فساد الظلام .
هجرت الغرفة وكرهت النوم فيها .

ما امر الذكري .. وما اشد الحنين ...

هل سمعت احاديث الاباريق والجرار الحمر والجمار
الابيض ... كلها كانت على درب العين . وكان القمر
الساجي يظل من عليائه وينلصق على الحبين مصين
ساهرة .. واخي كان على الدرب يروح ويحيي بنفسه
تعمر بالامل ، وعرقه تضع بنضارة الشباب . وحبسه
الضبا .. يسقى بحذاء الويد المرح .
لم تكن لتفارق مبسمه الوضاح ..

هناك .. على تلك الدروب المنيعة ..
بايناس وسرة ، ولكم مائي اصحابك حبيبة .
تكن واياء تحسب لهذا الفراق المأجدا .

والاباريق ، هل روت لك حديثها ؟ ولكم فصت
عليه احاديث الشفاه ، وهمس المحبين ، وقصص
العداري ...

لخبط العداري عندنا احاديث وحكايات . ولشفاه
الاباريق قصص لا تمل ، ولاشباح الجن روايات واساطير .
والدرب العين حكاية ما بعدها من حكاية .

ولاخي فوق كل هذا حديث وحديث . ما امر
الذكري .. وما اشد الالم .

حبك اكتوبر اذبال الليل بحلقات الظلمة القاسية التي
زرعها في نفسي الى الابد . فسقاها الالم الف غصة وغصة ،
وجرمها كأس القراق دهانا ..

يا معري الشجر وملحد اوراقها . يا ميمثر الارهار
ومشتت اريجها ، عريت نفسي وزرعت اخي في تربتنا
العتيقة الرابضة على كتف القرية في سفح (صافي) .
انها شامخة شموخ السنديانة الهرمة الجامعة على كتف
وادينا الحميل .

ايه اكتوبر ، يا ملحد اخي في تراب قريتنا العتيقة ،
لي منك حزن دفين لمسته بك . واضفى عليه الخريف

مسحة من كآبته المتعة ، ولك مني غصة لن تعارفتني الى
الايد .. هي هنا ، في نفسي ، في صدري ، وفي كل
حلجة من فؤادي ...

لقد جئت المداد في ريشتي ، فقي صدرها حشرة
الموت ، وفي حنجرتها تمتمة هي اقرب الى تمتمة المحتضر
منها الى تمتمة الاحياء . لقد زرعت حزنهما في نفسي
وسكنيته في روحي ، فكانت الما يعيش على عتبتي .. بل
في حياتي الى الابد .

ايه اخي .. فذكرت روحي .

اشعلت حجارة البيت يا حبيبي ، وزرعت النكل في
قلوبنا ، فذكرنا غصة الفراق الف مرة ومرة .

قل لاكتوبر انك حي في ضمائرنا ، فقد حفرت صورتك
في قلوبنا وسكبنا على الساب وعلى الدرب امام انعمار .
بوركت مقبرة القرية . لمعجتمت سفهاء مرحيره
العين ودما القلب وترايبك ضجع منه رائحة الحبيب .
واعشابك تنضج بالمسك والطيب .

من شباك غرفتي الى مقبرة القرية حسرة والم ! ..
من جنيحة البيت الى غرف الدار ذكريات وحنين . من
... مره اشجع واشلاء . ولها الامر
... في عليائه احاديث وشجون . وغرفتي لها
استورة تطوي على ماض قرب بعيد .

... الى الف حدثت .

... القلب على عمة المرحه وحسي
... حجوم العحر .. هودا الشناء
ابو العفيف واليعداتي مسرعا .. وها هي عيون المتعة
تروى الثرى فتشقق الحشائش وفي اعماقها سر لن تبوح
به . لانه مشرع على صواري اخي ، هذا الروح الثالث في
هياكل الضياء .

ايه اخي .. كلانا يحرس البيت في زاوية القرية ..
ولكنني لن اترك لسافي الفنان امام الريح الباردة . ساخذلك
بريشتي لتري الاجيال وجهك على صفحات قلبي ونسي
حياب الماء ...

هذا لمجرة القرية .. وبا لمسك المظلم ، سقيته من
جرة القلب ودمع العين ، ولي منه في الاخذ غصة ابدية ،
هي كل ما حملته نفسي في هذه الحياة من الم وعذاب .
وما اكتوبر لينكر ذلك اليوم المشؤوم .. انه كره
الورد ، ورايته ينثر ورقه ، وييمثر طيبة ، ويلحد كل
ذلك بقدمية القاسيتين .

والآن .. ترى التقي في عناق شديد ، في مطارب
الضياء وعالم النور .. عسى ذلك ، واليك ايتم بهمه
التفحات علما ترطب عليك وحدتك وتخفف من لوعتي
وبلوتي وشقائي .

جبع - لبنان

ايدب العحر

من ندوة رافعي الصنع الثقافية

غول الحياة

تحت سماء فيسيحة غائمة ، في مهمه سحيق مضرب ، بلا مسالك ، ولا عشب ، حتى ولا الحريشة أو نبتة خرسوف واحدة ، القيت لكثير من الرجال سيرون محدودين ' ٠٠ كل واحد منهم يحصل فوق ظهره غوله الضخم ، أثقل من كيس دقيق أو قمح ، أو مسؤولية روماني من المشاة ٠٠٠

لكن الوحش الهائل ليس مجرد ثقل جامد !! بل بالعكس ، انه
يلتصق بالرجل ، ويكبله بعضلاته المطبقة العوية . وينشب بفريسه
الفيلطين ، في صدر مطبقة ، وتصلو رأسه الخرافية ، جبين الرجل ، كواحد
من تلك الخوذات الموهلة التي يسير بها المحاربون القدامى من رعب
العدو !!

ولقد أتت هذه من هؤلاء الرجال الذين دفعوا هذه الحجة...
فجاءني...
أنهم ذاهبون إلى مكة...
المسلم!

ملاحظة لأتة للنظر : ولا واحد من هؤلاء المسافرين يبدو عليه
الغضب ضد هذا الحيوان الوحشي ، المتعلق برقبته ، اللاصق بظهره ،
حتى يقال انه يمتدده قطعة من كيانه !! كل هذه الوجوه المكدودة
الرائقة لا توحى بأقل دس !! تحت فيه السماء الفلقة ، والأرجل
غارقة في غبار تربة او حش من تلك السد . يلاحقون معاليج الطلع
الذي من كتب عليهم ان يأملوا دائما !!

ومر الموكب بجبابي مغرقا في حواء الافق . في المكان الذي تحتفى فيه ، مساحة الكوكب المستديرة عن تطفل ابصار الانسان !

ولقد أصدرت بعض لحظات على فض ختم هذا المر ، ولكن فجأة اعراى برود غير مدافع . وأقبل كاهلي .. لقد أحسست انى أشقى من أولئك الضامنين تحت عبء القول الساحق ! ..

الطيب الشريف

تونس ب القيروان

في كلمات...

● في مؤتمر الطب الذي انعقد في الولايات المتحدة أخيراً بحث احتمال تسمم الدماغ نتيجة للاختراقات الكيميائية السامة التي يفرزها الجسم حيث أن استئصال الطب الدكتور مارك النشول في جامعة هارفرد بحث استعمال الجسم لسامة «البتران» والتي تسمى أحياناً «اورلين» حيث أن المرفوف بأن هذه السامة تؤثر على نشاط الأعصاب فأفرزها المزارد بسبب تسمم الدماغ .

● أريج السنتر في باريس عن تقرير وسمته الجمعية الطبية للسنشيفات في مدينة ليون من السموم الموجودة في النباتات «فا» وجاء في هذا التقرير أنه بعد ملاحظات كثيرة لوحظ أن النباتات الواتني يتناولون كثيراً من فيتامين «فا» أثناء الحمل بضمن الحبال متوهين . وقد أحدثت نشر التقرير هزة في جميع الأوساط والجمعيات الفرنسية .

● جاء في إحدى المجلات الطبية الأميركية أن العلماء قد وفقوا إلى اختراع دواء يمكنه التخفيف من وطأة ضغط الدم المرتفع كما يعمل مقار الأسفلين في التخفيف من وطأة مرض السكر . ويقال أن هذا العقار السدي يمكن تعاطيه بشكل حيوي يستخرج من مركب الكلسترول من أجسام بعض الحيوانات .

● بعد خبران من أكبر خبراء مكافحة القلاراً برنامجا لملحة واسعة النطاق للقضاء على الجراثيم في بلاد الشرق الأوسط . وهذان الخبران هما السير جوردون كوفيل مستشار وزارة الصحة البريطانية والدير السابق لعمد الصحة في الهند والدكتور بول واسميرل من مؤسسة دوكلفر وقد اتفعا بهيئة الصحة العالمية وبدءا بالفعل نشاطهما في هذه المنطقة حيث توخ هذا الرضى منذ الوف السنين .

● والمعروف أن الدكتور واسميرل هو أول من فكر في حماية الأطفال من مرض القلاراً بمرضى مسعود الد.د.د. على جدران الإنستيتوت أجريت أول تجربة لهذه الطريقة في إيطاليا في أواخر الحرب العالمية الثانية وقد استند بهذه العملية منذ ذلك الوقت مئات الملايين من الأشخاص في جميع أنحاء الدنيا .

● أعاد أحد الأطباء النمستيين الأمريكيين بإعطاء أفاعلات أن يستعملوا من مرضاهم من حيائهم الجنسية كوسيلة لإبراء الرجال من عجزهم والنساء من فتورهن . فقد قال الدكتور ريتشارد جواروني في خلف القساء في أكاديمية كاليفورنيا الطبية أن كثيرين من الرجال يسترون عجزهم الجنسي وراء أمراض

وهجية كاضطراب المعدة والإسهال والصداع ولا يتعدون عن الناحية الجنسية إلا إذا طلب اليهم ذلك . وإن أمثال هؤلاء التي قد تنشأوا في بيوت نحر الحديث في السلسل الجنسية . وإن أسوأ ما يحدث لفئة هـ أن تنسى في أحد هذه البيوت . فيجتمع معلوماتها من الناحية الجنسية من المدرسة والسينما والجمع ولكن لا تجد المكان الذي تنفي فيه المتصالح الخفية من التلحيمية الجنسية .

ثم قال أن الطبيب يستطيع معالجة مرضه بنجاح إذا عرف المرض في مراحله الأولى واستطاع أن يمنع المرض بأن مرضه وهسي أكثر منه حقيقي ، وبين العجز الجنسي قد سبب الأصحاء والسعداء بين وف وأخرواته ليس مرضاً يجعل منه صعبه .

● منح معهد كارولين الطبي جائزة نوبل للطب هذا العام للبروفسور هوفتوبيرل ، الإصطالي البوسني في الدم . وبيلج الدكتور هوفسو التتوية والعظمين من عمره ويعمل طبيباً لعمد التكبيرة العنوية في اسكوبولم .

● أذاع الدكتور هـ فير شتال الجراحة في جامعة أوخيو ، أن في ولد منذ أنشئ عشرة سنة مريض ، وأصبح اليوم مريضاً واحداً ، فاني ، بعد إجراء ثلاث عمليات جراحية . وقد أجرى إلى هذه العمليات الثلاث نجاحاً كان الذي كان في الشهر التاسع عشر من عمره . أزال خلالها الدكتور بيبي لساح أحد المصمب والته والبرام الإستان ، وبعد ستة أشهر أجرى لطفل عملية ثانية أساميل القضاء المعاطي ، فتح تفادى المعاطي إلى الملم الكلي ، ومنعماً بلغ الطفل السنة الثالثة من عمره ، أجرى له العملية الثالثة التي دفع بها الشنتين إلى الماخيل لم خاف الفم ، فالتام الجلد بحيث لم يبق من أثر للام الزائد .

● توفي الفخري الأمريكيون نتائج جهاز رخيص الذي يمكنه عند اللزوم القيام بمسور قلب الإنسان وركبته من حيث نغية الدم ودفعه في الأوعية الخاصة به .

● ويقال أن هذا الجهاز الذي يقوم أي جهاز آخر في قدرته على تغذية الطبيعة وتأمين الدم بالأكسجين الكافي لا يزيد ثمنه من الزرعة دولار ، بل ربما لا يقل لمن الواحد من الأجهزة الإخرى المستعملة حالياً من لثقة ألف دولار .

● وتنتظر أن يجري هذا الجهاز رسمياً في إحدى العمليات الجراحية في القريب .

● أعلن الحاق على جائزة نوبل في العلوم الطبيعية العالم الهندي الدكتور دان رئيس أكاديمية العلوم الهندية في بقاقلو عمن اكتشاف ظاهرة جديدة دعماً بظاهرة اشعة

● صلة الوصل - ووصف الظاهرة بقوله عندما يجاز خيط من هذه الأشعة جسماً بلوالة فانه يشر اختراقات اشعة ما فوق الحمراء أو يشر اختراقات حرارية ناتجة من الطبقات اللدية في البلور وتكسي هذه الأشعة في أحد اتجاه مسعود ولكن بذهاباً متقية .

● أعلن مدير المختبر الذي في جامعة كاليفورنيا في بيركلي نياً اكتشاف أول ذرة كهربيكية سلبية ، التي يعتقد بعض العلماء أنسمه باستطاعتها أن تزيد المادة ، وقد أصدرت لجنة الطاقة الذرية الأميركية بعد إعلان هذا الاكتشاف بقليل بلاماً رسمياً ، صرحت فيه بأن اكتشافاً جديداً قد تم ، وهذا الاكتشاف الذي يعلن عنه جديد من الأبحاث الذرية ونصف اللجنة هذه الذرة الكهربية السلبية على أنها الشبح الذي كان يراد مخيفه سلة المزيين منذ عدة أجيال .

● وينسب الجزء الجديد « ضد البروتون » (تي بيرون) أو البروتون السلبى وهو المعد الكافى في قلبه ذرة لبروجين الإيجابية . وكان معروف أن الآن أن المادة لا ياد بسبل سحول من شكل إلى آخر لكن بعض العلماء كانوا يسمعون أنه حين يتلقى البروتون والبروتون السلبى فلهما يبدان أحدهما الآخر السلبى رشتي من جزئيات تلك تكون مدمية الوذن .

● وعيناً فتتلى العلماء عن البروتون السلبى في أمالي الجو وفي الأشعة الكونية التي جده الدكتور أولري أيا من فضايات جارجيس ، وقد دلت الصور الفلجية التي أخلت له أنه يربب الجزيئات النووية في الفضاء ويعولها إلى رشتي من الاكتنونات ، وهكذا تحول المادة إلى طاقة كهربية تحولاً تاماً .

● ومن المعروف أن الأبحاث الذي أدت إلى هذا الاكتشاف فتتلى على يد جماعة من العلماء الذين يشتغلون في مختبرات جامعة كاليفورنيا هؤلاء الذين من بينهم عدد يحمل جائزة نوبل ، وكانوا يعملون بفتراف الدكتور أرنست لورانس ، وكان يمكن الوصول إلى اكتشاف المذكور بواسطة استخدام البلاطرون .

● فبر الاتحاد السوفياتي قبيلة ذرية في المنطقة القطبية ونشرت صحيفة أريدمبلات لساح حال الحكومة التروبية في مصدر صحتها الأولى أن هناك دلائل قوية على صحة هذا الخبر وأن الانفجار حدث منذ وقت قريب في بحر لونغ في المنطقة القطبية فهد لوحظ أن الجو فوق الأراضي التروبية مشبع بالانجماء اللدي .

● وجدير بالذكر أن اللجنة الأميركية للطاقة الذرية ذاتها في ه نفسها للخاض أن الاتحاد السوفياتي قام بتجارب لتجربة فنبال ذرية دون أن تعدد المكان الذي انفجرت فيه الفنبال

والوصول على كمية ست كيلوغرامات من الورديوم يمكن الاستفادة منها في تحسين الانتاج الزراعي ومعالجة كتع من الامراض الخطيرة وخاصة منها السرطان . ويقدر ثمن الفرن الذي يتحو ٢٠٠ الف ليرة سورية لا يدفع سورية من ثمنه اكثر من ١٥٠ الف ليرة لانه يقدم ضمن نطاق المساعدة الفنية للولايات المتحدة لاستخدام الطاقة في الاغراض السلمية . وما يذكر ان الموالى السورية المنظمة مهتمة ايضا بانشاء جهاز من الخبراء في طبقات الارض للتفتيش من الورديوم والمعادن المشعة الاخرى .

● لأول مرة في تاريخ الطيران يقذف فيها قاذف طائرة لكمة ويهبط من علو ١٠ الف قدم فيصل الى الارض دون اي اذى . وهذا ما فعله قائد السرب ج . فابيلد من مطار اوكسفورد شاير البريطاني وذلك بواسطة معدن اوزوناتيبي معد بهجاء يدعى «باروستات» لتع المظلة من ان تلج الى ان يكون القاذف

اليورديوم ٢٢٨ هو نفسه معدن قابل للانفلاق وهذا يكون مصدرا من مصادر الطاقة . فضلا نيت ذلك فان العالم ان يطعن لوجود كميات لا تقدر من الوفود ، ذلك ان الجرايت المعادي يحتوي على اربعة اجزاء من المليون مسمن اليورديوم وسيترفع ثمنه حتى يوازي ١٢ مرة ثمن وزنه من اللحم المجري كمصدر للطاقة .

● ارسلت الحكومة الاردنية الى بعض مفترقات انكلترا والمثيا عينات من فوسفات الاردن لتحليلها بعد ان لوحظ انها تحوي على طاقة اشعاعية . ويستند الخبراء في عمان بان الفوسفات يحتوي على عنصرى الثوريوم واليورانيوم المشعين بنسبة تتراوح بين ١ و ٢ ٪ .

● تدرس وزارة الصحة السورية بعد ان حصلت كل من تركيا ومصر ولبنان على فرن ذي امكنية الحصول على فرن مماثل وقد اهتم الدكتور بدرى ميود وزير الصحة بهذا الامر وبحثه مع بعض الاخصائيين في وزارته وقرر ان الحصول على فرن ذرى لسورية

● حصلت مصر على فرن ذرى وسيتم خلال ستة اشهر على مساحة ٤٠ هكتارا . ويشتري هذا الفرن اول فرن ذرى تحصل عليه دولة في منطقة الشرق الاوسط بعد الهند .

وتستطيع مصر بعد اقلية هذا القرن الذرى القضاء التام على دودة القطن وتستطيع القطن المون وتحسن سلالات الحاصل الحيوانية والزراعية . وفي ميدان الذهب ستعالج مصر بالاشعاع الذرى السرطان والتهنوم والفسدة الدرقية . وقد اكتشفت في رمال رشيد مواد اشعاعية تستخدم في القنبلة الهيدروجينية والانتاج الحربى ، واعتمد مجلس الوزراء مليون جنيه لانفاق على هذا المشروع العلمى الضخم .

ذكرت جريدة «يوموري» ان علماء الارض المتخصصين للحكومة اليابانية قد اعطوا مسمن اكتشافهم متجما فنيا جدا بالاردنيوم .

● اعلن لويس ستراوس رئيس لجنة الطاقة الذرية الاميركية بان المباحثات تدور الان بين المصانع الاميركية والحكومة البلجيكية ليشمل جهاز لتوليد ذرى لتوليد الكهرباء بالقرب من بروكسل عاصمة بلجيكا . ويجب الانتباه من هذا المشروع على اوائل سنة ١٩٥٨ كسى يستطيع تقديم القوى الكهربائية اللازمة للمعمرى العلمى الذى سيقام في تلك السنة في العاصمة البلجيكية .

● اعلنت لجنة الطاقة الذرية الاميركية بانها قد وافقت مبدئيا على طلب موجه من ولايه نبراسكا الواقعة في السهول الوسطى من الولايات المتحدة والتي تفتقر الى المصادر المالية لتوليد الكهرباء ، وذلك ليشمل جهميز لتأمين ذرى لتوليد الكهرباء في تلك الولاية .

● وصل الى واشنطن وفد من علماء مهنسي ١٩ دولة منها مصر والباكستان لبحث التراسف الذرية الاميركية وذلك بعد ان حضروا مدرسة العلم الذرى التي انشئت حديثا بموجب برنامج الرئيس ايزنهاور لاستخدام القوة فى الاراضى سلمية . فقد درس هؤلاء العلماء مدة سبعة اشهر في المدرسة الذرية الحديثة وتدرسوا على تصميم وبناء وتشغيل اجهزة الطاقة الذرية . وبين العلماء الذين ناموا هذه الدراسة باهتمام المائلان العربان كمال الدين مفت وعثمان حسن المفتى والعالم السكستاني ا.د. داتا .

● يقول الدكتور ويلارد لى عضو لجنة الطاقة الذرية الاميركية ان سفور الجرايت العادية - وهي توجد بكثرة في معظم الطيار العالم - قد تصبح مصدرا من مصادر الطاقة الذرية في المستقبل لو نجحت التجارب الجارية الان . وقال : قد يشهد العلم ان



الطيار قد جث الى علو عشرة الاف قدم
 لغط من الأرض . ومن مهمات جهاز البروستات
 هذا ان يمكن الطيار من البقاء على مقعده
 وهو حايث عبر طبقة من البرد والهواء النادر
 وبصورة سريعة الى ان يصل الى علو يلائمه
 ويوافقه للانصال الى ذلك من مقعده ومقدراته .
 وفي المرحلة الأولى من جيوته يفيه مقصده
 وتركيبه وفي هذا الاثناء يرد اليه الاوكسين
 بصورة اوتوماتيكية الى بلنج الجهاز الخاص
 بهذا الغاز ويصل الى كمامته التي احكم
 وضعاها اiban ذلك الطيار وعلى وجهه بواسطة
 لفاف خاص واق .

● أعلنت ادارة الطيران المدني في واشنطن
 ان الولايات المتحدة ستساعد على انشاء ٢١
 جهازا لاسلكيا من ذوات « الدبذبة العالية » في
 مطارات الشرق الاوسط واوروبا واسيا وسيحصل
 لبنان على جهاز واحد من هذه الاجهزة .
 وتلعب الاجهزة الاخرى الى الهند واليابان
 واليونان وتركيا .

● تقول صحيفة لوس انجلوس نايكس ان شركة
 لورث اميركان للطيران قد شرعت ميناء طازه
 صناعية قادرة على الزئناح بالطيار الى علو
 ١٠٠ ميل بالفضاء . وتقول الصحيفة ان اول
 طائرة من هذا النوع ستجرب نائها خبسال
 مدة سنتين .

● بوصول الاسلا بوتكوفسكي ، احبب
 علماء الروس البرزين في ميدان الدراسات
 العلمية الى تصميم طائرة جديدة تفوق كل
 طائرة اخرى استطاع صنعها العلم حتى اليوم
 وهي وسع هذه الطائرة الفرية - الثلاثة ان
 تدور حول الأرض دون توقف وذلك بفضل

الاجهزة الميكانيكية التي تضمن لها استمرار
 الطيران .

● أعلنت المدينة العامة للاذاعة والمحافظة
 والنشر في مكة ان وزارة المواصلات شرف
 على اعداد وتركيب الخطه الاسلكية الكبيرة
 التي تقوم بها شركة سبسي لتكون قريبا ممتدة
 للساحل ، وهكذا تنعقد المملكة السعودية
 بمحطة حديثة عند الأولى من نوعها في الشرق
 الاوسط وفي مثال الخطه الموجودة في مدينة
 هليجودج الالمانية ويشترك في تركيب هذه
 الخطه مع الهندسين الاثان معنى الهندسين
 السعوديين الذين تلقوا علومهم في
 امكترا ليسني لهم ادارة ، وصيانة الخطه .

● توصل مختبر لوزارة الزراعة الامريكسيه
 الى اكتشاف مادة كيميوية اذا عولجت بها
 السورجان القطنية اصحت غير قابضة
 لاحراق او مميزات هذه المادة الجديدة انها
 لا تزل بالمقيل او الكي .

● بوصول ثلاثة مهندسين من شركة « بيل »
 الامريكسيه ، لأول مرة في التاريخ ، ان بقعوا
 حقا لدومبيا بعمل على « بطاريات سبسيه »
 وذلك في قرية مويكوس على بعد مئتي كيلو
 متر جنوب الانابا . وسوف البطارية الشمس
 المذكورة من ٢٢ جزءا من السليسيوم . فان
 اعداد الماء بولا بولا كالكاليتا تكون باق اجمعة
 في سبط . سبط . سبط . سبط . سبط . سبط .
 امكتريسي ، وترسل الى خزائن البطاريات . وكان
 كاشف التجربة على جانب كم من النحاس بحيث
 يذكر ان جبراء شركة « ايل » ان يبدوها في
 الغري الريفية المتعزلة التي لا يصلها الكهرباء .

● جاء في العدد الاخير من مجلة ايروداينست
 مفازين ان الاتحاد السوفياتي قد انتهى من صنع
 سفينة الفضاء كما انه انتهى من صنع
 المذلات الثلاث الاولى الرامية الى دفعها ،
 وبلغ وزن هذه السفينة التي يمكن ان تستخدم
 كقمر اصطناعي حوالي المائة طن كما يستعمل
 ان يعمل في دائره قطرها ٢٠٠٠ كلم ويلبث
 مدتها اذنته حوالي ٢٠ مليون دولار .

● يبدأ قريبا العمل في انشاء مصنع لانساج
 الورق في ولاية اوكتالا على بعد ١٠٠ ميل
 جنوب شرقي مدينة مكسيكو وتبلغ قيمته
 انشاء هذا المصنع ١٢ مليون دولار ، ويقدر
 انتاجه بحوالي ٢٢ الف طن من ورق الصحف
 اي حوالي نصف حاجة جمهورية المكسيك من
 هذا الصنف . وتولي عملية انشاء المصنع
 وزيرويه لالاب شركتان اميركيتان .

● صرح السيد سعيد علاه الدين وزير
 الاقتصاد الاردني بأنه تلقى وعدا من المسؤولين

العربين بإبلاغ الأردن قريبا قرار عصر النهائي
 حول المسألة في تمويل مشروع البولي
 الاردني . وقد وافقت المملكة السعودية ولبنان
 والعراق على الان على المسألة في المشروع
 الذي تعدد كتابته بالتي من أربعة ملايين
 دينار ، وستساهم الحكومة الأردنية في
 المشروع بمبلغ ٧٥٠ الف دينار ولم تنسود
 في موقفها حتى الآن .

● أعلنت نظارة الدفاع الاميركيه انه قد شرع
 بصنع الجهاز الذي سيحمل الكوكب الارضي
 الى الفضاء الخارجي وذلك كجزء من مساهمة
 الولايات المتحدة في اعمال السنة الجغرافية .
 وقال نظارة الدفاع ان شركة جنرال إلكتريك
 صنعت محرك الماروخ الذي سيستخدم
 لدفع الكوكب الارضي الى الفضاء الخارجي .

● لالاعة عمر سوف وجدران البيوت
 الصنوعة من الاسمنت او الكلس والرمولحماة
 السطح الصنوعة من الفلار او البلاط المر
 دهان جديد من البلاستيك يقال انه يترك على
 السطح طبقة دائمة اشبه « بالبرسيان » اعوام
 الحرج والعت . ويقال ان هذا المعجون
 ان القار الجود في هذه الابار بكفي سورية
 حالة جيدة مدة تزيد عن عمر البعشان
 لعادي بليلة اصعاف .

● بدوس الحكومة السورية موضوع استثمار
 لكار الذي ظهر في الابار التي قامت بغيرها
 سره ببول العراق وقد فهم من هذه الدراسة
 ان القار الجود في هذه الابار بكفي سورية
 كنه لعائين سنة ، وقد عهد الى شركموريون
 الفرنسية تنظيم الاستثمار لاعد انفاق معها .

● صرح المسو تافورسكي خبير القواني في
 سلطة ميناء المية ان الاتفاق قد تم مع شركة
 رانفال وبالي الهندسية في بريطانيا لاتراف
 على بناء ميناء كبير في العقبة لمصلحة الحكومة
 الأردنية ، تبلغ تكاليفها في حدود مليون ونصف
 مليون دينار .

● صرح السيد عبد اليافي نظام الدين وزير
 الاستثمار والمواصلات السورية بإن
 التحاليل والاختبارات التي قام بها الخبراء
 الفنيون لتأكد من وجود الفحم الحجري في
 بعض المناطق السورية قد دلت على وجوده
 بمعدل ٤٥٠ مراً وبمعدل خمسين مراً . كما
 دلت هذه التحاليل على وجود الحديد بكمية
 ٤٠ - ٥٠ مائة .

● اذاع راديو موسكو ان المحطة الطبيعية
 الشغالية السوفياتية الرابعة قد اشترفت زهاء
 ١٠٠ كلم حتى وصلت الآن الى اشد نقطة من
 الاتحاد السوفياتي وصلت اليها محطة طبية

سمر حديثا عن

دار بيروت للطباعة والنشر

اباويق مهشمة

للتناشر عبد الوهاب الجالي

التنويم القناعي

ترجمه بهنج شمع

الادب الهندي

ترجمه بهيج شينان

الاخوان المسلمون

للدكتور اسحق موسى الحسيني

الزيادة المصغرة في الإنتاج إلى أسباب رئيسية أهمها : ١ - سياسة عامة للاحتفاظ بالإسراع الزراعية حقزت الهبات الزراعية في التي تسمى الزراعات الغذائية - ٢ - عدة دول مختلفة عملت على استغلال مواردها خبيل العشرة أعوام الأخيرة ، فضلا عن تشجيعها لحرركات التصنيع فيها ، مما أدى إلى زيادة الوارد الغذائية وتنوعها - ٣ - خبرات زراعية فنية بالها الدول المختلفة من الدول المتقدمة . على أن تقرير المنظمة يشير أيضا إلى بعض بلاد الشرق الاقصى وأفريقيا اللاتينية حيث يدل مستوى الاستهلاك الغذائي للفرء عن مستواه « المتدنى » في فترة ما قبل الحرب . ويقول التقرير أن السكان في مناطق ضخمة في العالم ما تزال عاجزة عن توافر ما تحتاج إليه والشكل الزراعية الرئيسية هي دالما - كما دول تقرير منظمة الزراعة والغذائية - ما يلي : ١ - أن الاستهلاك لا يوازي الإنتاج مما يجعل بعض البلاد تفترق معاصيل تزيد عن اللازم . ٢ - عدم مرونة الإنتاج بحيث يتسنى دالما مع تغيرات الطلب - ٣ - فترة ركود التجارة العالمية للتفتيح الزراعية - ٤ - انخفاض مستوى الإسراع الزراعية بالنسبة إلى أسعار المنتجات في ميادين التصديرة اخرى .

مجموعة

الكتبة الخضراء للأطفال

بعض جديدة رائعة أعد الآلى من نوعها في كتبة الطفل العربي ببسة فيها ألوانا من القصص الخيالية العالية التي تنم بها أطفال مختلف الشعوب .

١. أطفال القابه
٢. سنجبرلا
٣. السلطان المسحور
٤. القديسة العجيبة
٥. البجعات الوحشات

تحت الطبع

٦. الاميرة البيضاء
- السر الوسع اعلاه بالملكة
البيانية او ما ينادها
تطلب من دار المعارف بيروت
لصاحبا . بدران

بنائة الصليبي-السورص. ب ٦٦٧٦
ومن الكساف الشهيرة

هلالا من مياه الباسيفيكي ونصبها في المحيط المتجمد الشمالي . ويستنتج من هذا المشروع تيار صناعي دالما يكافئ تيار الخليج . ومن ثم يطلب الجو في المنطقة القطبية وآسيا الشمالية الشرقية .

● عثرت مديرية الآثار العديبة المعاصرة في منطقة « دافوق » شمال العراق على كثر يرجع إلى القرن السابع الهجري ، وبلغ ٦٨٠ قطعة من التعود العلفية مغزونة في وعاء نحاسي .

وتقول مديرية الآثار أن الدراسة الأولية تدل على أن هذه النقود عثرت في أماكن مختلفة من الإمبراطورية الإسلامية ، ويرجع أكثرها إلى السلالة السيمورية . ومن ملوك هذه السلالة التي قربت النقود في بعضها السلطان رخ بهادر سنة ٨٠٧ - ٨٠٠ هجرية والسلطان محبت الدين سنة ٨٥٠ - ٨٥٣ هجرية . وعلم كذلك أنه عثر على كيات من التعود والحلي العلفية يرجع بعضها إلى ما بين القرنين السادس والقرن العلفي عشر الهجري .

● أعلنت المديرية العامة للإقامة والصحافة والنشر في مكة أن وزارة الزراعة بالحدود كعب كبيرة من بذور الخبز والحبوب كعبه من منال فيلادلفيا في أميركا وقامت بوزنها على جمع فروعا في أنحاء المملكة المسموع بعد ميلاد تكليفه بفرار من بعض اجراءات الحصار هذه الأمور من قبله في المنطقة .

السياح جازيم صلاحا في جيب في الصحراء واجماله للمام الصحراوي .

وسمى وزارة الزراعة السودوية على استيراد عروس العالمة من مصر وليست كمكادها سنويا لوزيها على مضغ الناطق بالملكة ، وقد ازداد في هذا العام طلب الزايرين لهذه الاشجار زيادة كبيرة عن العام الماضي نتيجة لازدياد الوي الزايري عند الفلاحين وتشبها مع المحاصيل التي يتلفها الزايرون مسبب « الخبث » الزراعيين السودويين .

● أصدرت منظمة الأمم المتحدة للزراعية والتغذية تقريرا عن عام ١٩٥٥ بعنوان « حالة التغذية والزراعة » ، خصصه لتقدم الزراعية العلفية خلال العشرة أعوام الأخيرة . وتلحن المنظمة في هذا التقرير أن الإنتاج العالي (فيما عدا تلك الدول الشيوعية) قد تجاوز في عام ١٩٥٤ إنتاج عام ١٩٤٦ - ١٩٤٧ بنسبة ٢٤ ٪ . وسج العالم - باستثناء الكتلة الشيوعية - التي لم يعمل منها بعد احصاءات كسلة - محصولا من الآز والفن والبن يزيد بنسبة ٢٠ ٪ ، ومحصولا من اللحوم والمنتجات ٢٠ ٪ ، والقمح يزيد بنسبة ٢٢ ٪ ، ومحصولا العواكه والسكر يزيد بنسبة ٥٠ ٪ ، ومحصولا من الطما - عدا الطماق الصناعي - يزيد بنسبة ٨٠ ٪ . وترجع المنظمة الدولية هذه

سوفياية . وأن هذه المنظمة العلفية التسي تجاوزت خط العرض ٨٥ قد وصلت إلى الليل القطبي الأمر الذي جعل الاتصال معها بالظلمات صعبا للغاية ولا يستطيع رجال البشة القيام ببعض الأبحاث إلا حوالي الظلم .

وأكد الراديو أن بعض الرافعين اصطعموا ببد أبيبي كعب العجم في منطقة كسنان الرأى السائد فيها أنها غير مسكونة من قبل هذا الحيوان .

● سير علماء سلاح الجو الأمريكي محتاجيديا في أبحاث طيمات الجوا العليا . فقد اطلعوا صاوخا إلى ارتفاع سيميل ميا تقريبا فوق الأرض فلقين بالثيرة التي سميت تجربة بور الفير الزيف . وانتشر خط هال من البشار البرمائي اللون على شكل حلال ، عند إطلاق الصاروخ . وقد شوهد عن على بعد عدة أيال أكثر من عشرين دقيقة .

وقد لا تعرف نتائج التجربة قبل عشرة أسابيع . وكان سلاح الجو قد أطلق الصاروخ ليأكد من وجود كيات من الصوديوم الطبيعي في طبقات الجو العليا وتعديد مصدرهها وتكلفتها وميزاتها .

● تشيد حاليا في صلي باسترايا الصضم راديو لشكوب يعرف العالم حتى الآن . وهو على هيئة صليب كبير يبلغ طول أرمته ميلا على القريب . وقد أوصت منظمة اليونسكو العلمية والصناعية للكمونيولت الاسراييمع هذا الجهاز الفائق لعه يساعد في كشف الاسرار العالمة التي تحيط بالكويكب القوس من الأرض في فيوس والمريخ . ويأمل علماسة الملك التفاض موجات لاسلكية من هذين الكويكب ، بعد أن استافوا مدد أعوام التفاض موجات صادرة عن سطح القمر استدلو منها على درجة حرارته ونوع سطحه . أما سطح فيوس فهو دائما مغطى تحت ظلال من السحاب والثراب ، وظنون أن سطحه اذا كان جارا فلا يد من أن يصدر أشعاعات تساعد في معرفة طبيعته . وتوفر نفس الإمكانيات بالنسبة للمريخ وهو كوكب مرئي دائما ويعيد به غلاف جوي رقيق .

● ألحق راديو موسكو أن عالما من علماسة الهندسة في روسيا تكهن بأن الهندسة الغربية في المستقبل ستغير التاريخ الجيولوجي لكوكبا . وقال العالم أن الهندسين ذوي الخيال الواسع يفكرون الآن في وضع مشروعات تهدف إلى تغيير ليارات الماء والهوا على الأرض . ومن بين هذه لمشروعات افعل الطريق بين المحيطين الباسيفيكي والمتجمد الشمالي بواسطة خزان مضمع غير مرير بينج - على أن تمام عليه مظارة تحرك مئات الصفحات التي تنقل قدرا

ثانياً - مبلغ التوافق بين شكل القصة ومضمونها
ثالثاً - مبلغ توفر الصدق الفني فيها

رابعا - نظرة المؤلف الى الفن والحياة من خلال
هذه القصة وحدها .

لقد تفضل المؤلف وشرح لنا طريقة بناء القصة على
لسان بطله « امين » (ص ١٠ - ١١) اذ كان هو الآخر
يكتب رواية عن نفس موضوع هذه القصة ، أي من حبه
لسمية وزواجه منها ، ثم هربها بلا سبب واضح ، ومن
هنا يبدو ان شخصية المؤلف تمتزج بشخصية بطله
الى حد كبير ، وانه على لسان امين يبرر عن طريقته ذاتها
في بناء قصة - « صراخ في ليل طويل » . يقول امين
« اما الرواية فكتبت ابني منها ما اودع به عن ضيق صديري .
كما انني جعلت منها دربة التعبير عما ارسله قوله ، ان
من هذه النفس المألى بالنتائج . وقد بنيتها على حبي
لسمية ، ابنة صاحب المتجر ، ذلك الحب الذي لم يات
بثمرة صالحة . ولكن المرء لا يحكم على الاشياء دائما حسب
تأملها . او على الاقل لم افعل انا ذلك . لعنتي لم اكن
حكيماً فيما ذهبت اليه : فقد كنت امر على اهمية اختيار
الرجل الصالح . غير انه للنتائج ، كانت تلك نظرية شكلتها
في اجل راحتي الدنيئة . فبعد ان عانيت ما عانيت زمناً ،
حاولت ان احدد موقفاً من الحياة يتعادل في الربح
والخسارة . الاملاك والاملاق ، ويكون لكل منها في حياة
الرجل نصيب . فعملت . بسمة مساوية . ولكن كبر على ان
احدد المبدأ . وان . فيها الاصداد ، والشكل الذي
تتوزع فيه الاالأوان ، قائمها وزاهيها ، بانسجام . فقلت
افعل ذلك عن طريق الكتابة ، فاوزع اجزاء التجارب ضمن
اطار الرواية بحيث تتخذ في النهاية شكلاً يقع فيه كل
شيء في مكانه ، فتبرز الاجزاء جمال الكل . »

وتنفيدا لهذا ، فقد وزع المؤلف « اجزاء تجاربه » الى
قسمين رئيسيين ، قسم يحدث في حاضر البطل ، وقسم
قد حدث في ماضيه . وجعل من الماضي والحاضر تيارين
متوازيين ، قلما يتلامسان ، وقلما يحدث شيء من التفاعل
بينهما . ربما اراد ان يجعل لكل منهما في نظر القارئ
« غرضاً مماثلاً وقيمة متساوية » شأنه مع أمور الحياة
الآخري .

ولكن « الربح والخسارة » لم يتعدالا قط في هذه
القصة . كان الربح جميعه في جانب (الحاضر) الذي
المعاش لحظة بعد لحظة - مع انه مجرد اطار للقصة .
وكانت الخسارة جميعها في جانب (الماضي) المعاش
كاشيتات من الذكريات تأتي في اعقاب الحاضر . ذلك ان
الذكرى ان يكون لها قط قوة الحاضر وفعاليته وسيطرته
على القارئ ، ولذا اختل منذ البداية توازن القصة
المستندة في جوهرها الى أمور وقعت في [الماضي] .

التي يضعها المؤلف في افواه اشخاصه المتباينين تدل على
عمق وتوغل في التأمل في الحياة الإنسانية ، ولا يهينها
اذ تتمتع بها ترتبط كلها ام لا ترتبط ارتباطاً ظاهراً بالقصة
نفسها ، ولكننا ندرك حين نغرق من القصة ان هذه الافكار
والآراء انما هي جزء من الجو المشحون الذي تتحرك فيه
اشخاص الرواية .

واجب ان انوه بالبراعة المدهشة التي يصور بها
جبرا اجترار امين لماضيهِ - ماضيه باجمعه من طموحه
الى يوم تركته سمية . فكل حادثة يراها وكل عبارة يسمعا
في ليلتنا معه (فالقصة تبدأ في المساء وتنتهي في الصباح)
يجد لها في ذاكرته صدى لحادثة او موقف عرفه فسي
ماضيهِ . ان امينا بلا وعي منه ، يتذكر ويقرأ كل ما يراه
يما حصل له في الماضي - وهكذا فانه خلال الحوادث التي
تقع له في ليله واحدة يحدثنا بكل ماضيه . وبهذا يحافظ
الكاتب على وحدة زمنية قصيرة مهمة بربنا في ثلاثينها
آثار سنوات طويلة .

واما الاسلوب القصصي الذي اتبعه الكاتب به طريقة
الترجمة الذاتية ، او صيغة التكلم فهو اسلوب متدقق
متناسق شديد الحيوية يجتذبنا الى تنوع القراءة نهيم
ولذة . انه يباطلنا في سرد الحوادث مشوقاً - كما وان
اسلوبه يتسم بالجمال والوصف الدقيق لطبقات النفس
من حب وحقد وانفتاح وانغلاق وسخريه وسداحة .

ولا بد من التنويه بان خاتمة القصة درامية
عنيفة ، لا يتوقعها القارئ ، ولكن الكاتب سردها بـ
منقطة فيصبح الحادث العنيف شيئاً بديلاً هو اكثر
مجرد حادث في حياة شخص او شخصين .

ان قصة « صراخ في ليل طويل » من الادب القصصي
الرفيع .

بشاد
سلي الخضر الجبوسي

- ٢ -

صراخ في ليل طويل

قبل كل شيء يجب التنويه بان هذه الدراسة
المناقضة لقصة « صراخ في ليل طويل » قد
بنيت على الطريقة « الموضوعية » في النقد . فهي تتناول
الاتر الفني اولا ، ثم الكاتب من خلال اثره . ويتابع هذه
الطريقة يستطيع الناقد ان يتجنب الاخطاء التي قد توقعه
فيها انطباعاته السابقة عن المؤلف اوصلته الشخصية به ؛
وتصبح الاحكام التي يصدرها اقرب الى النزاهة والصحة .
ولذا آثرت هذه الطريقة في النقد . واتشأت هذه
الدراسة على اربع نواحي :
اولا - طريقة بناء القصة

ولم « تتخذ في النهاية شكلا يقع فيه كل شيء » في مكانه .
اغلب الظن أن المؤلف قد اختار هذا التنكيك ليتخلص من
تنكيك قديم أصبح غير مساغ في العصر الحاضر - عصر
الواقعية الحديثة في الادب .

فالتنكيك القديم يقتضي أن يسرد المؤلف ذكرياته
جملة واحدة واحدة وبصورة متصلة . ورغم معاييب هذا
التنكيك ، إلا أنه بيد فديرة ، قد يبلغ من قوة الإيهام مبلغا
يجعل للذكرى أحيانا فعالية الحاضر المعاش . كما فصل
ستيفن زفاغ مثلا في قصة « رسالة من امرأة مجهولة » .
وعن هذا الطريق تنمقد الفة بين القاريء والبطل . وهذه
الآلفة هي من أهم ما يصبو الي تحقيقه كتاب القصة .

الإ ان مؤلف « صراخ في ليل طويل » اختار تنكيكا
آخر عليه صبغة الجودة ، يسير فيه الماضي وراء الحاضر
كتبارين متوازيين مستقلين عن بعضهما . دون أي تفاعل
حيوي بينهما . ويدهي ، أنني لا أعني بالتفاعل : كلمة يقولها
أحد الذين يلقاهم البطل في حاضره ، فتعود الى ماضيه ، أو
لافتة على الطريق يراها البطل فتعود اليه بعض الذكريات .
إن هذا لا يمكن بأي حال من الأحوال أن يعتبر تفاعلا حيويا
له قوة التأثير والتغيير . إن فقدان التفاعل وإشقاء كل شيء
في مكدبه الحاضر هما ، والماضي .

حرية غريبة . إذ جعل بطله في غنى عن أن يحجب عسر
سؤال مهم كهذا . وهو : لماذا لم يمسح المأزج
التي أحبها كل ذلك الحب حتى نهاية المراهقة ؟
عربيا أن يعزل النفس في كهف . حل . و
بكتابة رواية عن حبه ، دون أن يبحث عن روحه الهائلة ؟

ان البطل لو فعل ذلك ، إذن لتفاعل ماضيه بحاضره ،
ولتدفقت في عروقه الحياة . ولكن المؤلف كانت له خطة
أخرى . لقد أراد هذا الحب صورة مجمدة للعاشي . كما
أراد أن يصنع من الحاضر أطارا لها ، وبذلك افترض أن
تتخذ الرواية « شكلا يقع فيه كل شيء » في مكانه . سرر
الاجزاء جمال الكل . « إلا أن هذا الانسجام الكلاسيكي اندى
يهدف اليه المؤلف - استطاع أن أقول - أنه لم يتحقق
قط في هذه القصة .

كلنا يعلم أن القاريء لا يتخيل أثناء القراءة . إلا لا
بد للتخيل من تأمل ، والقاريء لا يمكن أن يتأمل وهو
مشغول بالقراءة . أنه « يتوقع » ، مترقبا ما سيصنع
البطل ، ماذا سيجري للبطل من أحداث ، كيف سيقاوم
البطل الظروف المحيطة به - من صحيفة الى صحيفة .
وهذا التوقع ينصب عادة على أعمال البطل وتصرفاته
وافكاره ، أي أنه ينصب على [حاضر] البطل . ولقد
اكتشف القاصيون هذه الحقيقة منذ زمن طويل ، ولذا
نرى غالبية كتاب القصة المعاصرين يجلون أبطالهم :
(يعيشون تجربة الحاضر أمام عين القاريء) . وحتى إذا
لجأوا إلى الماضي ، حاولوا أن يجعلوا له تنكيكهم الخاص
بـ « الحاضر المعاش » . كما يفعل « فولكنر » الكاتب الأمريكي
المعروف . وهو في رواياته دائم اللجوء الى الماضي .

بطل ساي المؤلف أثناء انتفاله بتوزيع التجارب ،
بـ « التوقع » في الشخصيات . فلقد
بـ « الحاضر المعاش » مع شيء من اليومة
بـ « الحاضر المعاش » . كما جعل من فارس
الطبيرسام - مثله . وكما بين أن عمر السامري - شاب
عجيب : ما وجه العجب فيه ؟ « نبغ في الدراسة » ، فنخرج
من الجامعة قبل أن يبلغ العشرين . وجال في البلاد العربية
وجزه من أوروبا لمدة سنتين ، ثم عاد الى المدينة رسوا
(جميلا !) لتكهم والسام . « (ص ٣٢) . وهله
الصفات مستمدة أيضا من شخص المؤلف . فإذا علمنا
أن شخصيات القصة كلها ، حتى رشيد بطرس الذي ينزع
منه البطل ، وحتى زكريان العائس الطائشة ، تتكلم جميعا
نفس اللغة المريرة المألى بالتكهم ، وهي لغة مثقفي الطبقة
الوسطى ، المترفين عن الحياة ، لادرنا مدى نجاح المؤلف
عند توزيعه شخصية واحدة في هذه شخصيات ، جعل
منها نسخا باعثة للشخصية الرئيسية ، بحيث لا يكسار
القاريء بتذكر اسماءها أو علائقها المميزة بعد الانتهاء من
قراءة القصة .

هذا يذكر الى حد ما بالادب الكلاسيكي حيث يجسد
كل من أبطال القصة أو المرحية صفة واحدة ، فسرى
شخصا يمثل الفضيلة وآخر يمثل الرذيلة وآخر يمثل الحق
وأخر الخيانة وآخر الجمال ... الخ ... لقد أثبت علم

صدر حديثا

لبنان الطائفي

بقلم اتيس صايغ

صفحات صريحة عن الطائفية في لبنان

عملاء الطائفية - والتجارون بالطائفية

منشورات دار الصراع العسكري

التمن ليرفن

الفس سذاجة هذه النظرة منذ نصف قرن تقريباً . وأن المؤلف وإن لم يفعل كما فعل الكلاسيكيون بالقيط ، إلا أن مجرد تفكيره في أن يوزع صفات شخصية ما في عدة شخصيات ، يدل على أنه ما يزال حتى في قرنا العشرين هذا ، واقفا تحت تأثير الفكر الكلاسيكي القديم الذي كان يعبر عن مستلزمات عصر مضي أوائه . وبدل أيضاً على أن المؤلف لا يستطيع أن يستمد شخصيات قصصه من محيطه الخارجي . أي أنه متكئ على نفسه - يوزعها كيفما شاء - بعيد عن الحياة ، سلبى تجاهها .

هذا فيما يخص طريقة بناء القصة .

نتنقل الآن إلى الناحية الثانية ، لنرى هل إن شكل القصة يلائم مضمونها ؟

إن المضمون الرئيسي للقصة - كما سبق أن ذكرنا - سيمس على حب أمين ورواحه من سمية ، ثم هروبها . وهذه القصة تقع جميعها في الماضي . أما الحاضر فهو إطار لها فقط . ومن المعلوم في الفن القصصي ، أن الرواية إنما تعنى بالمقاطع الطويلة لحياة الشخصيات - إذا صح هذا التعبير ، بينما الأقاصيص تعنى بالمقاطع العريضة فقط . فالرواية تقتضي أن يتطور الطل وتتم شخصيته في وجهة ما ، حتى يصبح في آخر الرواية غريباً في أولها . بينما الأقصوصة بمعنى عتريته لا تتعدى حياة البطل ، ولذا يكون البطل - مهما مر في حياته من أحداث - أول الأقصوصة مثله في آخرها ، هو هو . بينما يمتد هويها في الأقصوصة تنصب على حالة ، بينما للرواية تسب على حياة كاملة ، أو على شطر كبير من حياة البطل .

فلنرى على ضوء هذا الفارق الرئيسي ، يصلح شكل الرواية لمضمون « صراخ في ليل طويل » ؟ إن بطل هذه القصة (أمين) ، يروي خلال ذكريات الماضي : خبر هبوطه من الجبل إلى المدينة . ثم التقائه بصاحب مقهى ، يعلمه بأنه مطلوب في بيت عنایت هاتم ، وهي سيده نربة متقدمة في السن ، يشتغل لديها في تدوين تاريخ أسرته . وفي الطريق الذي يخترق المدينة إلى بيت عنایت هاتم ، يلتقي أحياناً بأفراد لا يعرفهم ، ثم يلتقي برفاقه في « مقهى الحقيقة » . وفي الحتام يذهب إلى بيت عنایت هاتم . فتخبره أختها زكران بأنها قد توقيت منذ بضعة أيام - عندما كان هو في عزلة على الجبل ، ثم تعرض عليه الزواج منها (لاحظ بهذه المناسبة أن البطل محبوب من جميع نساء القصة !) . وبعد أن يعود إلى بيته وينام - يفاجأ بجسد سمية الهاربة منه منذ سنتين ، مندسا إلى جانبه في الفراش ، فيرفضها ، بينما تحرق زكران بيت أسرته وتاريخ هذه الأسرة العريقة ، لتبدأ حياة جديدة . ويبدو أن البطل أيضاً سيفتح صفحة جديدة من حياته . الواقع أن البطل كان من بداية القصة حتى نهايتها شخصاً ضالماً ، بلا مستقبل . كان رهين ماضيه على

الدوام ، وحتى رفضه لسمية عند عودتها لم يخرجها من ماضيه . لقد رفضها لأنها تغيرت ، ولم تعد تلك الفتاة التي أحبها طوال سنتين والتي ما يزال يحبها - سمية خياله . لقد صدم عندما وجدها تختلف عما أرادها أن تكون . أما هو ، فلم يتغير قط . بقيت شخصيته هي هي من أول القصة حتى نهايتها ، ولم يحاول في لحظة واحدة أن يصنع له مستقبلاً . بينما ترى أبطال الروايات الحديثة يصنعون مستقبلهم في كل حركة ياتونها . بل لا يمكن أن توجد رواية بالمعنى الحديث من دون هذا المستقبل المصنوع يومياً . أما أمين ، فهو شخص مائس لماضيه ، شخص بلا مستقبل ، لم يرم ولم يتطور خلال القصة ، بل ظل يدور في حلقة ذكرياته . ولذا كان أجدر بقصة حيه أن تتخذ شكل أقصوصة ، لا شكل رواية قصيرة كما أراد المؤلف . مما اضطره إلى تضخيم الإطار ، وحشو القصة بالحكايات والتأملات والمناقشات وذكريات الطفولة ، سلا جدوى . إن شكل « صراخ في ليل طويل » لا يلائم مضمونها .

نتنقل الآن إلى الناحية الثالثة ، لنرى مبلغ الصدق المعنى في هذه القصة . نحن لا يعمنا أن تكون التجربة التي يصنعها الكاتب قد عاشها المؤلف في الواقع أم لم يعيشها . إنما المهم أن يقتنع المؤلف بأنها تجربة معاشة ، أي أنها صالحة على أساس من هذا الانساع . « اللفة » بين البطل والقاري ، يصنع القارئ . مكان البطل ، ويصبح - أثناء القراءة - كله تركناً وتوقفاً .

أراد المؤلف أن يصف اللقاء بين أمين وسمية ، والذي ربط حياتهما بعد ذلك برباط الزوجية . فاقام لذلك حرساً ، وجعل كل منهما يذهب إلى النزعة على دراجة ، ثم استعطر السماء ، فالتقيا صدفة تحت الأشجار ، وخوف الماصقة قادها البطل إلى بيته ، وهيا لها حماماً ساخناً ، فاستحمت وارتدت ملابس . هي ذلك في أول لقاء بين فتى وفتاة يعيشان في بلد عربي ، وبدون أي امتراض من الفتاة ، وبدون الخوف ، والحجل الطبيعي الذي يمكن أن يخالف أبة فتاة شريفة ، غداً في موقف مثل هذا ؟ ترى ، أكانت هذه الفتاة مومساً ؟ أم كان المؤلف ينقل لنا مشهداً سينمائياً من الأفلام الأمريكية ؟ إن مثل هذه الواقعة ، بالإضافة إلى رومانيتها لا يمكن أن تصدق مطلقاً في شرقنا العربي ، الذي ما زال يقوم فيه جدار صلب بين الجنسين ، شديد من العرف الاجتماعي والتقاليد . إن هذه التقاليد ما تزال قوية المفعول حتى في البلدان العربية المتقدمة على غيرها اجتماعياً كالتاهرة وبيروت . فكيف يريدها المؤلف أن نصدق ؟

إن القصة باجمها ، باعتبارها قصة حب أمين وسمية ، مبنية على هذه « الصدقة » المصطنعة . كيف إذن

أمين قط . كنت دائما مع المؤلف . ولا اظن ان التفسير كان من جانبي . اما البطل امين بالنظر للاجواء المصطنعة التي احاطه بها المؤلف ، وبالنظر لانفتاح تجربته السي الصدق الفني ، واتعدام التفاعل الحيوي بين ماغيه وحاضره ، لم يستطع ان يفرض علي وجوده انذ القصة .

ان نظرة المؤلف الى الفن قد اتيانا عليها عند الحديث عن طريقته في بناء هذه القصة . اما نظرتة الى الصام والحية فيمكن ان تستنتج من المناقشات التي دارت بين امين ورفاقه في « حديقة القهي » (ص ٣٢ - ٤٤) . على الا يقب عن البال بان تلك الشخصيات جميعها عبارة عن جوانب من شخصية المؤلف نفسه . ففي هذه المناقشات نجد ان « عواطف الناس » في رأي عمر السامري (هذا الشاب العجيب !) « عيب وسخافة ! » وان المرأة « مجموعة من الخطوط والكتل » في رأي الرسام فارس ، وانه لن يشتري عقلا « بفلسين ! » ويقول امين - البطل - ان جسد المرأة بالنسبة اليها هو « الكتل في الكتل ... تحمله معها انما ذهبت كحمل ثمين ، لكي تنزله في النهاية في براش احد الرجال .. » ثم ينتقل الحديث الى التقدّم الآلي ، ويعتبر عمر توفّر الآلات الكهربائية في الغرب والخدم في الشرق قد احدث فراغا في حياسة ربات البيوت . « والقراء عدو الله ! ! ! » . انه من ملحقات الثروة والتقدم « يعني فارس انه من دعاة التقدم الآلي ، لانه كلما تقدم الآلة التقدم الآلي يجد الفقر والقدارة . ومكافحة المرء لعقبر تسفله عن جسده ... »

ايها اراد ربما تبدو غريبة للوهلة الاولى ، ولكن عندما ترجمها الى اصلها الايديولوجي المنعكس عن وضع الطبقة الوسطى وحالة متفقيها في المجتمع ، لم تستغربها . فلاحاديت كلها تدور حول عالم هذه الطبقة بالذات - الجنس ، والفراغ ، والفجر ... على انها من مآسر الحضارة الراضة ! ذلك ان الطبقة الوسطى طبقة يالسة ، شجرة من الحياة ، طبقة عديمة المستقبل . وقد عبّر البطل - امين - عن ياسها بهذه الكلمات « كان ياسنا يزداد عمقا يوما اثر يوم ، دون ان نفهمه بالضبط ، ولكنه مع ذلك يأس له اسبابه في كل منا ، وان لم نستطع تشريحه وتفصيله بدقة ... »

والخلاصة ان هذه النظرة الحائرة اليالسة ، سي، عن فكر لا يؤمن بقيمة كفاف الانسان ، وبمستقبل الانسان . ولدا بطل القصة شخصا سلبيا ليس فيه ذرة من عنصر الكفاف .

ان نظرة المؤلف الى الحياة ونظرتة الى الفن قد تمازجتا بانسجام مذهش في هذه القصة . ولعلني استطيع ان اقول انه « الانسجام » الوحيد فيها .

عبد الملك نوري

بشهاد

يستطيع القارئ ، وقد اذهلته هذه البداية ان يعقد الالفة مع بطل القصة ، ويعيش معه احداثها ؟ بالنسبة لي - انقطعت الصلة منذ الصفحات الاولى ، وصرت اقرأ الكتاب مع المؤلف لا مع البطل ، وارقب باستمرار عملية التناوب بين الماضي والحاضر . واملق في سري على الصفحات المكتوبة بنفس شعري رومانتيكي ، وعلى الاجواء التي اصطنع فيها الفوضى الرمزي ، في غير محله .

ايك هذه السطور التي تستل بها القصة : « رفعت الفتاة قدمها وقالت : انظر ! فظنرت ، ولكني لم ار فيها ما يثير سوى اصبعها الكبير مصبوغا اظفاره بالاحمر ، وياديد من طرف حداثها الانيق ، فقلت لنفسي : فلانصرفن الى ما هو اخلق بالرجل ، واتجهت نحو المدينة ! » كان البطل هنا صاحب رسالة ، كانه زرادشت وقد هبط من الجبل واتجه نحو المدينة ، حاملا اليها رسالته . ولكن لا شيء من ذلك بتاتا وان وجود هذه الفتاة وعدم وجودها سواء في مجرى القصة .

« وفي الطريق قابلني شرطي يحمل بندقية ، واوقفني ليري بطاقة هويتي ... »

هنا يبدو ان المدينة كانت في حالة الطوارئ او في حالة حرب . ولكن لا شيء من ذلك ايضا انها مجرى اجواء مصطنعة لاحداث فوض في غير محله ، وهي منسقة في القصة هنا وهناك - لا ادري ! ربما كان المؤلف يعتبرها من عوامل « التشويق » : ثم اننا في الاثر الصفراء التي جعلها المؤلف رمز للنفس الحية ، ثم سمية . وانظر اخيرا كيف اتقدم هذا الرمز الرومانتيكي الصرف عند عودتها « كان وجهها يادي التحول » وشعرها يتساقط عليه في غير ترتيب ... » (ص ٩٨) .

« كنت اتحرك الى عنان امرأة هي اشهى نساء الارض ، ولكن انظري الى نفسك : صفراء كالوت ، ذائبة كالوت ، ولست اريد الموت بعد اليوم . » (ص ١٠١) . وهكذا تحول الاصفرار الذي كان رمز الحياة الى رمز للموت !

كنت انظر الى كل هذه الالاميب ، كمشاهد يتفرج على حركات بهلوانية . والواقع انني لم اكن مع البطل

ميدان السباق في بروك بروت

الانين ١٦ كانون الاول سنة ١٩٥٥

جائزة الميلاد الكبرى

هندريك ليفيل الدرجة الاولى

السابعة ١٩٥٥

احلام الشباب

لغافل خلف - مجموعة قصص - ١.٨ صفحة
منشورات مكتب الكويت

عرفت الأدبي الكويتي الأستاذ فاضل خلف منذ أكثر من عشر سنوات ، وتبادلنا معه كثيراً من الرسائل الودية ، وأشهد أن رسائله كانت تبث بفيض من الإطلاع والفهم الدقيق ، وكان يواظب على نشره في صفح الكويت من مقالات وأقاصيص ، فكننت استبشر بانتاجه وأنفعل له بمستقبل أدبي زاهر .

ومنذ أيام حمل الي البريد كتابه احلام الشباب وهو مجموعة قصصية نشرها في الصحف الكويتية والصحف العربية خارج الكويت .

في هذه المجموعة أقاصيص متنوعة منها قصص اجتماعية مستوحاة من البيئة الكويتية ، وكثيرا ما تقع حوادثها في البيئة العربية خارج الكويت . قصة (حنان ام) قصة الحماة القاسية التي تسمي زوجة ابنها وتحاول جهدها اخضاع كبتها تحت سيطرتها ظلما وعدوانا ، وقصة (حفرة المدير) قصة شاب مكافح يستقل موظفا في إحدى الدوائر الحكومية ، وبدلا من ان يكافأ ويرى اذا به نفاحا بتزويله الى وظيفة حقيرة من قبل مدير الدائرة .

اما قصة (سر المظلة) فهي مشكلة طالما عالجهها المخلصون من كتابنا وقصاصتنا . هذه الحلقة الثانية من السلسلة التي يشيخ كبير طامر في السر لا سمح الله . قصة (وشاعرها) فلا تلبث ان تصطدم بالواقع المرير . وقصة (التميمية) قصة المشعوذين المنتهين بين اطوارها يخونون سمومهم في المجتمع ، ويبتزون درهمات السذج الكادحين الذين لا يجدون الدرهم الا بشق النفس . وقصة (الشبح) تحاول ازالة كل اثر للخوف الذي يسيطر على عقول البسطاء من الناس ، وكيف / قضع شاب نشيط الاعيب الدين يشيخون هذه الخرافات بين الناس .

اما قصة (نزوة) فهي قصة الشاب الحائر الذي يحلم بالحياة الروحية السعيدة ويرسم صورة مثالية لروحته المسطرة نادا به يصاب بخيبة أمل تشيع في نفسه اليأس . وقصة (ام جاسم وكنتها) قصة تشبه الى حد ما قصة (حنان ام) الى انها تختلف هذه المرة في ان الكنتة تماكس حياتها في الأخرى وتختزع حيلة شيطانية تقهر حمايتها .

هذا عرض موجز للأقاصيص الاجتماعية التي يعج المجتمع العربي بحوادثها المضطربة . وفي المجموعة ثلاث أقاصيص مترجمة عن اللغة الإنجليزية تدل على براعة المؤلف في الترجمة القصصية . ومعرفة إحدى اللغات الأجنبية ضرورية جدا لكاتب القصة ، وارجو ان يكثُر المؤلف من قراءة القصص الأجنبية لكي يستطيع متابعة

كتابة القصة التي أصبح لها القدر المأل في الوقت الحاضر . وفي المجموعة قصص من التاريخ كقصة (من نكبات الدهر) وقصة (البيت) وقد أثبت المؤلف براعته في عرض الحوادث التاريخية بأسلوب جذاب . وبعد حل هذا الكتاب ليس فيه ماخذ ناخذه على المؤلف ؟ كلا ! فقد تعرض المؤلف في جملة أخطائه في مجموعته هذه أجملها في النقاط التالية :

في قصة (عاصفة في قلب) يصف المؤلف حياة عامل بسيط يتقاضى مائة روية شهريا وكيف تحاول زوجته معاكسته وترهقه بطلباتها الكثيرة ثم تطلب منه عبادة حريرية فيضطرب وبطرق الأبواب هل أحدا يقرضه ثلاثين روية ، فيحصل عليها بعد جهد جهيد ، ويسرع السي زوجته بالعبادة فتظهره بإوبال من شتالها وسبابها وتلقي العبادة في التنور . كنا نريد من المؤلف ان يترفق بهذا الشاب ، ويترفق بزوجته وبنيها قصة نهاية هادئة ، تعترف الزوجة بخطئها ولا تعود الى مضايقاتها السابقة بعد ان لاقى الزوج كثيرا من المهانة في الحصول على قيمة العبادة . اما ان تلقي الزوجة العبادة في التنور (وان كانت ليست من الحرير الذي طلبته) ففيه ماخذ فني كنا نود ان نوجهه .

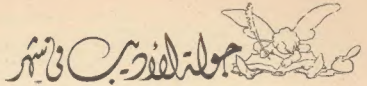
في الكتاب بعض الاخطاء اللغوية والطبعية ، اصما الاخطاء اللغوية فالسؤال عنها المؤلف اذا كان عليه ان لا يدفع الكتاب الى المطبعة قبل تصحيح جميع الاخطاء فيه ؛ مثلا نائيت ان الكاتب يراجع (بينما هي صفة على وزن فعول لا تلحقها ناء الزنوت ، واما الاخطاء الطبعية فالسؤال عنها قاصر الكنت الذي طبع الكتاب ولم يعن بطبعه العناية المرجوة في مثل هذه المجموعة القصصية ، مما ذهب ببعض رونقها .

أورد المؤلف في المجموعة قصتين اجنبيتين هما (المؤامرة) و (الانتقام الرهيب) وقد قصصهما على المؤلف شامان الاول امريكي والثاني انجليزي . كنا نريد بدلا من هاتين القصتين - قصتين اجتماعيتين من البيئة العربية التي تحتاج الى مزيد من الجهود لمعالجة الاوضاع فيها . قصة ٢ السهم الاخير) قصة بالكية دامية وكذلك قصة ١ من وراء حجاب) كنا نود ان تخلو منهما المجموعة لان عهد القصص البالية أصبح في حكم العدم .

هذه هي ملاحظاتنا على الكتاب ، وارجو ان يعنى المؤلف بكتابه هذا في الطبعة الثانية لكي ينال ما ينتظره من رواج وذيع في الاوساط الادبية في بلاد العرب . ونتنظر من الأستاذ فاضل خلف ، ان يوالي نشر أقاصيصه في الصحف العربية بعد ان فتر نشاطه نسبيا في الآونة الأخيرة .

عبد الله عباس الحامي

بغداد



الترجمة والتفاهم بين الشعوب

الترجمة خطوات واسعة في دول كثيرة . ففي
بودوبوكتو تولي الجامعة نشر الأجزاء الأربعة
الأولى لعمل عظيم انطلقت عليه اسم « المكتبة
الثقافية الروسية » يضم أعمال ديكرات
وميخائيلي وشكيب وغيرهم .

وفي مصر أنشأت الحكومة المعاصرة لجنة بإشراف الدكتور طه
حين لتنظيم ترجمة أعمال شكيب وغيرهم من أدباء الغرب إلى اللغة
العربية .

وفي روسيا ترجمت جميع أعمال المؤلفين المعاصرين أمثال فولكنر
وهمنجواي وموراف إلى اللغة الروسية وغيرها من اللغات القومية التي
تتحدث بها شعوب جمهوريات الاتحاد السوفيتي .

إن أعمال ابن رشد وابن سينا وديونوفيطس وأرسطوس وسرافاتيس
وشكيبس لم تعد حبيسة في عمارق لغاتها الأصلية ، بل أصبحت عن
طريق الترجمة في متناول شعوب العالم جميعا ، على اختلاف لغاتهم
وأجناسهم والأديان . وهكذا تلعب الترجمة دورها على دعم
التفاهم بين الشعوب ، وبالتالي في إرساء السلام العالمي على أسس
واقعية حكيمة .

معلومات عن مسجد المدينة المنورة

تضمنت نشرة مكتب الصحافة والنشر السعودي في لبنان البيانات
التالية عن مسجد المدينة المنورة وذلك بمناسبة الاحتفال
بتونسمة العيد
تحت مشاهة المسجد النبوي الشريف حينما بنه النبي (صلم) ٢٤٧٥
متر مربعاً ، ١١٠ متر مربعاً ، ١١٠ متر مربعاً ، ١١٠ متر مربعاً
ثم تلاه أمير المؤمنين عثمان بن عفان فزادها ٢٩٦ متر مربعاً .

أما زيادة الخليفة الأموي الوليد بن عبد الملك فكانت ٢٢٦٩ متراً
مربعاً ثم جاء الخليفة العباسي المهدي فزادها ٢٢٥٠ متراً مربعاً .
وتلاه في الزيادة الملك الأشرف فأتى بإي فزادها ١٢٥ متراً مربعاً ثم زادها
السلطان عبد الحميد الثاني ١٢٩٢ متراً مربعاً وقد كانت المساحة
الكلي للمسجد النبوي قبل التوسعة ١٠٠٢٠ متر مربعاً فصبحت
بعد الزيادة التي بدأ بها الملك عبد العزيز رحمه الله والتي أنشأ الملك
سعود ١٩٣٧ أي بزيادة ٦٠٢٤ متراً مربعاً ، وقد شملت العمارة السعودية
الأجزاء القديمة التي هُتمت وأعيد تعميرها من الجهات الثلاث . وقد
بنى الملك سعود أربعة أحجار بيده في إحدى زوايا الجدار الغربي في
المسجد .

وقد بلغت مساحة الأراضي للمورد والإملاك التي أنتمت ملكيتها
للتوسعة والتشاور واليادين التي حول المسجد النبوي الشريف ٢٢٩٥٥
متراً مسطوحاً . وقد أُنشئ من أجل العمارة مصنع مخصوص لعمل الأحجار
الصناعية «الفلويزيت» وزود بالآلات الميكانيكية واختار له مكان فسي
منطقة أبير على ، وحُلب له مهنيسون مختصون وعمل بالترافهم
أكثر من أربعة آلاف شخص .

وقد عمل في المسجد الشريف أربعة عشر مهنيًا منهم اثنا عشر
مصريًا واحد من سوريا وآخر من باكستان وعمل بالترافهم أكثر من
مئتي صانع مصري وسوري وعدد من الباكستانيين والسودانيين

تتولى جماعة المترجمين الدولية في الوقت الحاضر رسم جماعات من
المترجمين المعترفين في ١٢ دولة ، مستعينة في ذلك بمفاتيح الأمم
المتحدة للترجمة والعلم والثقافة (اليونسكو) . وقد أعلنت أخيراً شرب
فهور مجلتها الشهرية التي أطلقت عليها اسم «بابل» ، والتي تستكم من
المواد ما يبلغ المترجمين في جميع أنحاء العالم على أحدث التطورات في
مهنهم ويزود عامة القراء بأحدث المطومات عن نشر المعارف وتبادل الثقافة .

وقد لعبت الترجمة دوراً هاماً في نقل المعلومات والأفكار خلال عصور
التاريخ ، بل كان لها أثر عميق في آداب البلاد المختلفة وحضاراتها ، ففي
القرن الخامس مثلاً اعتمدت ترجمة من رجال الفكر السوريين القيمين في
اليونان إلى نزل البلاد واللجوء إلى بلاد الفرس ، وهناك تروى وفهم في
ترجمة الأعمال اليونانية الهامة في العلم والفلسفة إلى اللغتين السوربة
والفارسية .

كما كان السوربون يعطون مترجمين للعلم اليوناني عند الصرب
وبهذا العمل مهدوا لعصر النهضة الذي كان له تأثير عميق في التفكير
الغربي . فالعالم اليونانية القديمة عدت إلى أوروبا من جديد عن طريق
المسلم الإسلامي بعد أن قضت على السريانية رومانيا وصراع
البيزنطيين الديني . وكانت هذه الأعمال في حاجة إلى الترجمة من
جديد فتأسست لهذا الغرض مدرسة المترجمين المشهورة في أليساندريا
لأربعة قرون خلّت .

وقد لعبت مدرسة توليدو رجالاً مختلفين من مختلف الأجناس
والأديان ، فكان يعمل بها أسبان كاتوليك ويهود وأنجليز وأبسطيون
وغير هؤلاء هؤلاء . ومن طريقهم عرف الغرب من جديد أعمال أرسطو
وغيره من فلاسفة اليونان . وقد ساعدت ترجماتهم على تعديل علوم الفلك
والطب والرياضة وغيرها من العلوم الساقطة في ذلك العصر ، وكان لكل
هذه الترجمات الأثر العميق في آداب أوروبا وفلسفتها .

وأخذت الترجمة تسير بعندل فدعا في طريقها ، وأصبح كل قرن
وكل بلد يسر بمدى لغاتها ، فكلما نما أدب وتطور في بلد يندرس استعمال
لغتها خارج حدودها القومية زادت قيمة المترجمين وأهميتهم .

وعن طريق الترجمة وحدها عرفت أوروبا كيف المصممين في
روسيا ، وعن طريق ترجمة إبيس أنشئت الثورة في أساليب المسرح
الأوروبي الحديث . واليوم أصبح عمل المترجم أبغ أهمية من ذي قبل
فهو يستطيع أن يقوم بدور حساس في خلق التفاهم الدولي من طريق
تبادل الأفكار والمعلومات .

ولهذا الغرض نفسه تشرع اليونسكو على ترجمة أهم الأعمال
الأدبية إلى مختلف اللغات رغبة منها في مساعدة الشعوب في الشرق
والغرب على السواء إلى أن يتقوا على العوامل المشتركة بين الحضارتين
وأن يدركوا أن التباين الثقافي ليس في ذاته إلا مسألة تفسير فحسب .
وليست اليونسكو وحدها تقوم بهذا العمل ، وإنما تسير أعمال

واليمينين والصفحة كما عمل معهم أكثر من ألف وخمسة عشر
سعودي .

وقد بلغ عدد الآلات المستعملة أربعين قطعة واستعمل مائة يتبع
لترسو به البواخر التي تعمل الاشباب والحديد والاسمنت وجميع
مواد البناء اللازمة للمعمارة الشريفة لم تنقل هذه المواد على السيارات
الضخمة للمدينة النورة .

وقد رست في ميناء يتبع أكثر من ثلاثين باخرة جلت خصيصا
بعواد ينه الحرم الشريف وبلغ مجموع ما أفرقت هذه البواخر في
البناء ما يزيد على ثلاثين ألف طن من الحديد والاسمنت والأخشاب
والمواد المختلفة .

بلغ عدد الأعمدة الخشبية بالجدار الغربي ١٧٢ عمودا مريما وعدد
الأعمدة المستديرة في المعمارة الجديدة ٢٢٢ عمودا مستديرا وطول الجدار
الغربي ١٢٨ مترا وطول الجدار الشرقي ١٢٨ مترا وطول الشرقي ١٢٨ مترا
وطول الجدار الشمالي ٩١ مترا أما البوابة الشمالية فمقسمة والبوابة
الوسطى ثلاث والغربية ثلاث والابواب الجديدة تسعة . أما المصاوي

صدر حديثا

أخطار المراهقة

الحياة الجنسية

عند الرجل والمرأة

المدان الأولان من سلسلة دائرة المعارف الجنسية

يشرف عليها الدكتور آيس هاشم
التخصص بالأمراض الجنسية من أمريكا

مواضيع هامة وحديثة يعجز بكل
أمرء أن يطلع عليها

ثقافة جنسية للشباب والفتاة وللزوج والزوجة

لن العدد ١٠٠ قرش

توزيع المكتب التجاري

فانتان .

وتكون المعمارة الحديثة من أربع وأربعين نافذة وعمق الاساسات
للجدران والاعمدة سبعة عشر مترا واربعينها خمسة امتار المائتان
مئتهما سبعون مترا .

مجموعة فلسطينية

٥

في آخر عام ١٩٥٤ أصدرت منشورات الادعية العلوم السوفياتية
« مجموعة فلسطينية » تضمنت اعمالا علمية لأعضاء الجمعية
الفلسطينية الروسية التي تأسست في الأعوام الثمانين من القرن الماضي .
إن مهمة المجموعة الفلسطينية هي نشر المحاولات العلمية حول
تاريخ بلدان الشرق الأدنى والثقافة ولغات وأدب وفنون شعوبها وكذلك
نشر معلومات عن أحدث الاكتشافات الأثرية ، ومصادر ومخطوطات لم تنشر
من قبل .

بدأ المجموعة بمقال كتبه الأكاديمي ف ستروفي حول مسألة
عويصة من تاريخ مصر وإخبرها : الثورة المصرية في السنة الأولى من
ملك داريوس الأول . فالكاتب يستعين بشهادات عديدة لينتهي إلى
القول بأن الاضطرابات التي قامت على الفرس في مختلف أجزاء مصر في
مطلع هذا الملك لم تكن مترابطة فيما بينها . فوالاضطرابات التي يتكلم
عنها الأحماد أودخوزانت في كتابة على مثال ، كانت متفصلة جدا وقد
فصلها ديفيد ميزبان داريوس . إلا أن الملك لم يعلق على هذا الحدث
أهمية كبيرة ، فهو قد أهمل ذكره في كتابة بيستون الضعيفة
بالاضطرابات ، وذلك ميله من أن تعاضد انتقاده بالثقافة في شأن
هيوته وبنيان والتجديد النقي . وطول الباع وخاصة فيما يتصل
بأنموذج التاريخي لهذه الحالة يجلان استنتاجات الأكاديمي ف . ستروفي
متممة .

وفي مقال متوال « أقدم شرائع ما بين النهرين » يتحدث ل. ليبين
عن أثر التشريع البابلي بيلاما ملك مدينة أشونة (اكتشف
مؤخرا في العراق) . وبعد أن يهمل الكاتب هذه الوثيقة تحليلا لغويا
وتاريخيا نأى يخلص إلى استنتاجات ممتدة .

فهو يعارض عدة علماء اجانب درسوا هذه الشرائع وخاصة الفيلسوف
الانكليزيين مايان وغورنلي وبثيت بشكل مقنع أن اللوحات التي كتبت عليها
هذه النصوص هي نسخات قوتين أصليتين كان المدل يقام بموجبها في
مملكة أشونة (القرن العشرين قبل الميلاد) .

وبثيت كذلك أمرا هاما : تلاشي نظام المشايخية البابلية من دولة
أشونة ونشوء الملكية الفردية (الكبرى والصغيرة) كأساس راسخ لنظام
جديد عيودي . وقد أبان ليبين أن عدد العبيد كان قد ازداد كثيرا بالتدريج
إلى العهد السابق «السلالة الثالثة من ملوك أور» وأن نظام استغلالهم
قد اتسع ، ويستنتج الكاتب من النتائج الصارمة التي نصت عليها
شرائع بيلاما بحق العبيد الآخرين أن عدد العبيد الذين كانوا يفرزون
في هذه المرحلة الترتيبية كان كبيرا .

ويعتبر ليبين « وثيقة كل ما يدعو إلى الأخذ بهذا الاعتبار » أنه رغم
وجود بقايا قوية من نظام الامومة في بابل ، عند ملوكي الاشون الثالث
والثاني قبل الميلاد ، فإن الامومة ، حسب شرائع أشونة ، كانت قد
انطقت طابعا أبويا قاطرا بوضوح .

ويشير الكاتب بالإضافة إلى مقاله ترجمة للشرائع المذكورة تستند إلى
أحدث العظايا وتصيحها لتفكيك لغوية تاريخية .

ونشرت ن. بيغو ليجسكايا ، الفصول المراسلة ، لأدعية العلوم في
الاتحاد السوفياتي في المجموعة « مخطوطة يونانية سريلانية عربية من

وتقول مصادر التاريخ أيضا أن السيد المسيح ذهب من القدس قبل صلبه بأيام ومعه تلاميذه عبر « جدول قدرون » إلى بستان (الجبسامة) حيث قام بصلواته .

ونقل الحفريات التي أجريت حوالي سنة ١٨٦٠ أن جدول (القدرون) - وادي شحاف - لم يمر إطلاقا ولم يتصل ببئر أيوب ، ولكنه كان ولا يزال « سبلا » شتويا يصف مائه في الصيف .

وقد أكدت تجارب النقطة الراهية العالية هذه النتائج ، ولحق أن بئر أيوب تستمد مياهها من نبع متدفق تحت الأرض . كما أثبت التجارب أيضا أنه يمكن لبئر أن تزود القدس العربية بأكثر من ١٠٠ جالون من الماء في الدقيقة الواحدة ، لسد حاجة السكان العرب من الماء . ولقد وضع لهذا الغرض مشروع تقوم البلدية على تنفيذه يقضي بإنشاء مضخة دائمة على البئر ، وتخزين الماء بالقرب منها .

أما الهيئات التي تستهلك كميات كبيرة من الماء في منطقة القدس ، كالجيش العربي ، فيستعمل على حاجتها من الماء من الخزائن في وادي شحاف بدلا من موارد البلدية .

القرن التاسع « ، وهو نعى في غاية الثمرة بثلاث لغات ، يتضمن مقتطفات من الزماني . وهذه المخطوطة المكتشفة لأكثر من ١٠٠ سنة في دير القديس سابا (قرب القدس) هي محفوظة في مكتبة لينين العامة بموسكو . وهي مكتوبة على ثلاثة أصمعة تقابل كلمة كلمة ، اللسان الذي يتبع اكلانكية كلمة للتحقق من النص في اللغات الثلاث في آن واحد . وبما أن كتاب الزماني كان أول كتاب مدرسي في الصور الوسطى ، فيالإمكان القول أن غاية هذه المخطوطة كتبت للمساعدة في دراسات لغات أخرى ومنها العربية . وأن ما يشير إلى أن النص المذكور قد كتب في دير القديس سابا في النصف الثاني من القرن التاسع هو تشابه عموده اليوناني مع مخطوطة كتاب زماني أوسبيسكي (٨٦٢) المكتشفة في طبريا ، وتشابه عموده العربي مع مخطوطة مكتشفة في الدير ذاته تعود إلى عام ٨٩٢ . وتشهد المخطوطة التي نشرت في المجموعة على علو شان لغة الكتابة ودراسة النصوص في الشرق الأدنى في القرن التاسع . وقد نشرت إلى جانب المقال نسخ فونوغرافية من المخطوطة .

أن الدراسة المكتشفة التي نشرها ن. بيغوليسكايا في ذات أهمية كبيرة في المخطوطة تاريخ شعوب الشرق الأدنى ولغاتها وأدائها . أما المقالات الأخيرة في المجموعة فهي مكرسة للمرحوم الأكاديمي كراشكوفسكي ، الذي كان نائبا لرئيس الجمعية الفلسطينية . وقصد كتب لتلميذا بيليافيت وفينكوف بحثا علميا من هذا للمستوب الروسي وعن حياته . وكتبت الإسائدة د. كراشكوفسكايا ، زميلة الأكاديمي ، بالاستناد إلى مذكرات هذا العالم ورسائله ، مقالا عن ألامته في فلسطين حيث درس اللغة العربية العامة وأدب العرب وفنونهم الشعبية . وأراق المقال بلهرس عن آخر الأعمال والرسائل العلمية التي قام بها كراشكوفسكي .

قد ترتوي القدس من بئر أيوب

ينهمك مهتمو النقطة الراهية في الأردن - يول برامجة والشرق والسجلات التاريخية القديمة بينة زيارته كجدة إلهة القدس ستعطيها القدس العربية ، والتي لا تكل نالي بحاجة كاملة . فقد وجدت المدينة القديمة - بعد انقلابية الهدنة التي فقدت من طريق الأمم المتحدة عام ١٩٤٩ - وما تلاها من تحديد خط الهدنة - أنها أصبحت بمعزل عن مواردها المائية .

ومنذ ذلك الحين ، والقدس العربية تستمد حاجتها من إياه من بركة في وادي عين غارة . ويعتقد كثير من المؤرخين أن هذا الوادي ، بمراميه الطاهر ومياهه الساكنة ، هو « وادي ظلال الموت » نفسه الذي ورد وصفه في كتابات الملك داود .

وفي السنة الأخيرة ، طلب الحاج عمر الغوري ، رئيس بلدية القدس السابق ، مساعدة النقطة الراهية في مشروع لسد النقص في حاجة سكان القدس القديمة من الماء ، وخاصة في أيام الصيف عندما يتسبب وجوده . واستجابة لهذا الطلب ، مدد مهتمو النقطة الراهية إلى أكمة مضخة تجريبية على بئر أيوب في وادي شحاف عند أسفل السور الحجري الذي يحيط بمدينة القدس القديمة . وتقول الاسطورة التي تنتقلها أهالي قرية سلوان أن النبي أيوب كان يتردد على هذه البئر ليقبل بمائها فروجه ويثوره الكثرة ، وأن البئر عرفت « لهذا السبب ، باسم ذلك الرجل الذي تضرب بصره الأمثال ... »

أما المؤرخون ، فهم من يشتد أن اسم البئر مشتق من التاريخ الإسلامي ، وليس من التاريخ اليهودي أو المسيحي . فتسبب بمشهم إلى السلطان صلاح الدين الأيوبي ، الذي عرف عنه اهتمامه بإجراء الماء حتى لقد وصف بـ « معطي الماء » . وليس بعيد أن يكون صلاح الدين قد أطلق اسم أبيه - أيوب - على البئر التي زود بها أهل القدس بماء ...

صدر حديثا



توزيع المكتب التجاري

